

MÉTÉO



Aujourd'hui

Le temps sera ensoleillé, bien que parfois brumeux en plaine le matin. Les vents souffleront du sud-ouest, modérés en montagne.

Demain

Evolution probable: ensoleillé et chaud dans toute la Suisse. Augmentation probable des passages nuageux au cours de la deuxième partie de la semaine.

Lac des Brenets <b>750,38</b>				
Lac de Neuchâtel <b>429,35</b>	<b>30°</b>	<b>14°</b>	<b>4000 m</b>	<b>Demain</b>

### DIFFICILE LIQUIDATION DE L'EMPIRE PLUMEY

Une convention pour le partage des miettes.

► 4

### MORT DE JEAN RIESEN

Conseiller national fribourgeois, le défunt était né en 1920 à La Chaux-de-Fonds.

► 4

### NEUCHÂTEL VOTE NON

Les Ponts-de-Martel sont déçus.

► 15

### FÊTE DU PEUPLE À DELEMONT

Marcel Boillat: «Je recommencerais».

► 15

# L'Impartial

LA VOIX D'UNE RÉGION

## OPINION

### Mutations chinoises

Armée chinoise et peuple suisse. Nous avons, au moins, une chose en commun: notre fête nationale.

C'est le 1er Août, en effet, que le Céleste-Empire célèbre la fondation de l'Armée de libération populaire.

Paradoxalement, cette date rappelle une défaite: l'écrasement par les forces nationalistes du Kuomintang d'une révolte communiste, en 1927, à Nanchang dans le sud du pays.

S'il y eut échec sur le plan militaire, l'insuccès apprit toutefois aux chefs révolutionnaires à se connaître et à leur donner conscience qu'ils devaient s'unir. Nanchang représente donc un point de départ, un tremplin pour le grand bond en avant des révolutionnaires.

Le 60<sup>e</sup> anniversaire de l'événement a moins retenu l'attention européenne que les réformes politiques et économiques entreprises dans l'Empire du Milieu.

Pourtant, l'évolution de l'armée chinoise est extrêmement intéressante. Ainsi que l'indique le «Christian Science Monitor», elle est en pleine période de transition. Deng Xiaoping, avec un art consommé de la diplomatie, a commencé à la dégraisser et à la rajeunir dans le même temps qu'il s'efforçait de la tenir mieux en bride.

Quelques chiffres parlent mieux, à cet égard, que tout commentaire. En 1986, le budget militaire ne constitue plus que le 8,2 pour cent du budget total de l'Etat. A titre de comparaison, il atteignait le 20 pour cent en 1979 et le 40 pour cent durant la guerre de Corée.

Depuis 1985, un million d'hommes ont été démobilisés.

Par ailleurs, les dirigeants civils ont persuadé les chefs militaires que les intérêts à long terme de Pékin passaient en priorité par un renforcement de l'agriculture, de l'industrie et de technologie civile.

Enfin, à l'intérieur du Politburo, le nombre des représentants de l'armée est tombé de 10 en 1982 à 3 en 1985 plus un membre suppléant.

Même phénomène au sein du Comité central communiste. Les membres en uniforme n'en constituent plus que le 22 pour cent, alors qu'ils en avaient formé jusqu'à 44 pour cent.

Parallèlement, la moyenne d'âge des commandants d'état-major dans les régions militaires a sombré de 65 ans en 1982 à 57 ans, tandis que la proportion des hauts gradés ayant fréquenté les hautes écoles se propulsait de 4 pour cent en 1982 à 55 pour cent.

A l'heure où l'Asie connaît de multiples soubresauts, ces données ne méritent-elles pas d'être connues?

Willy BRANDT

## La neuchâteloise «N5» au Comptoir

«Les Vaudois vous soutiennent de toutes leurs forces»

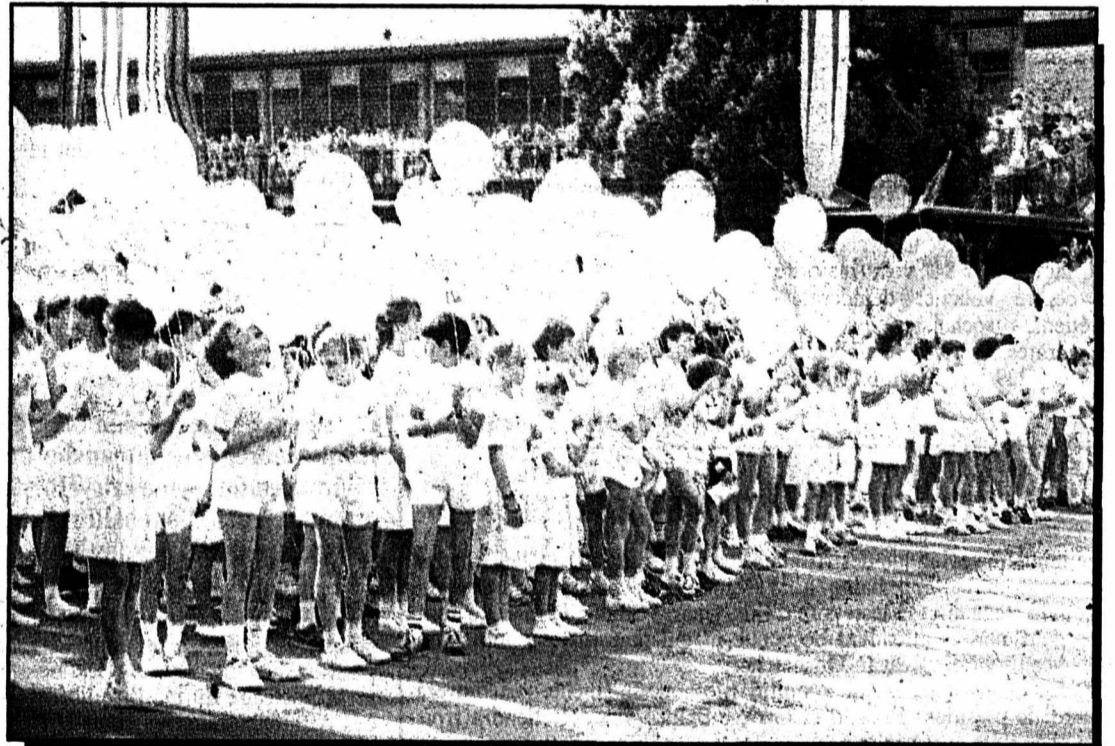
«Nous vous soutenons de toutes nos forces.»

En apportant ainsi, publiquement, l'appui de son canton au combat des Neuchâtelois pour obtenir une liaison autoroutière entre la N5 et la N1, M. Pierre Duvoisin, président du Conseil d'Etat vaudois a donné le ton de la journée officielle neuchâteloise du Comptoir de Lausanne, samedi sur l'esplanade du Palais de Beaulieu.

### TÉMOIGNAGE

Une journée qui au-delà de la pompe du cérémonial officiel et du succès populaire de la manifestation restera comme le témoignage de cette vocation essentielle du Comptoir suisse de Lausanne: un lieu privilégié de rencontre où souffle encore l'esprit de solidarité confédérale.

● Voir en page 5.



Les enfants ont entendu la promesse de leurs aînés.

## Système monétaire renforcé

Les dispositions adoptées samedi par les ministres des Finances de la CEE doivent permettre de mieux protéger les monnaies du système monétaire européen (SME) en difficulté, en faisant intervenir davantage les pays à monnaie forte, indique-t-on dans les milieux communautaires.

Ces décisions techniques, annoncées au terme d'une réunion «informelle» dans la petite station balnéaire danoise de Nyborg, constituent la principale réforme du SME depuis sa création, le 13 mars 1979.

Les monnaies de huit pays (France, RFA, Danemark, Pays-Bas, Belgique, Luxembourg, Italie, Irlande) participent actuellement au mécanisme de stabilisation des changes du SME, qui vise à établir dans la Communauté une zone monétaire stable, condition indispensable pour une véritable intégration économique.

Les mesures adoptées à Nyborg par les grands argentiers permettent aux pays qui sentent leur monnaie «dérapé» d'appeler à

leur secours plus facilement qu'auparavant les pays aux monnaies les plus fortes, notamment la RFA. Il s'agit de faciliter les opérations dites «intra-marginales», en intervenant avant qu'une monnaie ne tombe à son «cours plancher».

Pour le président de la Commission européenne, le Français Jacques Delors, il s'agit de «dérouter la spéculation» qui, par le jeu de mouvements massifs de capitaux, peut affaiblir une monnaie.

### UN CARACTÈRE ANTISPÉCULATIF

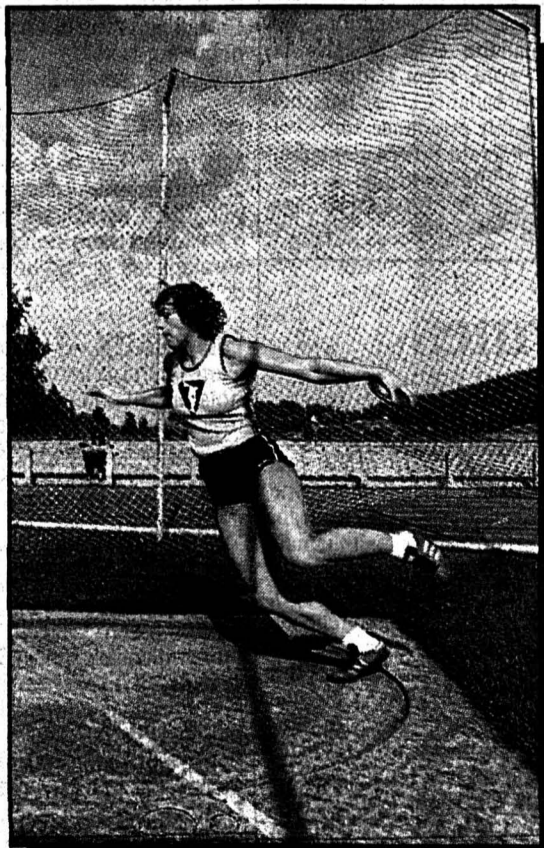
Pour M. Delors, le caractère antispéculatif de ces mesures est d'autant plus important que la CEE s'achemine, dans le cadre du grand marché unifié prévu en 1992, vers une libéralisation totale des mouvements de capitaux.

Les dispositions adoptées traduisent également un rapprochement des positions françaises et allemandes, après la querelle survenue entre Paris et Bonn au début de l'année sur l'opportunité pour

la Bundesbank de soutenir un franc à l'époque vacillant.

Les mesures adoptées à Nyborg n'ont pas le caractère «automatique» que souhaitait la France. Elles traduisent néanmoins un assouplissement de la position de la RFA, jusqu'à présent réticente à intervenir pour soutenir les monnaies les plus faibles du SME, notent les observateurs. (ats, afp)

## Coupe des lancers Sylvie Stutz en vue



**SPORTS**  
6-8-9  
11-13-14

Classymode

BOUTIQUE DE LA FEMME ÉLÉGANTE

Avenue Léopold-Robert 11 - La Chaux-de-Fonds - ☎ 039/23 15 62

Classymode

Venez faire un essai routier!

**NISSAN**



SUNNY 1.6i SGX Hatchback.

Garage-Carosserie de l'Est

La Chaux-de-Fonds - Est 29-31

☎ 039/28 51 88 - Ouvert le samedi

EXPOSITION PERMANENTE



CONNAISSEZ-VOUS LES  
**MICHES AU LARD**  
UNE SPÉCIALITÉ

**Marending**  
BOULANGERIE · PÂTISSERIE · TRAITEUR

● **immobilier**

A vendre à La Chaux-de-Fonds

**immeuble commercial**

Centre ville, composé d'un importateur de café, restaurant de très bonne renommée. Bon état d'entretien.

Financement assuré.

Faire offre sous chiffres GR 12837 au bureau de L'Impartial

**Antonietti**

REGIE IMMOBILIERE

A louer, Crêt 78, 2314 La Sagne

**appartement 3 pièces**

Libre tout de suite.

PLACE DES HALLES 5 · NEUCHÂTEL

TEL. 038 · 24 25 26

Publicité intensive, publicité par annonces

**Multiservices**

Rénovation complète de A à Z.  
Béton, peinture, sol, nettoyage,  
façade, appartement, débarras,  
sanitaire, NOUVEAU: surveillance  
RADAR, détection ALARME, etc.  
☎ 039/23 86 62

A vendre  
**chiots  
chow-chow**

de 12 semaines.  
☎ 039/53 11 86

● **demandes d'emploi**

**SECRETARE**

cherche nouvelle situation dans secteurs: facturation, export-import, correspondances allemande et française. Libre tout de suite.  
Ecrire sous chiffre CT 13122 au bureau de L'Impartial.

**SECRETARE**

25 ans, bonnes références, habitant La Chaux-de-Fonds, cherche emploi le plus rapidement possible.

Ecrire sous chiffre GF 13090 au bureau de L'Impartial.

Nous voici aux portes de l'hiver, c'est

**l'occasion**

de gagner de l'argent en nous consultant.

Nous sommes une entreprise qui peut résoudre tous vos problèmes de chauffage et sanitaire.

Votre brûleur n'est-il plus conforme aux prescriptions du Service cantonal de l'environnement?

Votre chaudière n'est-elle pas conçue pour une combustion optimale selon les techniques récentes ou bien est-ce le moment de la remplacer?

Si cela est le cas, alors profitez de notre

**offre exceptionnelle  
d'automne**

- sur les brûleurs à mazout et gaz «Cuenod ou Oertli»;
- sur les générateurs de chauffage «Cuenod ou Oertli»;
- sur les chaudières.

**Tondat Moreno & Virginio**

Banque 13 - 2400 Le Locle - ☎ 039/31 21 21

Service 24 heures sur 24.

L'offre est valable jusqu'au 30 novembre 1987.

**Face au Gourmet de Bosch, les fours à micro-ondes usuels deviennent bien pâles!**

Le four compact Gourmet de Bosch ne vous offre pas seulement la rapidité zélée des micro-ondes pour décongeler, mijoter et cuire: il sait même gratiner et griller! Voilà pourquoi les autres fours à micro-ondes font maintenant pâle figure...

Mais Bosch relègue encore d'autres fours neufs aux oubliettes - avec son four encastrable Gourmet qui associe un système de cuisson multifonctionnel et un dispositif à micro-ondes doté de plusieurs échelons de puissance. Vous pouvez désormais

préparer 5 fois plus vite vos repas et réaliser ainsi d'importantes économies d'électricité. Faites-vous démontrer les avantages des fours Gourmet.

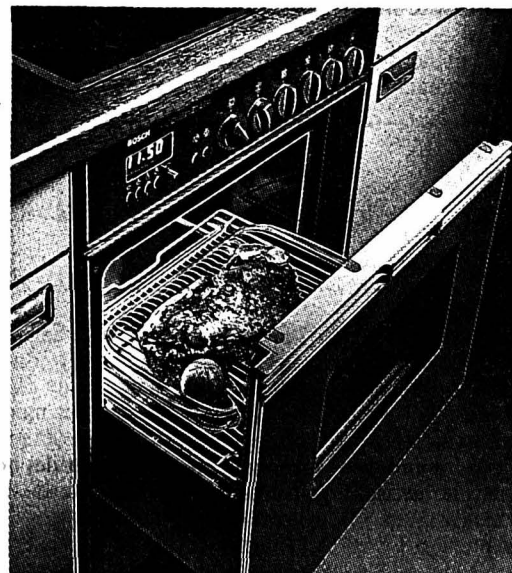
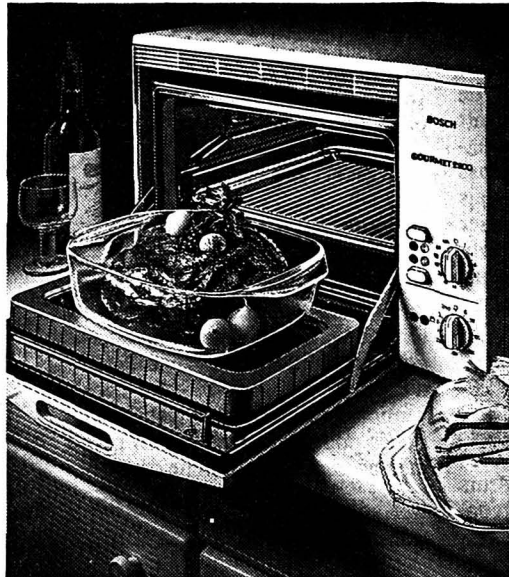
**Appelez le 022/31 24 84**

- si vous avez des questions,
- si vous désirez des informations supplémentaires,
- si vous cherchez l'adresse du prochain spécialiste.

La qualité électroménagère signée Bosch.



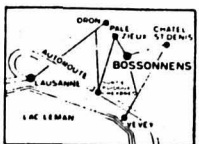
**BOSCH**



**WYDLER**

Vestes de  
**CHASSE**  
imperméables  
Grand choix

**NOUVEAU:**  
Chaussures de  
chasse en cuir  
et Gore-Tex. Solide, imperméable, poids plume!



**r.d. wydler**

1615 BOSSONNENS  
Tél.: (021) 56 42 77

Comptoir  
terrasse 16

**WYDLER**

**Poupées, poupons**  
achetés dès Fr. 200.-  
Aussi pousettes,  
potagers, jouets et  
objets même miniatures.  
Achète également  
bibelots et objets de  
tout genre.  
Avant 1930.  
S. Forney,  
☎ 038/31 75 19  
ou 31 43 60  
Déplacements.



Seul le  
**prêt Procrédit**  
est un  
**Procrédit**

Toutes les 2 minutes  
quelqu'un bénéficie d'un «Procrédit»  
vous aussi  
vous pouvez bénéficier d'un «Procrédit»

Veillez me verser Fr. ....  
Je rembourserai par mois Fr. ....  
Nom .....  
Prénom .....  
Rue ..... No. ....  
NP/localité .....  
à adresser dès aujourd'hui à:  
**Banque Procrédit**  
2301 La Chaux-de-Fonds. 81 M4  
Avenue L.-Robert 23, Tél. 039-23 16 12

**rapide  
simple  
discret**

Abonnez-vous à **L'Impartial**

**BOULANGERIE  
PÂTISSERIE  
CONFISERIE**

**JEAN-PHILIPPE PATHEY**  
En famille depuis 100 ans  
1884-1984  
**LA BRÉVINE**  
☎ 039/35 11 17  
**LE LOCLE**  
☎ 039/31 80 52

**Le Pain BIO  
Schnitzer.**

*Frais de votre  
Maître Boulanger  
Boulangier Pâtissier*

**J.P. Freyburger**  
La Chaux-de-Fonds  
Parc 29  
☎ 23 35 50



# La neuchâteloise «N5» au Comptoir

Lausanne a vécu samedi à l'heure neuchâteloise. Les vert blanc rouge étaient foule au Comptoir avant d'être suivis par les rouge et noir sur la pelouse de la Pontaise. Hôtes d'honneur de Beaulieu, les Neuchâtelois y ont inauguré leur jardin extraordinaire. Discours, discours... Les Vaudois ont esquissé de leurs invités un portrait flatteur, réhabilitant au passage leur vin.

Impossible de faire un pas, samedi, en ville de Lausanne sans tomber sur une tête de Neuchâtelois familière. Jazz band, fanfares, chœurs et artisans animaient les carrefours de la cité. Le parvis de Beaulieu résonnait haut et fort aux sons de la cérémonie officielle. Quatre fanfares - l'Helvétia de Couvet, les Armourins de Neuchâtel, les Armes-Réunies de la Chaux-de-

Fonds et la fanfare militaire de Colombier - avaient pris position dans l'enceinte cancelée avec un carré de gosses impatients de lâcher leurs ballons, aux couleurs neuchâteloises bien sûr.

## LE SENS DE LA DIFFÉRENCE

Le directeur du Comptoir, A. Hoefliger, a salué l'originalité de ses hôtes: «Neuchâtel sort de ses frontières et se présente avec ses particularismes, son sens de la différence qui fait la qualité de sa présence.» Et de tourner la page des plaisanteries sur le vin neuchâtelois «que nous aurons plaisir à servir dans des gobelets vaudois».

Le président du Conseil d'Etat vaudois, P. Duvoisin, boit dans le même verre et rend «un hommage déférent aux vins de Neuchâtel».

Ces liens célébrés entre cantons voisins ont amené à parler... liaisons. Routière s'entend! Il manque cette Nationale 5 qui désenclaverait votre canton et permettrait, lorsque le Conseil fédéral sera revenu sur sa décision, de rejoindre la Nationale 1 par une T 10 à vocation de

véritable autoroute. Unis confédéralement dans cette volonté, les Vaudois vous soutiennent de toutes leurs forces dans ce difficile combat, déclare le chef de leur gouvernement.

Dans le même sens, le président du Conseil communal de la ville de Neuchâtel, A. Bühler, affirme que «cette présence à Lausanne est un symbole de voir notre canton relié par des voies de communications normales».

## LES ENFANTS HEUREUX

«Nous sommes les enfants heureux de la meilleure des patries». Le président du Conseil d'Etat, P. Duvoisin, rappelle le premier couplet optimiste de l'hymne neuchâtelois. Quelle image les Vaudois ont-ils de ces enfants heureux? Flatteuse, dans son expression oratoire.

P. Duvoisin: «Vous qui ne geignez pas mais retrouvez vos manches, recherchez activement des solutions novatrices, et qui savez que c'est d'abord de vous, en vous et avec vous que se redressera la



Le président du Conseil d'Etat neuchâtelois, M. Pierre Dubois, remet une pendule au directeur du Comptoir, M. A. Hoefliger. (Photos Gerber)

barque et que d'ailleurs viendra ensuite seulement le coup de pouce.»

Le syndic de Lausanne, P.-R. Martin, enchaîne en saluant ces «Neuchâtelois qui ont toujours cultivé leur jardin... de l'esprit». Il ne craint pas de différencier le Haut et le Bas: «N'en déplaise à ceux du Bas, je me permettrai de dire que le Haut a apporté à ce

canton sa vivacité, sa précision d'horloger et son non-conformisme républicain.»

Une salve d'honneur a été tirée avant l'ouverture du pavillon neuchâtelois. Les enfants ont envoyé une gerbe de ballons au ciel et se sont précipités sur les douilles expulsées par les mousquetons.

P. F.

## Viens, viens dans mon jardin...

Parce que c'est une grande foire et qu'il faut habilement attirer l'attention; parce que nous sommes un petit pays aux richesses dissimulées; et aussi parce que rien ne vaut les sous-bois pour les confidences et les liens qui se nouent à jamais: pour toutes ces raisons, avec ce jardin neuchâtelois, on a mis dans le mille!

Réussite que de rompre avec le brouhaha commercial général, trait de génie que de montrer d'abord ce que nous avons de plus simple: nos sapins, nos noisetiers et nos bouleaux, nos salades, nos carottes, notre vigne et une brèche ouverte sur la séduction, avec les fleurs les plus belles, colorées et odorantes. Voilà quelques éléments dégagés entre deux à trois mille plantes et le gazouillis d'un bassin-fontaine.

Jusqu'au relief étudié dans sa similitude avec le réel; jusqu'à la voûte céleste où, cycles diurne et nocturne raccourcis en vingt minutes, brillent les étoiles. Par un savant jeu d'éclairage - bravo au chef d'orchestre! - l'infini se conjugue avec l'horizon, repoussant les parois de cette salle transformée en jardin d'Eden.

Mais nous ne sommes pas que des hommes des bois contemplatifs et conscients de nos richesses naturelles - auxquelles nous avons parfois donné un petit coup de pouce, reconnaissons-le. Le visiteur devrait être amené à comprendre que cette perception aiguë de l'environnement a poussé le Neuchâtelois à se surpasser dans l'imagination, la créativité, et par là, dans une technicité bien comprise.

On l'a déjà relevé, les artistes, créateurs purs, sont allés semer la bonne parole hors les murs; demeurent ici les industriels qui, ne sont que stèles en ce parterre. Dans cet émoi de verdure et le clair-obscur d'un temps que l'on fait galoper, les atouts de notre

industrie et de notre économie se font discrets. Point barbants dans une présentation didactique mais excitants pour la curiosité et amusants dans leur déclaration: Né à Neuchâtel. Les machines les plus perfectionnées et les plus inutiles, le robot que l'on commande, deviennent d'abord éléments ludiques; la fabrication de chocolat se fait en chaîne miniature, les câbles optiques écoutent les rumeurs de la terre, etc.

Trop de modestie ne s'érigerait point non plus; la lutte qui se doit d'être quotidienne s'illustre en images défiantes. Sur écran géant, un diaporama de huit images simultanées en met plein la vue; pays changeant divers, et surtout magnifique qui sait rire, s'attendrir, se plier aux saisons. Montage remarquable. Même qualité pour l'espace vidéographique où se raconte la vie de l'intérieur: usines, écoles, musées, entre autres, avec à chaque fois, le savoir-faire, l'homme au travail. Un totem de téléviseurs superposés dans un cadre tout-à-coup blanc et sobre: une manière de supprimer l'ostentation et la faconde et révélant tout-de-même l'importance cruciale de ce volet.

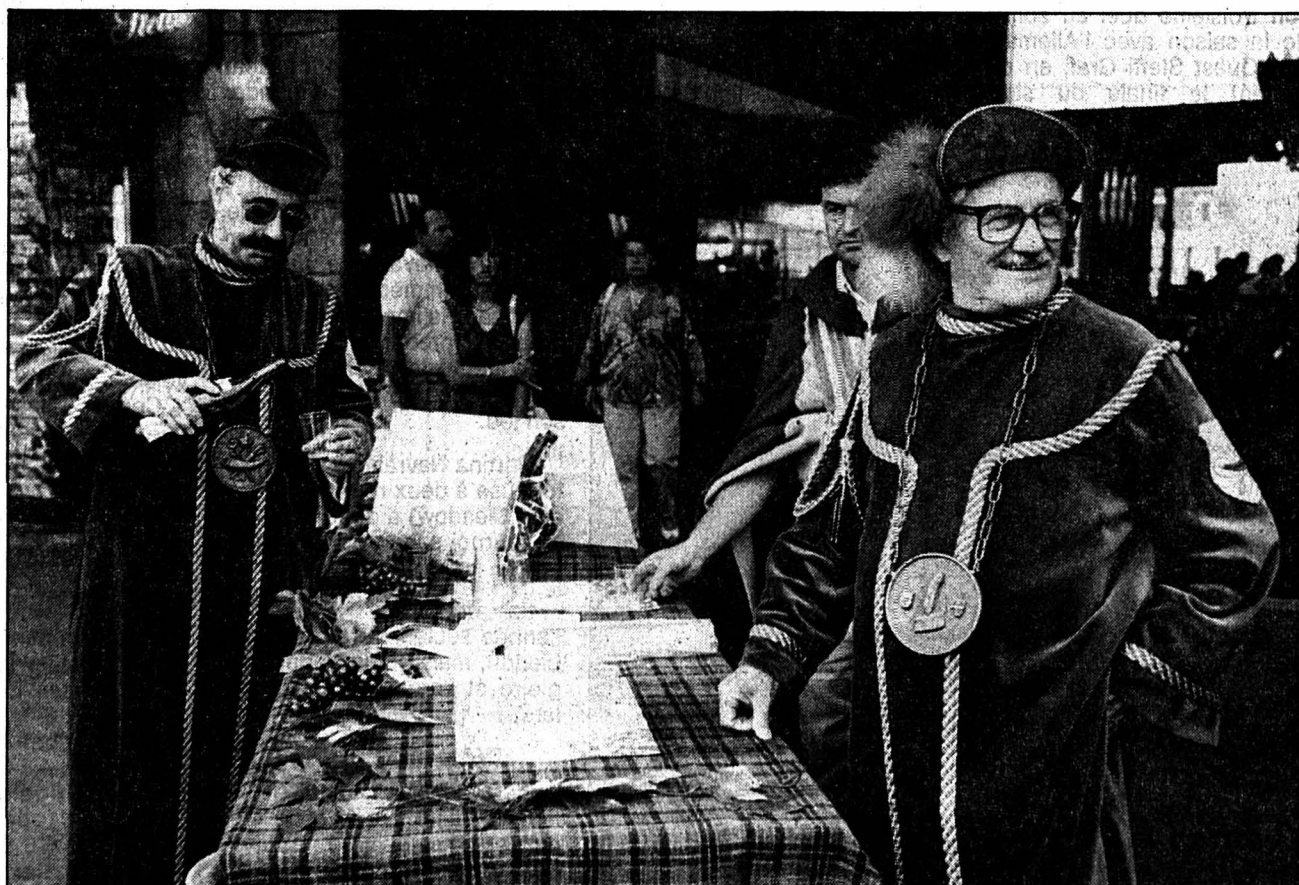
«A la bonne vôtre» ont dit les premiers compatriotes visiteurs, dégustant vins et saucissons de cette terre neuchâteloise; séduits déjà, par cette petite merveille qu'est le stand du canton invité.

Les artisans de cette réussite - que nous avons présenté dans notre supplément spécial, sont à féliciter, autant dans la pertinence du choix que dans la qualité d'exécution. (ib)

● Une publication officielle «Neuchâtel l'avenir en fleur», de plus de nonante pages, tirée à 150.000 exemplaires, permettra de nourrir la curiosité amorcée; disponible gratuitement au stand.



Les Armourins étalent de la fête, tant durant la partie officielle que durant toute cette journée neuchâteloise au cours de laquelle ils multiplèrent leurs prestations pour la plus grande joie d'un public ravi.



A gauche, les enfants regardent s'envoler leurs ballons aux couleurs neuchâteloises. A droite, en gare de Lausanne, l'accueil des Neuchâtelois aux visiteurs du Comptoir.



**Jeune fédéral**

Samedi 19 sept. Dép.: 6 heures  
**Pour la dernière fois cette année**  
**Europa Park Rust (RFA)**  
 Parc d'attractions  
 pour petits et grands.  
 Fr. 51.-, entrée comprise, adultes;  
 Fr. 36.- de 8 à 16 ans.

Dimanche 20 sept. Dép.: 7 h 30  
**La Vallée d'Abondance**  
**Le Pas de Morgins**  
 avec repas de midi, carte d'identité,  
 Fr. 60.-.

Dimanche 20 sept. Dép.: 13 h 30  
 Fr. 26.-  
**Moosegg**

Lundi 21 sept. Dép.: 13 h 30  
 Fr. 26.-  
**Belfort**  
 Carte d'identité.

**Lugano**  
 du 4 au 10 octobre.  
 Programme à disposition.

Inscriptions:  
**Voyages GIGER Autocars**  
 ☎ 039/23 75 24

Nous demandons à acheter

## horlogerie ancienne

- montres, pendules, régulateurs
- outillage et machines
- fournitures
- layettes, établis
- documentation sur l'horlogerie,  
 (par exemple: livres d'A. Chapuis).

**Christophe Grimm**  
 Grand-Rue 12  
 2036 Cormondrèche  
 Neuchâtel  
 ☎ 038/31 76 79

## Occasions avantageuses

**Nissan Silvia Turbo 1.8 T.O.**  
 1986-06, 12 000 km,  
 bleu métallisé, Fr. 20 900.-.

**Nissan Stanza 1.6 Elite**  
 1985-07, 50 400 km,  
 gris métallisé, Fr. 9 300.-.

**Nissan Sunny 1.3 GL**  
 1983-03, 52 100 km,  
 brun métallisé, Fr. 6 900.-.

## Voitures de service

**Nissan Prairie 2.0i 4x4**  
 1987-01, 2 200 km,  
 bleu métallisé, Fr. 23 000.-.

**Nissan Sunny 1.6i 4x4 Sedan**  
 1986-12, 2 200 km,  
 rouge, Fr. 17 500.-.

**Nissan Sunny 1.6i, 3 p.**  
 1986-09, 9 200 km, gris métallisé,  
 Fr. 14 200.-.

**Nissan Sunny GTI 16 V Inj.**  
 kitée, bleue, 1987, 5 400 km,  
 Fr. 20 000.-.

## Garage et carrosserie de l'Est

Pierre Visinand  
 Est 29-31  
 2300 La Chaux-de-Fonds  
 ☎ 039/28 51 88-00  
 Ouvert le samedi

# Les 18 et 19 septembre chez votre concessionnaire Peugeot Talbot:

**Concours double.**  
**Gains immédiats pour tous!**  
**Enjeu: plus de Fr. 100 000.-.**

# 405

## Première pour un talent fou.

Style et technique, élégance et performances – il faut un talent fou pour réunir ces qualités dans une seule et même voiture. Ce talent, la Peugeot 405 l'a!

Découvrez avec votre famille ce talent: il fête sa première chez nous. Et profitez de l'occasion pour participer à notre

grand concours double. Avec la Peugeot 405, vous gagnez à coup sûr!

Le «téléphone rouge» 405 vous informe (en français, évidemment) sur les gains qui vous attendent!

**Misez sur la 405: composez le 01/405 405!**

**La Chaux-de-Fonds:** Garage des Entilles SA, (039) 26 42 42.

**Les Breuleux JU:** Garage Th. Clémence, (039) 54 11 83 – **La Chaux-de-Fonds:** Garage de l'Étoile, (039) 28 13 64 – **Chézard:** U. Schürch, (038) 53 38 68 – **Courtellary BE:** J.-P. Schwab, (039) 44 14 44 – **Les Genevez**

**JU:** C. Miserez, (032) 91 95 78 – **Le Locle:** Garage et Carrosserie Entilles SA, (039) 31 37 37 – **Montfaucon JU:** Garage Bellevue, (039) 55 13 15 – **Les-Ponts-de-Martel:** R. Robert, (039) 37 16 22 – **St-Imier BE:** Garage du Midi SA, (039) 41 21 25 – **Tramelan BE:** Garage du Chalet, (032) 97 56 19.



**PEUGEOT TALBOT** Voilà des Automobiles

## Ferrier & Cie = Mazout de chauffage

Pour être sûr  
de bien acheter.  
☎ 039/23 44 07

**Ferrier et Cie**  
 Produits pétroliers  
 2300 La Chaux-de-Fonds

C'est mieux et c'est moins cher.

## Du producteur valaisan aux consommateurs neuchâtelois

**Tomates:**  
 par plateau de 13 kg, Fr. 1.20 le kg.  
**Poires William:**  
 par plateau de 13 kg, Fr. 1.- le kg.  
**Pommes Gravenstein:**  
 par plateau de 15 kg, Fr. 1.20 le kg.  
 Livraison: le jeudi 17 septembre de  
 16 à 18 heures devant la Centrale lai-  
 tière, Collège 79, La Chaux-de-Fonds.  
 Commandes: ☎ 039/28 16 31,  
 Mme Pellaton.

## SERVICE ACOUSTIQUE



**OUVULATON**  
 O. VUILLE  
 Rue de la Dîme 80  
 2002 NEUCHÂTEL  
 Trolleybus No 7  
 ☎ (038) 331176

**CONSULTATION AUDITIVE: mercredi 16 sept., de 8 h 30 à 11 h 45**  
 Pharmacie du Vallon J. Voirol, Francillon 4, Saint-Imier

## DURS D'OREILLES?

Depuis bientôt 25 ans à votre dis-  
 position pour tous vos problèmes,  
 contrôle gratuit de votre audition  
 acoustique. Dernières nouveautés  
 techniques, appareils acoustiques  
 miniaturisés, Intra-Canal, spécia-  
 lement fabriqué pour vous, il vous  
 est confié à domicile; les petits  
 rétro-auriculaires. Renseignements  
 et démarches auprès des  
 assurances Invalidité et AVS.

La boutique

# Od's Mode

Prêt à porter

37, av. Léopold-Robert - 039/23 61 66  
 2300 La Chaux-de-Fonds - Entrée F. 6.-

# Grand défilé de mode

automne-hiver

Mercredi 16 septembre à 20 heures

Petite salle Ancien Stand

Les mannequins sont coiffés par la



Daniel-Jean Richard 15  
 ☎ 039/23 26 49  
 2300 La Chaux-de-Fonds

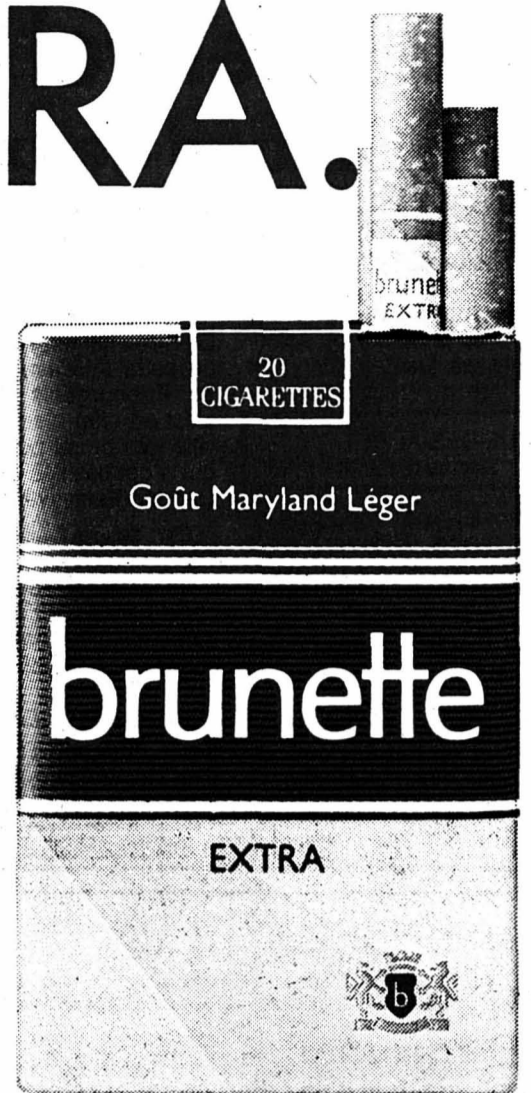






# BRUNETTE EXTRA.

## LE GOÛT LÉGER D'UNE VRAIE BRUNETTE.



6 / 0.4  
mg goudrons mg nicotine

18/87

**LA NOUVELLE CHARADE DE  
DAIHATSU**  
TURBO.

**GARAGE  
des STADES**  
A Miche & B Helbling  
Charrière 85, La Chaux-de-Fonds, ☎ 039/286813

**TÉLÉFAX**  
**Fr. 163.- \***

par mois  
Installation et instruction  
gratuites  
\* Leasing 48 mois

**V. Redin - Copieurs**  
Saint-Imier, ☎ 039/41 42 82.  
La Chaux-de-Fonds,  
☎ 039/23 05 10.



Sociétés, écoles, deman-  
dez-moi une offre, j'ai  
des prix

**époustouflants**

Intercar  
Rue de la Balance 12  
2300 La Chaux-de-Fonds  
☎ 039/28 28 27

## Commodore

Vous invite à la présentation de toute la gamme des ordinateurs **COMMODORE** ainsi qu'aux démonstrations du nouveau progiciel de gestion **CRYSTAL**.

Nous vous attendons:

mercredi 16 septembre 1987,  
Hôtel Fleur-de-Lys, avenue Léopold-Robert 13,  
2300 La Chaux-de-Fonds

Venez découvrir notre offre surprise !

**STATIC INPUT SYSTEM SA**

☎ 021/37 44 31



Faites carrière dans les hautes technologies  
de la microélectronique

Nous sommes le premier fabricant suisse de circuits intégrés CMOS, et nous cherchons un

### TECHNICIEN ELECTRONICIEN

#### Vos tâches:

- Développement d'appareils de contrôle et de mesure
- Modification de commandes de machines
- Réparation de machines automatiques de production
- Développement d'interfaces
- Réalisation de dossiers d'utilisation des machines et schémas
- Contact avec la sous-traitance

#### Votre profil:

- Bonne expérience en électronique industrielle
- Connaissance du langage «Assembler»
- Langue française et anglais technique
- Capable de travailler de façon indépendante

#### Notre offre:

- Travail varié à la pointe des nouvelles technologies
- Possibilité d'avancement
- Prestations sociales d'une grande entreprise dynamique (horaire variable, etc.)

Les intéressés sont invités à faire leurs offres écrites ou à prendre directement contact avec M. J. Peter, pour de plus amples informations, tél. 038 35 21 41.



**EM MICROELECTRONIC-MARIN SA**

CH-2074 Marin/Switzerland, Téléphone 038 35 21 21

EM, une société de **SMH**

### INTERLANGUES

L'INSTINCT DE LA LANGUE  
en leçons particulières  
horaire flexible  
rythme et programmes  
adaptés  
en petits groupes  
maximum 3 personnes  
tous niveaux

#### Cours intensifs

de 2 à 12 leçons  
par jour

**INTERLANGUES**  
Rue de la Paix 33,  
☎ 039/23 11 32  
La Chaux-de-Fonds

### micro-electric

**Test gratuit  
de votre ouïe**

tous les mardis  
de 14 à 17 heures à la  
**Pharmacie Centrale**  
**Dr P.A Nussbaumer**

57, av. Léopold-Robert  
La Chaux-de-Fonds  
☎ 039/22 11 33



**Micro-Electric**  
Appareils Auditifs SA  
1003 Lausanne

L'annonce, reflet vivant du marché

Notre grand concours «Nouvelle formule»

**L'Impartial bouge...  
bougez avec L'Impartial**

Chaque semaine, une question vous est posée. En écoutant **RTN-2001** et en cherchant dans **L'Impartial** notre indice concours, il vous sera possible de découvrir la réponse.

#### Question No 3

Un chanteur français était récemment de passage à La Chaux-de-Fonds, invité du Podium RTN 2001. De qui s'agit-il?

#### Coupon réponse No 3

De quel chanteur s'agit-il?

Réponse: \_\_\_\_\_

Nom: \_\_\_\_\_

Prénom: \_\_\_\_\_

Age: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

NP: \_\_\_\_\_

Lieu: \_\_\_\_\_

A retourner avant dimanche **20 septembre 1987** à minuit à:  
**L'Impartial**, concours «Nouvelle formule», case postale,  
2301 La Chaux-de-Fonds



# PHAS

Système de massage Kinétique  
Un système unique  
Une efficacité étonnante

## Offre exceptionnelle

à l'achat d'un système Kinétique à Fr. 65.—, PHAS vous offre une recharge d'une valeur de Fr. 45.—



**Du mardi 15 au jeudi 17 septembre**

une esthéticienne PHAS examinera votre peau et vous conseillera

Un cadeau vous sera offert pour tout achat de produits PHAS à partir de 35 francs

pharmacie  
**pillonel**

balancier 7 et serre en  
2000 la Chaux-de-Fonds  
tél. 039-23 46 40/47

Laboratoire homéopathique

### offres d'emploi

**MEDIA SERVICE INTERIM**  
engage  
**serruriers  
mécaniciens  
électriciens**  
aptes à effectuer des travaux de montage divers pour région Jura et autres. Autres corps de métiers acceptés. Salaire élevé.  
C.P. 268, Moutier,  
☎ 032/93 90 08



Für temporär oder Fixanstellung suchen wir:

- Sanitär-Monteur
- Heizungs-Monteur
- Mehrere Spengler
- 1 Industrie-Maler

An fähigen Monteur, entsprechender Lohn.  
BOVA SERVICE, Güterstrasse 2, 2502 Biel,  
☎ 032/23 87 17

— DETECTIVES PRIVÉS —  
Agence **PROFIL**  
cherche  
**surveillantes**  
entre 27 et 50 ans, pour magasins à La Chaux-de-Fonds, quelques heures par semaine, y compris le samedi.  
☎ 038/33 25 33.

emploi **libre**  
Libre Emploi S.A.  
Jardinière 71  
2300 La Chaux-de-Fonds  
Un job sympa avec des gens sympas nous cherchons au plus vite:  
— mécanicien de précision  
— dessinateur sur machine «A»  
— mécanicien électricien  
— MAET  
Venez connaître nos propositions  
**Tél. 039 / 232260**

Nous cherchons pour entrée immédiate ou à convenir  
**1 MONTEUR-ÉLECTRICIEN**  
avec bonne expérience du dépannage, peut éventuellement être formé  
**1 FERBLANTIER-COUVREUR**  
diplômé ou bonne expérience (minimum 5 ans)  
Prière de contacter M. O. Riem

Etre OK c'est sympa!  
**OK PERSONNEL SERVICE SA**  
Placement fixe et temporaire  
Av. Léopold-Robert 65  
2301 La Chaux-de-Fonds  
**039/23 04 04**

### autos-motos-vélos

Halte:  
Voici d'avantageuses offres d'échange!  
Votre voiture a peut-être plus de valeur que vous ne croyez. Et nos offres d'échange ne manqueront pas de vous surprendre. Passez donc nous voir, un renseignement n'engage à rien!  
**Urs Willmann Automobiles**  
Serre 110 - ☎ 039/234-681 (688)  
La Chaux-de-Fonds  
Vente - reprise - échange - crédit - leasing

depuis 1969 vite résolues  
**dettes**  
ARRANG. FINANCIERS S.A.  
7072 NEUCHÂTEL  
038 33 69 70

**Petits crédits**  
jusqu'à Fr. 30 000.—  
**strictement confidentiels**  
☎ 032/91 11 97  
lu-je de 10-12 h et 13 h 30-15 h

SULZER une entreprise dynamique et moderne, à besoin de votre expérience et votre savoir-faire en qualité de

## technicien en chauffage technicien en ventilation

avec connaissances professionnelles approfondies, pour un travail indépendant et varié, au sein d'une équipe jeune, rétribution conforme aux exigences. Alors pourquoi ne pas nous téléphoner ou nous écrire. Nous vous assurons une entière discrétion. Prenez contact avec M. Righetti.

**SULZER**

SULZER Frères S.A. - Saint-Honoré 2 - 2000 Neuchâtel - ☎ 038/25 68 21

Chauffage  
Climatisation  
Service

En qualité de représentant général de la marque mondiale

**Canon**

nous offrons à nos clients un large éventail de systèmes et de services relatifs à la bureautique et à la communication.

Grâce à la rapide progression technologique de nos produits, nous pouvons offrir à nos collaborateurs des possibilités de promotion au-dessus de la moyenne.

Nous recherchons, pour notre succursale de Neuchâtel, un

## technicien de service

supplémentaire.

Si vous êtes mécanicien-électricien ou monteur électromécanicien, âgé d'environ 25 ans et en possession du permis de conduire, nous pourrions, après une période de formation, vous intégrer à notre sympathique équipe.

Nationalité suisse ou permis de travail valable indispensable.

Les offres manuscrites accompagnées d'un curriculum vitae ainsi que des copies de diplômes et certificats, doivent être adressés à l'attention de M. Monnier, ☎ 038/31 53 69.

**Walter Rentsch AG**  
Avenue Soguel 1  
2035 Corcelles

**Walter Rentsch**  
La maîtrise de l'information.

En toute saison, **L'Impartial**  
votre source d'informations

RÉPUBLIQUE ET CANTON DE GENÈVE



## JEUNES FILLES JEUNES GENS LA GENDARMERIE GENEVOISE

vous offre  
un emploi stable

● une activité professionnelle pleine d'intérêt ● une formation diversifiée et rémunérée ● un horaire hebdomadaire de 40 heures ● des soins médicaux gratuits ● les uniformes à la charge de l'Etat ● la retraite après 30 ans de service

- Si vous
- êtes de nationalité suisse
  - avez entre 19½ et 27 ans au maximum le 30 nov. 1988
  - jouissez d'une bonne santé
  - mesurez 160 cm au minimum
  - avez une bonne instruction



- Si vous
- êtes de nationalité suisse
  - avez entre 20 et 27 ans au maximum le 30 nov. 1988
  - êtes incorporé dans l'élite
  - jouissez d'une bonne santé
  - mesurez 170 cm au minimum
  - avez une bonne instruction

DEVENEZ  
**AGENTES  
DE  
CIRCULATION**

DEVENEZ  
**GENDARMES**

Délai d'inscription:  
2 octobre 1987

Le conseiller d'Etat  
chargé du Département de justice  
et police:  
Bernard Ziegler

**GENDARMERIE  
GENEVOISE**

Je m'intéresse à votre offre, veuillez me faire connaître vos conditions.

Nom: \_\_\_\_\_ Prénom: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Localité: \_\_\_\_\_ N° postal: \_\_\_\_\_

A retourner au: CENTRE DE FORMATION DE LA POLICE  
Ecole de Gendarmerie - 18, rue de la Fontenette, 1227 Carouge,  
Tél. 022/42 12 80

IMP



**Record suisse  
battu au  
Centre sportif**  
Page 8

# SPORT

**SCHWEIZ**  
ASSURANCE  
Agence générale  
de La Chaux-de-Fonds  
**Gilbert Sauser**  
Agent général  
Collaborateurs: B. Corti et C. Vidali  
L-Robert 58, ☎ 039/23 09 23  
2300 la Chaux-de-Fonds

## Des cadeaux pour une «casquette»

### Pas de miracle pour le FC La Chaux-de-Fonds face à Granges



Carmona et Persona (de gauche à droite): des renforts discutables.

(Photo Schneider)

#### ● LA CHAUX-DE-FONDS - GRANGES 1-6 (0-3)

Les cadeaux entretiennent l'amitié. L'adage populaire trouve confirmation à chaque match du FC La Chaux-de-Fonds. La jeune phalange de

toutefois, parle de lui-même. Les erreurs des uns, le laxisme des autres débouchent forcément sur des «casquettes» face à des formations conjuguant maturité et efficacité.

#### UN BON ÉQUILIBRE

Yverdon peut en témoigner. Granges, vainqueur 9 à 0 voici quinze jours en terre vaudoise, possède des joueurs de talent. Depuis samedi La Chaux-de-Fonds figure au bas de la liste des victimes. D'autres s'y ajouteront régulièrement. Les Gunia, Ciolek, Du Buisson, Schleiffer, Fluri et autres Jäggi, Walker postulent légitimement une place dans le tour final de promotion-relégation. La forma-

tion entraînée par le Polonais Hubert Kostka possède les moyens de ses ambitions.

Le mentor étranger a fort bien équilibré son équipe. Les jeunes sont épaulés par des «anciens» au talent intact. Le jeu à une touche en contre s'est révélé aussi spectaculaire que payant.

#### GRUYÈRE DÉFENSIF

Piero Fracasso a mal choisi son moment. Effectuant sa rentrée, le gardien chaux-de-fonnier s'est vu battre à six reprises. Pourtant le portier des «jaune et bleu» a disputé une bonne partie sauvant par trois fois dans les pieds d'adversaires

l'affrontant balle au pied ou repoussant des poings des tirs pris de 25 mètres.

Le talon d'Achille du FC La Chaux-de-Fonds s'est situé sur le plan défensif. Un quadrillage du terrain approximatif, des erreurs de placement et une concentration insuffisante ont précipité les choses.

Malgré sa lourde défaite, le club cher au président Bosquet a probablement disputé son meilleur match de la saison. Il s'agira de prendre en compte les enseignements positifs de cette partie (il y en a tout de

même) et surtout préparer ou former un véritable numéro 10 en vue de la seconde phase du championnat. Sans un véritable

patron, le FC La Chaux-de-Fonds évitera difficilement une nouvelle culbute le printemps prochain. L. G.

### Vite dit

Sur le perron de la porte d'entrée de la tribune Trelo Abegglen, Riccardo Bosquet s'est inquiété des cadeaux offerts aux adversaires.

«Nous avons donné les trois premiers buts sur un plateau au FC Granges. L'équipe est entrée beaucoup trop tard dans le match.

«Dommage car nous avons tout de même disputé une bonne partie dans l'ensemble.»

Toni Chiandussi, de son côté, a souligné les progrès effectués dans la construction avant de mettre le doigt sur les carences.

«C'est la jeunesse et l'inexpérience qui sont venues peser lourd dans la balance. Nous avons pourtant disputé l'une de nos meilleures parties de la saison face à un adversaire redoutable. Les joueurs sont parvenus à esquisser quelques schémas intéressants. Il a manqué l'efficacité observée du côté de Granges.

«De plus nous nous sommes complètement laissés aller sur le plan défensif.»

Ernest Schleiffer a gardé des bons souvenirs de son passage à La Chaux-de-Fonds. Preuve en est qu'il s'est installé à La Neuveville.

Père de trois enfants, le stopper grangeois a analysé avec lucidité la partie.

«Nous ne nous sommes jamais retrouvés en difficulté. La Chaux-de-Fonds m'a paru trop jeune pour nous inquiéter.

«Notre premier objectif est constitué par une participation au tour final de promotion-relégation. Notre équipe a gagné en maturité depuis la saison passée. Les automatismes sont arrivés et l'entraîneur a trouvé un juste équilibre entre les anciens et les jeunes.» L. G.

### Au travail

Désireux de préparer son équipe pour les futures échéances, Toni Chiandussi a conclu un match amical. Le FC La Chaux-de-Fonds affrontera, en effet, mardi soir dès 18 h 30 au stade de la Fin des Fourches le FC Saint-Imier Sports.

Cette rencontre amicale permettra au mentor chaux-de-fonnier de passer en revue la totalité de son contingent. Pour l'occasion Ian Bridge effectuera une rentrée attendue tout comme d'ailleurs Yves Richard. Seul Romain Crevoisier devra encore patienter quelque peu. (lg)

## A chacun sa mi-temps

### 16.000 spectateurs pour un derby animé à La Pontaise

#### ● LAUSANNE - NEUCHÂTEL XAMAX 2-2 (1-1)

La Pontaise a vibré samedi soir. Dans un derby coloré où l'aspect émotionnel a un peu éclipsé l'aspect technique, le partage des points s'est justifié par le fait que chaque équipe a dominé une mi-temps.

Les Neuchâtelois ont fait ce qu'ils ont voulu durant la première demi-heure. Leur but-éclair (après 40 secondes) leur a donné confiance, alors que Lausanne a longtemps cherché ses marques et couru après un ballon qui semblait insaisissable. Sous l'impulsion d'Hermann, de Nielsen et des latéraux Mottiez et Fasel, les champions de Suisse ont fourni une véritable démonstration. Malheureusement, ils n'ont pas su traduire celle-ci de manière concrète.

#### SATISFACTION MAIS...

Le président Facchinetti en était conscient: «Dans l'ensemble, je suis satisfait. Mais on aurait dû faire la différence en première mi-temps.»

Lausanne a ainsi peu à peu repris confiance, surtout grâce aux passes lumineuses d'Antognoni. Dommage que les initiatives de l'italien aient sou-

été gâchées par les maladresses de ses coéquipiers. A l'image de Duc qui centrait systématiquement derrière les buts neuchâtelois...

#### LAUSANNE

Laurent WIRZ

Umberto Barberis se disait rassuré par le comportement de son stratège: «Antognoni a refait surface après deux mauvais matchs. Je lui avais fixé une sorte d'ultimatum. Je n'aurais pas hésité à le sortir s'il avait été mauvais.»

Profitant d'un certain relâchement neuchâtelois, les Vaudois égalisaient grâce à un schéma Antognoni-Schurmann-Besnard. Cette réussite superbe changeait les données du match. Lausanne se mettait à croire en ses chances et allait dicter le ton après la pause. Gertschen sur le flanc gauche, Antognoni à la construction et le rapide et rusé Thychozen en pointe exerçaient une pression constante sur la défense neuchâteloise.

Sur un centre de Fernandez dévié par Kaltaveridis, Thychozen prouvait une fois de plus son sens du but.

L'excitation gagnait les joueurs. Xamax semblait manquer de lucidité. Sa pression ne portait pas les fruits escomptés. D'autant que Van der Gijp restait d'une rare discrétion, comme le reconnaissait Gilbert Facchinetti: Il doit se reprendre. Actuellement, il n'apporte pas assez.

Par contre, le jeune Chassot n'avait besoin que de deux minutes pour justifier son entrée. Son déboulé sur l'aile gauche permettait à Sutter d'inscrire son second but.

L'objectif a donc été atteint pour les Neuchâtelois. Mais ils ont perdu dans l'aventure Luthi, à nouveau victime d'un claquage. Quant à Hermann et Mottiez (qui étaient incertains), ils ont parfaitement tenu leur rôle et devraient être en mesure d'en faire autant mercredi en Coupe d'Europe. Sur ce que l'on a vu par intermittence à la Pontaise, l'équipe de Gilbert Gress peut aborder cette échéance avec confiance. Mais il ne faudra pas sous-estimer les Finlandais. L.W.

**La Pontaise:** 16000 spectateurs.

**Arbitre:** M. Philippoz (Sion).  
**Buts:** 1re Sutter 0-1, 36e

Besnard 1-1, 60e Thychozen 2-1, 78e Sutter 2-2.

**Lausanne:** Milani; Seramondi; Duc, Henry (11e Bissig), Fernandez; Tachet (65e Castella), Besnard, Antognoni, Gertschen; Schurmann, Thychozen.

**Neuchâtel Xamax:** Läubli; Geiger; Mottiez, Kaltaveridis, Fasel; Perret (76e Chassot), Hermann, Lei-Ravello; Sutter, Luthi (42e Van der Gijp), Nielsen.

**Notes:** Pelouse en bon état. Température agréable. Lau-

sanne sans Hertig et Léger (blessés). Neuchâtel Xamax sans Corninboeuf, Stielike, Urban, Ryf et Thévenaz (blessés). Avertissements à Seramondi (81e), Gertschen (83e) et Nielsen (86e). Coups de coin: 7-6 (5-3).



Le Danois Thychozen (à gauche) n'a pas eu le dessus sur le prometteur Fasel.

(Photo ASL)

<b>LA CHAUX-DE-FONDS</b>	Indispensables vétérinaires	17
<b>LE LOCLE</b>	Le Cerneux-Péquignot en fête	18
<b>NEUCHÂTEL</b>	Un Colibri se pose	20
<b>JURA BERNOIS</b>	Un Bex en réduction	23
<b>JURA</b>	Des pots à voir	25

**Oswald**  
Quincaillerie  
Outils  
votre spécialiste en outils électriques

Léopold-Robert 104a  
Tél. 039/23 86 24  
2300 la Chaux-de-Fonds

**REGARD**

**Allez vous rhabiller**

N'en déplaise à la majorité silencieuse, Archie et ses coéquipiers signent une opération qui n'était pas gagnée d'avance. Expérience faite, le référendum réserve toujours des surprises. La consultation qui a suivi, associée à aucune autre votation, risquait également de perdre la troupe des signataires ralliés devant quelques ébats clownesques.

Archie dans son bain n'a pas jeté l'éponge: son ironie faisant mouche, il a attiré le sarcasme. Qu'on s'en réfère à la caricature parue dans la presse, le jour même de l'ouverture du scrutin, présageant d'une gamelle et laissant le baigneur effondré. On a délégué au dessin le soin de dire la dérision sardonique que les mots n'ont pas exprimée. Cette campagne a été virulente.

Soit. Mais s'engageait aussi Claude Frey aux côtés des partisans de la vente. Un engagement qui ne s'est pas limité à la représentation d'un pouvoir collégial. Invité par son propre parti à défendre le projet balnéologique, le conseiller communal dans une forme oratoire excellentissime a certainement devancé les propos que ses collègues lui ont demandé de tenir.

Même le Bulletin officiel de la ville de Neuchâtel a perdu (légèrement, et ceci dit sans ironie) son ton mesuré. Quand désormais il présentera un sujet de discorde, qu'il s'inspire du doigt de la Confédération avant chaque consultation: résumer au moins les arguments de la partie adverse dans sa propre information.

Autre constat: l'effectif des protecteurs de la nature, quand toutes les tendances ont décidé de s'unir, peut faire rêver. Le dossier des tourbières n'a pas fait l'ombre d'un doute là-dessus. Il y avait urgence, il y avait là un sujet d'importance nationale, surtout avant que le peuple suisse se prononce sur l'implantation de la place d'arme de Rothenthurm, au milieu de marais.

A la Société faïtière pour la protection du patrimoine naturel neuchâtelois (22.000 adhérents!) se sont adjoints le WWF, la Ligue suisse pour la protection de la nature et leurs sections cantonales. L'écologie, au sens large du terme, sait autant cotiser que s'activer.

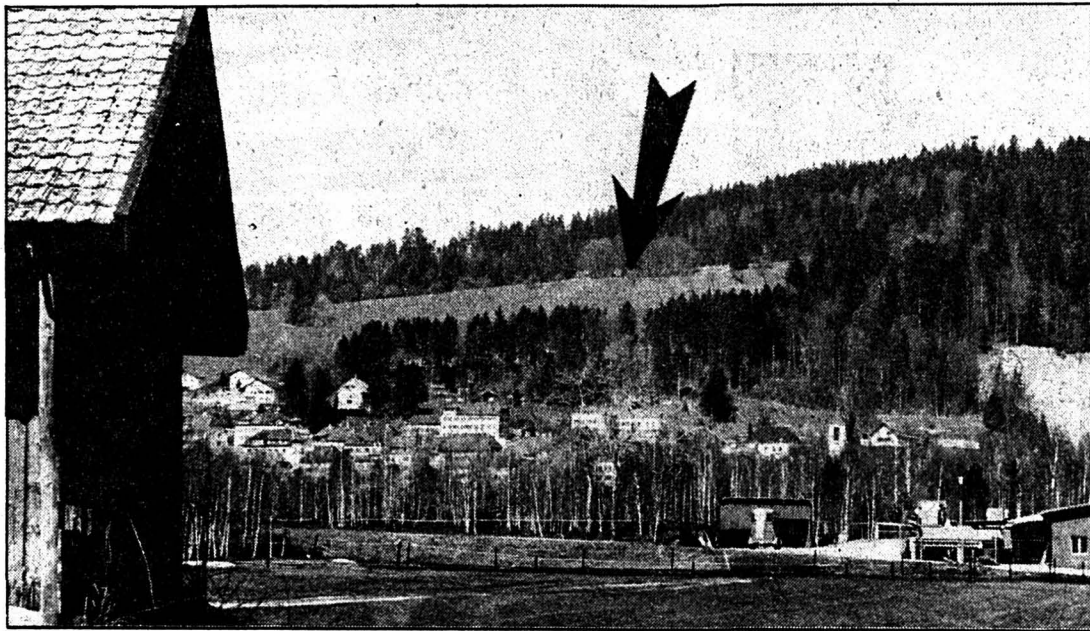
On a dit le ps divisé: pas tant que ça répondent ses militants. Hormis le conseiller communal socialiste, la section ponlière consultée à temps a laissé aux socialistes de Neuchâtel sa liberté d'action.

Voyez-vous, après les votations, tout s'éclaircit. Bon sang Watson pourquoi ne pouvons-nous le savoir avant?

Catherine ROUSSY

## Bains de tourbe: la savonnée

### Les Neuchâtelois ont dit non à la vente du terrain



Vu depuis les marais, avec au second plan le village des Ponts-de-Martel, le terrain en question (fléché) en jeu dans la consultation populaire de ce week-end. (Photo Impar-Perrin)

Des 24.038 électeurs inscrits, 3695 sont allés voter ce week-end aux cinq bureaux de Neuchâtel. Et à 2348 voix contre 1321, ils ont refusé l'arrêté du Conseil général du 6 avril concernant la vente de terrains au lieu-dit La Molta. Les arguments des opposants ont été mieux entendus que ceux du Comité de solidarité Neuchâtel-Les Ponts-de-Martel.

Plusieurs membres du comité référendaire, qui se réunissaient hier après-midi à Neuchâtel, commentaient ainsi le résultat: «Les électeurs ont bien compris que nous ne voulions pas entraver le développement d'une commune. Il s'agissait de se manifester contre un projet irréaliste: une vocation touristique ne s'improvise pas, et rien, sinon la présence de tourbières, ne prédispose la région à la balnéologie. Pour des questions procédurales, les Ponliers n'auraient jamais pu se prononcer sur la nature du projet.

**FAIBLE PARTICIPATION**

Rappelons que le référendum aboutissait avec 4954 signatures, le 15% requis, soit 3575 signatures, ayant été largement dépassé. Archibald Quartier, outre ses prestations publiques a largement contribué à la formation même du comité référendaire.

«Il n'empêche que le taux de participation au vote, 15,37% reste assez faible déclarait le président de la ville au nom du Conseil communal, André Buhler. Le résultat ne nous a pas franchement étonné, bien que la campagne de presse et les débats ont pu nous faire croire un moment le contraire.»

Neuchâtel pourrait donner l'image d'un redresseur de tort? «Je ne le pense pas, répond M. Buhler. Le peuple a tenu à se prononcer. Le Conseil communal, lui, a voulu répondre au souhait des Ponts-de-Martel, indépendamment du projet que nous avons trouvé par ailleurs très ambitieux.»

Responsable du comité de solidarité Neuchâtel-Les Ponts-de-Martel, Jean Hertig déplorait que seul le 9,9% des votes, autrement dit les votes négatifs, décident de l'avenir des Ponts-de-Martel, et que ce même 9,9% ne couvre pas la moitié des signatures du référendum. La majorité des électeurs ne se sont pas sentis suffisamment concernés, les principes-clés ne sont pas apparus assez clairement.

M. Hertig rappelait enfin que le contrat de vente autorisait la ville à reprendre le terrain si le centre de balnéologie n'était pas construit dans les cinq ans, évitant par-là la spéculation et les intentions cachées que les opposants soupçonnaient chez les promoteurs. Il tient à remercier les partis libéral et radical de leur soutien, et constate que M. Claude Frey s'est pleinement engagé dans la campagne. (C. Ry)

### Déception aux Ponts-de-Martel

Démocrate, le président de la commune des Ponts-de-Martel, Michel Monard, par ailleurs député libéral-ppn, accepte le verdict sorti des urnes.

Il dit toutefois sa tristesse, d'autant plus que «ce sont des gens d'ailleurs qui ont décidé pour ceux d'ici».

Nette rogne en revanche à l'égard des écolos «qui s'occupent

de petites fleurs plutôt que d'économie». Car enchaîne M. Monard, «aux Ponts-de-Martel les problèmes économiques sont réels et doivent être résolus».

«Il y avait dans ce projet une intéressante carte touchant à la diversification à jouer».

Il déplore par conséquent que les électeurs n'aient pas saisi l'importance de l'enjeu économi-

que pour une commune comme Les Ponts-de-Martel.

Il regrette aussi que ce projet neuchâtelois n'ait pu éclore dans le canton, car constate-t-il: «Chez nous il est enterré et s'il se réalise ailleurs en Suisse ou à l'étranger, ce sera tout autant que les autres auront et que nous n'aurons pas. C'est vraiment gênant!»

(jcp)

## Soixante ans d'édition

Une exposition pour l'anniversaire de La Baconnière

Les éditions de La Baconnière, à Boudry fêtent cette année leur soixantième anniversaire. Une exposition s'est ouverte vendredi soir, à l'Espace du Pasquier à Fleurier. Elle retrace à travers la multitude d'ouvrages, la vie de cette société. Soixante années au service de la connaissance de l'Homme.

La Baconnière est présente au travers d'un large éventail de 1075 titres disponibles au catalogue. Le professeur Jacques Freymond, hôte d'un jour, dédicait son ouvrage le plus récent «La paix dangereuse», sorti chez l'éditeur de Boudry.

1927, Hermann Hauser fonde La Baconnière. Quel regard posait son fondateur sur l'édition?

Dans un entretien avec un journaliste à l'occasion des 50 ans de La Baconnière, il déclarait: «Le rôle de l'éditeur dans notre pays ne peut être celui qui accepte une vie d'une certaine médiocrité économique en choisissant de publier des ouvrages qui lui font plaisir. L'éditeur doit participer au développement des gens, créer une sensibilité aux problèmes qui agitent le monde, être disponible au profit de la collectivité pour contribuer à élever son niveau

intellectuel, lui ouvrir de nouveaux horizons.»

Dès sa fondation, Hermann Hauser accueille dans ses collections des noms de penseurs aussi prestigieux que Gonzague de Reynold, Henri de Ziegler, ou Denis de Rougemont. La Deuxième Guerre mondiale donne aux éditeurs imprimeurs une dimension européenne. La Baconnière publie des auteurs étrangers que la censure des pouvoirs totalitaires refuse. A Boudry affluaient grâce aux réseaux clandestins des manuscrits de noms aussi célèbres que Aragon, Paul Eluard, Saint-John Perse, Pierre-Jean Jouve. Ainsi naîtra la célèbre collection des «Cahiers du Rhône».

Après le conflit, La Baconnière éditera les mémoires de Jules Humbert-Droz et «l'histoire de la neutralité suisse» du professeur Edgar Bonjour. Dès 1961, la collection «Langages» est consacrée aux essais littéraires philosophiques. Rigueur d'analyse est de mise.

Hermann Hauser disparaît en 1980, sa fille Marie-Christine assume désormais la direction de la seule maison d'édition générale du canton. F. C.

## «Obtenir justice ou s'en aller»

40e Fête du peuple jurassien: Roland Béguelin menace



Une 40e édition marquée par le retour de Marcel Bollat, ancien membre du FLJ. (Bélino AP)

«Obtenir justice ou s'en aller» tel était le titre du réquisitoire du secrétaire général du Rassemblement jurassien (RJ) Roland Béguelin, présenté hier matin à la presse lors de la 40e Fête du peuple qui s'est déroulée à Delémont devant près de 40.000 personnes.

L'ancienne question d'un retrait de la République et Canton du Jura du territoire helvétique est donc remise sur le métier avec l'éventualité d'une intégration à la Communauté européenne unie.

Se sentant peu considérée par la Confédération helvétique coupable de «complicité avec le machiavélisme bernois», selon les responsables du RJ, la jeune garde du Rassemblement jurassien avec à sa tête le secrétaire général d'Unité jurassienne Alain Steullet, envisage la scission pure et simple.

Outre les résolutions déterminées, cette quarantième Fête du peuple était en quelque sorte la Fête de la grande réconciliation et des retrouvailles. Pour la première fois dans

l'histoire jurassienne, une forte délégation libérale radicale avait pris part au cortège. L'ancien ministre Roger Jardin a lui, repris du service de «militant de terrain» auprès de ses amis Roland Béguelin et Bernard Mertenat tandis que l'enfant prodige Marcel Bollat, de retour au pays après un exil de 20 ans, était ovationné par la foule massée sous la tribune officielle. GyBi

**QUIDAM**



Isabelle Guinand, une jeune patineuse locloise, vient de passer brillamment le test de quatrième romande à La Chaux-de-Fonds. Elève de la professeure locloise Nicole Graber, Isabelle Guinand a eu l'occasion de se préparer durant une semaine de stage à Verbier.

La réussite de ce test était importante pour la suite de la saison afin de pouvoir être engagée dans diverses compétitions. Elle devait le décrocher avant le 30 septembre. (jcp)

(Photo privée)



La directrice Marie-Christine Hauser. (Photos Charrère)

XR 3i



## Une classe visible. Et une race sensible.

Ford - Escort XR 3i. La classe! Celle que le connaisseur rêve avant même de l'avoir vécue au volant!

Culasse en alliage léger, injection d'essence Jetronic, allumage transistorisé - le moteur CVH de 1,6 l n'a pas seulement tout pour accélérer avec brio, mais aussi tout pour accélérer le pouls des sportifs! En toute sobriété, évidemment (normes US 83).

**XR 3i. Autant de ressources pour s'arrêter en un clin d'œil que pour bondir!** Entre autre grâce aux freins avant à disques ventilés de grand diamètre. Et, bien sûr, grâce au

### L'Escort XR 3i en bref:

- antibloquant de série - en exclusivité dans cette catégorie!
- traction avant, soubassement à tarage sport, 4 amortisseurs à gaz, pneus 185/60 HR
- cockpit racé avec instruments sportifs
- radiocassette stéréo
- vitres teintées
- dossiers arrière individuellement repliables

**système de freinage antibloquant** de série, qui garantit la tenue de cap de votre XR 3i en freinage d'urgence sur sol lisse. Parallèlement tout a été mis en œuvre pour assurer une tenue de route optimale: train roulant surbaissé, amortisseurs à gaz, pneus 185/60 HR sur roues de 14", jupe avant ultra-plongée et becquet racé.

Pour mettre visuellement l'Escort XR 3i au diapason de son brio, nous l'avons dotée d'attributs racés. Laissez-vous tenter par un test routier approfondi: votre garage Ford vous attend!

## ESCORT XR 3i

avec système antibloquant.



LA SÉDUCTION DE LA TECHNIQUE.

GARAGE  
DES 3 ROIS SA

La Chaux-de-Fonds: Boulevard des Eplatures 8, ☎ (039) 26 81 81, Léopold-Robert 92.

Neuchâtel: Pierre-à-Mazel 11, ☎ (038) 25 83 01.

Le Locle: Rue de France 51, ☎ (039) 31 24 31

Boudry: Garage Inter, Claude Krattinger, route des Addoz 64 - Fleurier: Robert Basset, Garage + Transports - Les Geneveys s./Coffrane: Garage Nappez Frères - Le Noirmont: Mercier et Sester, Garage Rio - Saint-Imier: Garage Mérija SA, J. Dellenbach - J.J. Furrer, 24, rue de Châtillon.

Feuilleton de «L'IMPARTIAL»

70

André BESSON

## Une fille de la forêt

*Céline, la Bûcheronne*  
(Editions France-Empire, Paris)

Je me hâtai de terminer le colmatage d'une fissure et je courus me réfugier à l'intérieur de la cabane où «Bichat» m'avait précédée. De mon mieux, avec des piquets, je m'efforçai de renforcer la fragile porte de ma hutte. Puis, je ranimai le feu mourant, car je me souvenais que Passemieux m'avait dit que c'était le seul moyen d'éloigner les loups.

Pendant des heures et des heures, cette nuit-là, je vécus un horrible cauchemar. Je ne tardai pas en effet à voir arriver dans la clairière une bonne dizaine de loups. Il y en avait de tous les âges, de toutes les tailles. Ils se mirent d'abord à tourner en rond autour des meules. Je suivais leur sarabande par les interstices des parois de ma «loge», à la lueur

de la lune qui projetait leurs ombres sur la neige.

Au bout d'un long moment, ils s'enhardirent et se rapprochèrent de la hutte contre laquelle ils sautèrent à plusieurs reprises en faisant claquer leurs mâchoires.

Mon chien, terrorisé, tremblant de tous ses membres, n'arrêtait pas de gémir en entendant les fauves. J'étais moi-même morte de frayeur. Pas un seul instant je ne cessai de prier, d'invoquer la Sainte Vierge pour qu'elle vienne à mon secours. J'alimentai aussi sans arrêt le feu sans la présence duquel, j'en fus toujours persuadée, les loups se seraient acharnés contre mon refuge précaire qu'ils auraient sans doute fini par démolir.

A la longue cependant, les mauvaises bêtes perdirent patience. Elles comprirent probablement qu'elles n'arriveraient pas à investir ma cabane. Je les vis s'enfuir à la queue leu leu et disparaître aussi vite qu'elles étaient venues, dans les ténèbres de la forêt.

Après leur départ, je n'osai pas sortir de ma «loge» et passai le reste de la nuit à grelotter d'angoisse encore plus que de froid. A l'aube, mon oncle Gabriel, qui avait lui aussi entendu hurler les loups depuis le chantier qu'il surveillait à quelques kilomètres de là, vint se

rendre compte de l'avancement de la carbonisation de mes meules. Je me précipitai aussitôt vers lui en pleurant. Il me plaisanta pour ma frayeur et c'est tout juste s'il ne me gronda pas pour avoir omis de ralentir l'un des fourneaux.

C'était une époque très dure. On ne s'apitoyait pas longtemps sur le sort des autres.

Chapitre 19

La guerre

La retraite des «moblots».

Quelques jours après ma terrifiante nuit passée avec les loups, un soir, vers le 20 janvier, alors que nous venions de regagner nos «bacus» à l'issue d'une rude journée de travail, nous vîmes arriver une dizaine d'hommes à pied par le sentier de Patellière. Certains d'entre eux portaient des uniformes défraîchis, d'autres des habits civils en loques. La moitié seulement étaient armés de fusils. Le reste de la troupe ne disposait que de sabres de cavalerie et de lances. Tous avaient les mêmes visages décharnés, les yeux fiévreux, des barbes incultes. L'un d'eux portait un bandeau sanguinolent en travers du front, un

autre avait le bras en écharpe. Ils paraissaient exténués.

Nous ne reconnûmes «Tignou» qu'en entendant le son de sa voix. Il était aussi hirsute, aussi épuisé que les autres. Il raconta comment lui et ses amis avaient été enrôlés quelques semaines plus tôt dans l'armée du général Bourbaki<sup>1</sup>. Ils avaient participé aux batailles de Villersexel et de la Lisaine pour tenter de dégager la place de Belfort. En vain. Leur courage, le sacrifice de plusieurs dizaines d'entre eux n'avaient servi à rien. Les Prussiens étaient restés maîtres du terrain et les Français avaient dû battre en retraite.

Depuis des jours et des jours l'armée de Bourbaki se repliait à travers la Franche-Comté, dans des conditions épouvantables, par des chemins verglacés, sous les tempêtes de neige. Les pauvres «moblots» harcelés sans cesse par les uhlands ne pouvaient même pas répliquer car ils manquaient d'armes et de munitions.

1. Bourbaki. Général français né à Pau, commandant en 1871 l'armée de l'Est. Vainqueur à Villersexel, il fut battu sur la Lisaine et contraint de se replier vers la frontière suisse où ses troupes furent internées.

(à suivre)



# On ne peut se passer de vétérinaires

## Près de 200 praticiens participent aux journées suisses au Gymnase

Le vétérinaire n'est plus ce qu'il était. L'image «écologique» du généraliste prêtant la main à la mise bas d'un poulain dans une ferme est peu à peu remplacée par celle de spécialiste en hygiène alimentaire, du chercheur ou du fonctionnaire. Vue schématisée qui rend compte d'une évolution dont discutait ce week-end quelque 180 praticiens du pays. C'est au Gymnase cantonal en effet que se tenaient les Journées vétérinaires suisses.

«La société moderne ne peut se passer des vétérinaires», dit le Dr en médecine vétérinaire Jean-Pierre Siegfried, président de la Société des vétérinaires suisses. Aux jeunes diplômés, il conseille de participer aux recherches sur l'hygiène alimentaire et la production de denrées consommables, viande en particulier. En effet, l'évolution des technologies de l'alimentation des animaux rend l'inspection de ces denrées plus complexe. Des contrôles qui font

davantage appel aux laboratoires de bactériologie, microbiologie et toxicologie qu'au microscope.

S'il est ainsi nécessaire d'élargir l'horizon des futurs vétérinaires, le Dr Siegfried constate que les deux facultés universitaires spécialisées, à Berne et à Zurich, restent cantonales. Pour développer la recherche et assurer la sécurité des animaux et des consommateurs, il faut des moyens plus importants. L'appui de la Confédération n'est en l'occurrence pas suffisant. Au

chapitre de la formation toujours, on note une forte augmentation du nombre de jeunes étudiantes en médecine vétérinaire qui atteint la moitié des effectifs (80% au Canada!).

Tirant les grandes lignes de la pratique vétérinaire en Suisse, le Dr Siegfried note que le futur vétérinaire aura moins de bétail à soigner, puisque le contingentement laitier provoque une diminution du nombre de vaches. Le Dr Siegfried rappelle par ailleurs la discipline et la stratégie développées pour combattre les épidémies animales (épizooties) et signale que les cabinets spécialisés dans la médecine des animaux de compagnie se sont multipliés ces dernières années. Il note cependant à ce sujet que le nombre de chiens diminue dans les grandes villes.

Ces journées suisses furent aussi l'occasion de présenter la Société

neuchâteloise des vétérinaires. Forte de 33 membres, dont cinq femmes, elle est privilégiée par rapport à d'autres sociétés cantonales, dit son président, le Dr Alain Rutti, du Locle. En matière de formation en effet, les possibilités de stage diminuent moins qu'ailleurs. «Mais cela devient une préoccupation pour nous également», ajoute le Dr Rutti qui se soucie également de l'avenir économique de la profession dans le canton. Et de relever enfin qu'en dix ans le nombre de cabinets (22) a doublé.

L'un des temps forts de ces journées fut l'exposé de M. Aeschlimann, professeur à l'Université de Neuchâtel. Parasitologue mondialement connu, il a au cours d'une séance plénière parlé de «l'importance des tiques en médecine vétérinaire». «Chacun sait, note-t-il, que les tiques sont d'importants

vecteurs d'agents pathogènes». Vecteurs qui peuvent par exemple provoquer chez l'homme une encéphalite parfois mortelle (borréliose) ou le «pissement de sang» qui abat des bovins en quelques jours (babésioses). Les vétérinaires notent cependant que le danger d'infection pour l'homme par l'intermédiaire de l'animal est largement à relativiser ici en regard des ravages que causent les tiques dans certaines régions tropicales. Les quelque 180 participants à ces Journées n'ont pas fait que plancher sur leur programme scientifique. Ils se sont aussi offerts du loisir, dégustant un buffet campagnard le samedi soir et découvrant la ferme du Grand-Cachot le dimanche. Quant aux accompagnants, ils ont entendu une conférence sur le nouveau droit matrimonial et visité le Musée d'horlogerie du château des Monts. R. N.

## L'encre rouge de «La rose tatouée»

### Comédiens et auteur font bon ménage

L'envie de poser les pieds sur une vraie scène, conduisit samedi, «Les Compagnons de la tour» au Théâtre de La Chaux-de-Fonds, pour y jouer une pièce de Tennessee Williams «La rose tatouée».

Une des forces de la pièce, c'est qu'elle traite un thème toujours d'actualité, le déracinement, qu'elle s'appuie sur la toile d'araignée tissée par les passions, les sentiments de personnages bien typés. L'œuvre a pour cadre une famille sicilienne immigrée au cœur de la Nouvelle-Orléans. La mère (Véronique Morf) «bovaryse» à l'envers rêvant de ne jamais trahir son mari, camionneur-contrebandier abattu par les douaniers. Or le défunt n'était pas précisément un modèle de vertu et avait eu une aventure que seule son épouse ignorait.

Veuve, elle se réfugie dans sa solitude et voue à sa fille (Marie-Claude Monsonne), une protection maladroite.

Cette Sicilienne déracinée vit la confrontation de deux cultures, où l'honneur et la foi se heurtent à la civilisation américaine, aux problèmes de la deuxième génération, sa fille, parfaitement à l'aise là où elle vit.

Spectacle marathon, la pièce connue la consécration cinématographique, encore dans toutes les mémoires. C'est dire que pour des comédiens amateurs, l'exercice était périlleux. Sur fond de jazz nostalgique, de chansons siciliennes, ils s'en sont bien tirés, ont su rendre la densité, l'ambiguïté des situations et Serafina (la mère) mène le jeu avec un abattage qui ne se dément pas. Excellents apports de la mise en scène, signée Rodolphe Ittig et Christian Wilhelm. Tout un vocabulaire d'images rend palpable le contexte historique.

Dans le sillage de Bernard Born, «Les Compagnons de la tour» rassemblent à Saint-Imier une vingtaine de comédiens, metteurs en scène, régisseurs et musiciens. La tournée de «La rose tatouée» continue. Ils seront, en octobre à Môtiers, Moutier, Delémont, en novembre à Saignelégier.

D. de C.

## Plaidoyer pour le cheval

Dans l'une des sections spécialisées des Journées vétérinaires suisses, le Pr Heinz Gerber, directeur de la clinique des chevaux à l'Université de Berne, s'est fait l'avocat de l'élevage des chevaux en Suisse. «Cela me tient à cœur», dit-il, ajoutant: «Je vois un avenir plus important pour le cheval qu'il y a dix ou vingt ans».

Le Pr Gerber relève que «depuis le début des années 70, l'effectif des chevaux d'élevage recommence à augmenter lentement dans notre pays». Une renaissance timide qui doit en particulier à l'essor du sport équestre. «Le cheval en Suisse procure plus de

10.000 emplois, il immobilise des capitaux estimés à plus de quatre milliards de francs, tandis que l'ensemble des activités en rapport avec le cheval représente une plus grande part du produit national agricole brut que ce que l'on croit généralement».

Le cheval reste dans les collines préalpines et dans la partie inférieure de la zone de montagne un apport vital pour les agriculteurs. Le cheval, en particulier celui des Franches-Montagnes, est aussi un bien culturel qu'il faut protéger. «Il faut remettre en valeur l'élevage», ajoute le Pr Gerber, qui conclut: «On produit en Suisse de bons chevaux.»



Des exposés scientifiques suivis avec attention.

(Photo Schnelder)

## TRIBUNE LIBRE

### «Chaîne du Bonheur»

Veillez m'excuser de vous solliciter une «Tribune libre» concernant le problème inhérent aux dons du peuple suisse pour les récentes catastrophes naturelles.

Générosité du peuple suisse clame la «Chaîne du Bonheur». Certes plus de 22 millions de francs récoltés est une belle somme, mais que représente-t-elle face à une population de 6 millions 500.000 personnes, sur lesquelles, estimons les deux tiers sont capables de faire un don face à ces dégâts imputables à la nature.

Supposant 4 millions de donateurs possibles pour 24 millions de francs récoltés = 6 francs par donneur.

Dès lors, proclamer que le peuple suisse s'est levé comme un seul homme pour secourir, il y a de la marge. D'ailleurs, tenant compte des dons extérieurs à la population proprement dite, la part d'un donneur individuel de l'ensemble de la population, s'élève-t-elle encore à 5 francs?

C'est dire, et il faut le dire, trop de gens ne donnent pas. C'est pourquoi, je l'ai d'ailleurs naguère déjà relevé, un impôt de solidarité nationale en Suisse devrait être institué calculé sur la base du revenu rapportant 20 francs par contribuable bon an mal an, par exemple.

Le pauvre paierait peu, le nanti un peu plus, mais personne n'en serait éreinté. Et, ce serait 80 millions qui seraient à disposition au lieu de 24.

Christian Gerber  
«La Gerberaie»  
Abraham 32a

## PUBLICITÉ

RÉVISION  
DE CITERNES

**BENZINA S.A.**  
MAZOUT-ESSENCE-LUBRIFIANT  
2300 LA CHAUX-DE-FONDS  
Téléphone (039) 26 03 23  
Service techn. Cithème S.A.

# Une section dans la force de l'âge

## Cinquantenaire de la section Montagnes des troupes motorisées

La section Neuchâtel-Montagnes de l'Association romande des troupes motorisées fête samedi son cinquantenaire à la Maison du Peuple. Près de 130 convives participaient dans la grande salle à cette fête. En présence du préfet et du chef de la motorisation au Département militaire fédéral.

«Ce soir, nous avons tous 50 ans», dit le président de la section des Montagnes neuchâteloises de l'Association romande des troupes motorisées (ARTM), M. Jean-Pierre Monnin, qui, pour la petite histoire, faisait également ses 50 ans. Dans son discours, il rappela la création de la section: «Un dimanche matin à 10 h à la Boule d'or». Il souligna que l'esprit de camaraderie reste le point fort de la société. Et de survoler les problèmes affrontés par la section: les pionniers ont fait les fondations, nous avons à faire l'intérieur et à entretenir la bâtisse, dit-il en substance.

M. Monnin ne se dit pas pessimiste devant la diminution du nombre de membres aux cours des années. L'effectif de la section est en effet passé de 290 membres à 250 aujourd'hui. «Ce mal atteint la majorité des sociétés, mais c'est une maigre consolation», commenta-t-il, ajoutant: «Mais nous pouvons arrêter cette hémorragie». Il glissa que la section Montagnes était la seule à jouir d'un local ouvert tous les jeudis soirs. Et de conclure en reprenant le refrain du chant du 50e: «Elle a fêté 50 ans, elle a vécu très vaillamment, mais c'est toujours au présent, qu'elle réunit tous ses enfants».

C'est ensuite le colonel Alain Nicati, chef de la motorisation au Département militaire fédéral qui marqua l'anniversaire. La section Montagnes fut fondée un an après l'occupation de la Rhénanie par l'Allemagne. Personne ne croyait alors à un conflit. Aujourd'hui, 50 ans plus tard, on parle désarme-

ment. Mais devant l'incertitude il faut rester préparé. L'armée suisse — une des meilleures du monde en regard de la surface de son territoire, dit le colonel — doit faire un effort raisonnable d'adaptation. Adaptation qui passe en particulier par un effort à porter sur la motorisation, qui joue un rôle de plus en plus important dans les opérations militaires comme dans l'infrastructure civile.

L'ARTM poursuit le colonel Nicati, est un des piliers sur lequel repose cette organisation. «Vous valez beaucoup par votre conviction», dit-il. Et de souhaiter un nouveau départ à la section cinquantenaire «dans la force de l'âge et dans ses années les plus belles».

A l'heure des discours se sont encore exprimés MM. Jean-Pierre Renk, préfet des Montagnes; Choffet, président du Conseil général du Locle; Franz Hidber président central de la Fédération suisse des sociétés de troupes

motorisées et Gilvert Sonderegger, commandant de la police locale et représentant de la ville de La Chaux-de-Fonds.

Après les officialités, les convives ont goûté au buffet froid, puis chaud. Avant de poursuivre cette soirée de fête en musique, avec le trio de Gilbert Schwab.

R. N.

## Collision

Un automobiliste domicilié en ville, M. D. B., circulait samedi vers 15 h 15 avenue L.-Robert, artère sud, en direction du centre, dans l'intention d'emprunter la rue des Entilles. C'est lors de sa manœuvre qu'il est entré en collision avec l'auto conduite par M. D. B., de Bevaix, roulant en direction du Locle, avenue L.-Robert. La passagère de ce second véhicule, Mme E. B., de Bevaix, a été conduite par ambulance à l'hôpital, qu'elle a pu quitter après contrôle médical.

## Chute d'un motocycliste

Un automobiliste inconnu circulait vendredi 4 septembre vers 18 heures au volant d'une voiture de marque BMW 318, de couleur verte, sur la route La Chaux-de-Fonds - Le Locle quand, à proximité du cimetière des Eplatures, il a dépassé un jeune homme roulant en mobylette; il a été déséquilibré et a fait une chute sur la chaussée. Le conducteur de cette voiture, ainsi que les témoins, sont priés de prendre contact avec la gendarmerie du Locle, tél. (039) 31.54.54.

## Sommeil au volant

A bord d'une automobile, M. M. A., domicilié en ville, circulait samedi vers 9 h 30, rue du Doubs dans l'intention de se garer près de l'immeuble No 89. S'étant endormi, il a heurté une voiture en stationnement, causant d'importants dégâts.

## ÉTAT CIVIL

### LA CHAUX-DE-FONDS

#### Naissances

Montandon Isabelle Bernadette, fille de Denis Roger et de Bernadette Françoise, née Gsponer. — Bartschi Christelle, fille de Henri Charles et de Elisabeth, née Flück. — Humbert Natacha, fille de Christian Bernard et de Maria-Cruz, née Boyer. — Allenbach Kathleen, fille de Hans et de Anne-Marie, née Robert. — Agostini Laura, fille de Mario et de Josiane Edmée, née Bel. — Perregaux-Dielf Stéphane Jean-François, fils de Jean-François Jony et de Annemarie, née Christen. — Locorotondo Céline, fille de Angelo Cristofalo et de Claire Lise Gabrielle, née Glauser.

#### Promesses de mariage

Weishaupt Jean Ulrich Simon et Pietuszkow Jeannine.

#### Décès

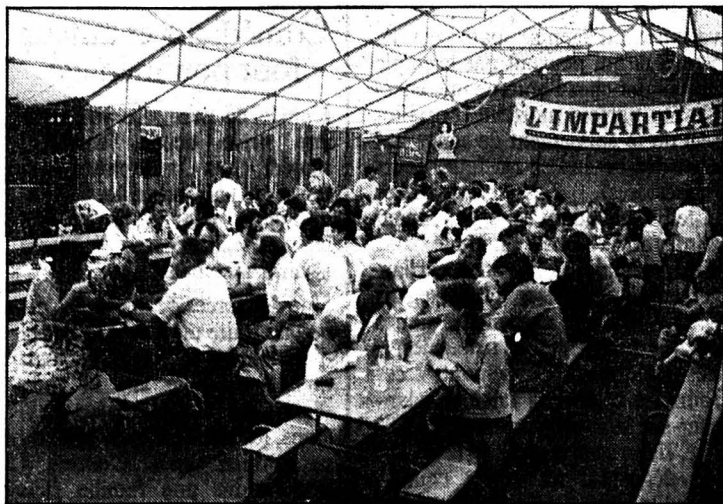
Dubois Lea Sophie, née en 1890. — Pigeon Pierre René, né en 1931, époux de Berthe Héléne Marie, née Quillet. — Nobs, née Calame-Longjean Nelly Suzanne, née en 1901, veuve de Nobs Marcel Albert. — Meyer née Allenbach Jeanne, née en 1907, veuve de Charles Frédéric. — Marchand née Matthey-Prévôt Alice, née en 1916, veuve de Gilbert André. — Kropf née Augsburgère Jacqueline Marguerite, née en 1919, veuve de Charles. — Steiner Lucien Emile, né en 1911, époux de Maria Michela, née Setteducati. — Manerret née Jaquet Nelly Irène, née en 1905, veuve de Robert Edmond.



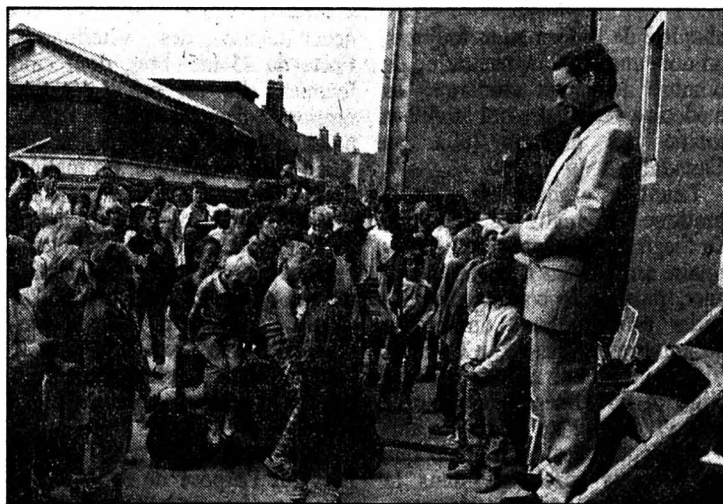
A l'heure du cinquantième, la table des membres-fondateurs porte un toast. En médaillon, le président actuel de la section, M. Jean-Pierre Monnin. (Photo Impar-Gerber)

## Trois jours de folle ambiance

Au Cerneux-Péquignot, la halle-cantine n'a pas désempli



Une cantine où ont résonné trois jours durant de grands éclats de rire: la fête a bien vécu



La fête du Cerneux-Péquignot a aussi été celle des enfants. (Photos Impar-Favre)

Nouvelle formule, an deux, succès de plus en plus grand pour la fête villageoise du Cerneux-Péquignot! Il semble bien que les organisateurs - l'Association de développement et l'Organisation de jeunesse du lieu - aient visé dans le mille.

Ce week-end eet depuis vendredi soir, la halle-cantine dressée au milieu de la localité n'a pas désempli d'un public composé de joyeux drilles qu'ont créé trois jours durant une ambiance à tout casser.

Départ sur les chapeaux de roue avec les chansons et sketches des trois Fribourgeois du «Cabaret Chaud 7», précédés du clown Silac, qui ont su par un humour parfois grinçant mais fort réaliste amuser la galerie. Les paroles défilent à grande allure avec un gag à chaque tournant. Trois heures de bonne humeur, d'un rire franc et

sincère, pendant lesquelles le public a participé et manifesté son contentement. A ne plus se «ravoïr»!

### ON REMET ÇA!

Après une bonne nuit bienfaitrice (peut-être un peu courte...) et une journée pour récupérer, les festivités ont repris le samedi soir; mais dans un tout autre genre. Les sept musiciens de l'orchestre autrichien «Gurktaler Musikanten» ont d'emblée fait redémarrer les choses. Spécialisés dans l'Oberkrainer musik, tout laissait supposer que

les jeunes ne seraient pas de la partie... Que nenni; ils étaient là, fidèles au rendez-vous, et n'en ont pas été déçus.

Le groupe a un répertoire très varié et riche; rares ont été les instants où il n'y avait pas de danseurs sur le podium. Une ambiance dans laquelle les quelque 800 personnes présentes ont trouvé leur pied. A nouveau pour beaucoup une rentrée tardive et la fête qui reprend du poil de la bête le lendemain, ou plutôt le matin même... Un concert-apéritif interprété par la fanfare «L'Avenir» de La Brévine a eu tôt fait de rassembler tous les esprits et par là-même bon nombre de gens sous la cantine qui n'en finissait plus de résonner de mille éclats de rire.

Le bal emmené par le même ensemble que la veille n'a bien

entendu pas manqué de tenir ses promesses entraînant jeunes et moins jeunes dans le monde enchanté de la musique. Les enfants pour leur part n'ont pas été oubliés puisque de nombreux jeux ont été mis sur pied pour leur plus grand plaisir. Il y en avait pour tous les goûts, même pour les plus difficiles!

Une manifestation qui s'est terminée tard hier soir dans une atmosphère plus villageoise, puisque fréquentée davantage par les habitants du lieu. Après une expérience de deux ans, l'heure est au bilan: positif sur toute la ligne! En route donc pour une troisième édition qui permettra une fois de plus de pénétrer plus à fond dans le monde du spectacle, que ce soit celui de la chanson, des variétés ou du théâtre. PAF

### FRANCE FRONTIÈRE

## Les parents d'élèves occupent l'école

Protestations spectaculaires à Villers-le-Lac

Le ton est monté chez les parents d'élèves de l'école de Villers-le-Lac vendredi soir où ils étaient 150 à prendre connaissance des effectifs et de l'organisation pédagogique de l'école. La réaction a été immédiate, ils ont décidé d'occuper samedi matin les locaux empêchant ainsi les cours de s'y dérouler, afin de réclamer l'ouverture d'une dixième classe.

Pour expliquer cette réaction vigoureuse, il faut se rappeler qu'au cours des deux dernières années scolaires, deux classes ont été fermées. En 1986, les effectifs étant de 218 élèves, il manquait deux enfants pour éviter la suppression. Or cette année les effectifs atteignent 254 élèves.

Seulement voilà, pour l'administration, le seuil d'ouverture de cette dixième classe est fixé à 261. Les conséquences sont des classes surchargées de plus de 30 élèves (33 au CM2) ou des classes de cours préparatoires de 26 (alors que la limite administrative est de 25 élèves au CP).

### PROVOCATION?

Paradoxalement, le jour de la rentrée les autorités ont délégué à Villers un instituteur en surnombre qu'on occupe à remplir des tâches administratives. Cette situation a été ressentie comme une véritable provocation.

Samedi matin, plus de 130 parents ont donc envahi les locaux

scolaires de leurs enfants après avoir entendu les explications de l'Inspecteur d'Académie et présenté leurs doléances à Claude Vermot, maire et conseiller général. Ils ont décidé de poursuivre leur mouvement en changeant quelque peu les formes.

### ACTIONS

De nouvelles actions sont prévues aujourd'hui et demain, jour de la réunion de la commission technique, à Besançon, chargée d'étudier les fermetures et ouvertures de classe du Département du Doubs. Afin de ne pas trop perturber le travail scolaire, l'occupation de l'école se fera de manière ponctuelle, une heure par jour, à des moments et dans des classes déterminés à l'avance.

L'Inspecteur d'Académie de Besançon qui a qualifié cette action de «petite fête de rentrée» et menacé de fermeture «une autre classe dans laquelle sont accueillis des enfants en situation d'échec ou de difficultés passagères», a encore fait monter la détermination des parents dont la seule préoccupation est la réussite de la scolarité de leurs enfants face à une administration qui ne voit dans l'école que des nombres et qui est plus attachée à gommer les difficultés sur le terrain pour ne pas démentir le ministre Monory proclamant que «cette rentrée scolaire est la meilleure qu'il y ait eu en France depuis longtemps». A Villers-le-Lac ce n'est pas le cas! (r.v.)

## Une foule de nouveaux jeux

Une banque à l'aide de la Ludothèque du Locle



La population locloise, surtout les enfants, n'a pas manqué de s'associer à cette journée portes-ouvertes.

Créée en 1981 grâce à l'heureuse initiative de personnes motivées et bénévoles, la ludothèque «Casse-Noisette» du Locle n'a cessé de progresser. Depuis qu'elle est installée dans ses nouveaux locaux à la rue du Crêt-Vaillant 37, elle connaît en effet un extraordinaire essor puisque son nombre d'abonnés a aug-

menté de 120 unités. Un don d'une banque de 10.000 francs lui a encore permis d'améliorer ses services et d'acquérir toutes sortes de jeux électroniques et tactiles d'extérieur et de société.

Afin de présenter ces nouveautés, une journée portes-ouvertes a été organisée samedi dernier destinée en priorité aux enfants, mais égale-

ment à leurs parents et à toute la population. Merveilleux succès! Les pièces n'étaient pas assez grandes pour contenir le nombreux public qui s'est associé à cette fête, car c'en était une! Elle aura été source de découvertes pour chacun et si tous n'ont pas pu mettre la main à la pâte, ils pourront y retourner en d'autres occasions.

### ANNÉE CHARNIÈRE

Aubaine également pour les représentants de l'UBS et les ludothécaires (une vingtaine) qui ont profité de cette manifestation pour y intégrer une petite cérémonie. Pierre-André Droxler, directeur de la succursale bancaire locloise, s'est plu à rappeler que 1987 est une année charnière pour l'UBS. Elle fête son 125<sup>e</sup> anniversaire. Pour répondre à un slogan («la confiance à un avenir»), elle a choisi d'aider la jeunesse en offrant une somme substantielle à un service de la cité.

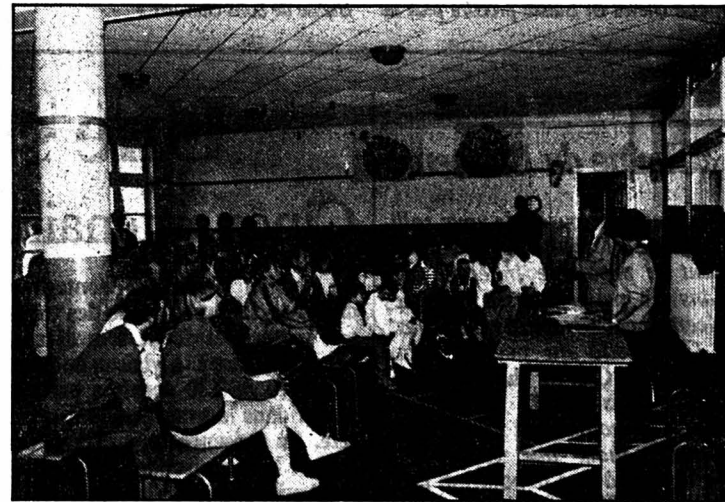
La ludothèque en a été le point de mire, car le jeu a une importance capitale dans le développement de l'enfant; même l'adulte a besoin de se livrer aux jeux. Ils

sont le reflet de notre culture et une nécessité pour tout être humain. Avec quelque 220 établissements de ce type, la Suisse est un des pays d'Europe les mieux dotés. Il faut donc faire en sorte de les maintenir en favorisant leur accroissement.

### MOMENT OPPORTUN

Au nom de toutes les responsables, Michèle Tritten - ludothécaire - a remercié l'UBS pour ce don. Il est arrivé à un moment opportun, puisqu'il coïncide avec le déménagement du service dans un appartement plus spacieux et agréable. Les nouveaux jeux sont généralement coûteux et n'auraient pas pu être achetés tout de suite sans cette aide bienvenue. Un ordinateur, utilisé dans un but essentiellement ludique, a aussi été acquis. Il n'est pour l'instant pas encore en fonction, car il est indispensable que les ludothécaires suivent un cours de formation pour son emploi. PAF

● La ludothèque est ouverte les lundis et jeudis de 15 h 30 à 18 heures, ainsi que les samedis de 9 à 11 heures. Pendant les vacances scolaires, le service est fermé.



Les parents d'élèves fâchés expliquent leurs doléances au maire Claude Vermot. Celui-ci a dit les comprendre et est de cœur avec eux. (Photo Very)

## Un détenu se suicide

Alors que Dominique Gutknecht, 28 ans, condamné à perpétuité, évadé de la prison de Besançon (Doubs), court toujours, un drame s'est déroulé mercredi dans l'établissement où un détenu s'est suicidé. Condamné à quatre ans de pri-

son pour abandon de famille et non paiement de pension alimentaire, un homme de 40 ans, près de trois enfants, s'est pendu avec son pyjama.

Il était incarcéré dans le cadre du régime des semi-liberté, et n'avait plus que deux mois à purger. (ap)

### LES BRENETS

#### Blessures légères

Un motocycliste chaud-fonnier, M. P. B., circulait hier vers 11 h 45 sur la route des Brenets en direction de la douane des Pargots, lorsqu'il entreprit le dépassement d'une voiture à la hauteur du garage Noirat. Ce véhicule était

précédé par celui conduit par Mme C. W., du Locle, qui avait manifesté son intention de bifurquer à gauche. A la hauteur du premier véhicule, le motocycliste a freiné et fait une chute, touchant le flanc de la voiture W. Légèrement blessé, le motocycliste s'est rendu à l'hôpital pour y subir un contrôle.

### TRIBUNE LIBRE ET DROIT DE RÉPONSE

## Cyclistes, attention!

Quand vous roulez et que vous vous désaltérez en lâchant quelques instants le guidon de votre vélo, vous êtes en infraction et vous risquez une contravention de dix francs si un gendarme bienveillant vous surprend!

C'est ainsi qu'un samedi après-midi sur la route menant des Bayards à Fleurier, j'ai été appréhendé par deux gendarmes qui m'ont infligé ladite contravention de dix francs parce que j'avais «lâché

le guidon de mon cycle». Il est très regrettable qu'à l'époque où beaucoup luttent fermement contre la pollution de l'air de pareilles décisions soient encore prises. Faut-il en rire ou en pleurer?

Georges Schwab  
Patrie 5  
Les Ponts-de-Martel

Abonnez-vous à L'Impartial

### Collision

Un automobiliste domicilié à Bad-Ragaz circulait hier vers 15 heures rue Jehan-Droz, lorsque à l'intersection de la rue de l'Hôtel-de-Ville, il est entré en collision avec la voiture immatriculée en France conduite par M. T. H., de Belfort. Dégâts.

### LES PONTS-DE-MARTEL

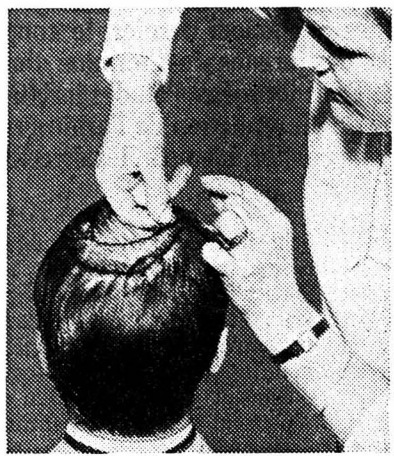
#### Motard blessé

Alors qu'il circulait sur la route principale des Ponts-de-Martel en direction du Locle, samedi à 18 h 45, M. C. R., domicilié au Locle, s'est déplacé au volant de sa voiture pour s'engager sur un chemin partant à droite. Au cours de cette manœuvre, une collision est survenue avec la moto conduite par M. J.-M. Drayer, né en 1963, du Locle, roulant en direction du Locle. Blessé, le motard a été transporté par ambulance à l'hôpital.



De nombreux et nouveaux jeux à découvrir à la ludothèque «Casse-Noisette». (Photos Impar-Favre)

## Nous tressons des nouveaux cheveux dans ceux qui vous restent.



L'Europe en tant que complément de cheveux le plus parfait. L'aspect naturel de cette correction de cheveux vous étonnera. Le «Hair Weaving» tient à perfection.

Vous le portez comme vos propres cheveux, et même les plus proches membres de votre famille oublieront vite et volontiers le spectacle de votre (ancienne) calvitie. Le changement d'habitude dure à peine un jour! Les porteurs d'un «Hair Weaving» soulignent tous avec enthousiasme le maintien impeccable: ils se douchent, font du ski, courent et nagent sans problème. Une excellente présentation en toute occasion plaît tellement plus. Profitez de la vie, restez actifs!

Pas d'opération, mais une correction de cheveux aussi élégante qu'indolore:

La nouvelle méthode sensationnelle du «Hair Weaving» (= de nouveaux-cheveux noués et tissés fermement dans ceux qui vous restent), qui vous redonne sans problème une chevelure abondante, avec la coiffure souhaitée. Développé initialement aux USA, breveté dans le monde entier, le «Hair Weaving» a conquis depuis un certain temps aussi

**BEAUFORT**

Biel

Veresiusstr. 10 Tel. 032 22 33 45  
Bern, Effingerstr. 8. Tel. 031 25 43 71  
Auch in allen anderen  
grosseren Schweizer Städten  
Durchgehend geöffnet ab 10.30 Uhr

## Je cherche immeubles locatifs

dans toute la Suisse (pas de nouveau bâtiment). Paiement comptant. Selon votre désir, j'échange votre immeuble à rénover contre objet de rendement déjà remis à neuf.

Offre sous chiffre 80-539165 à ASSA, Annonces Suisses SA, 2501 Bienne.

Publicité intensive - Publicité par annonces.



## Gilbert Cosandey

Artisan-bijoutier créations - transformations réparations - vente Service à domicile  
Le Locle, chemin des Tilleuls 14  
☎ 039/31 42 57

## Déménagements

débaras et nettoyage d'appartements. Garde-meubles. Gilbert Guinand, 15 ans à votre service  
☎ 039/28 28 77

A louer (Montagnes neuchâtelaises)

## joli restaurant de campagne

conviendrait à couple dont le mari est cuisinier. Possibilité de faire un relais gastronomique. Petite reprise.

Faire offres sous chiffre 91-572 à ASSA Annonces Suisses SA, avenue Léopold-Robert 31, 2301 La Chaux-de-Fonds.

## TAPIS D'ORIENT



D.-P.-Bourquin 55 Sur rendez-vous.  
☎ 039/23 34 15  
La Chaux-de-Fonds

Firouzeh Miserez Mir-Emad.

## EMMÄUS

Fondateur l'abbé Pierre  
Récupère meubles, bibelots, appareils ménagers  
Ouverture du magasin:  
mercredi, jeudi, vendredi: 14 à 17 heures  
Samedi: 9 à 12 heures - 13 h 30 à 16 heures  
La Chaux-de-Fonds - Crêtets 99 - ☎ 039/26 65 10

## Prêts personnels

jusqu'à Fr. 30 000.- en 24 heures.  
Discrétion absolue.  
☎ 039/23 01 77 de 7 heures à 21 h 30  
y compris le samedi matin, fermé le jeudi.

## Garage de l'Hôtel-de-Ville 25

A. Bergamin, ☎ 039/28 40 20  
réparations-réglage  
toutes marques  
Vente voitures, pneus, batteries

**La Main Bricoleuse**  
à votre service! NOUVEAU  
Service rapide et soigné (fixations, électricité, petites réparations, aménagements, etc.)  
Prix modiques, devis gratuits  
☎ 039/236.428

## Apprenez à conduire

avec  
● Succès  
● Maîtrise  
● Sécurité

Auto-Ecole «Pilote»  
Téléphone 039/28 29 85

## Dans toute la Suisse déménagement

débaras et nettoyage d'appartements, caves et chambres-hautes  
J.-Cl. Guinand

039/26 54 26



## VOYAGES

un service personnalisé et soigné

Avenue Léopold-Robert 102  
2300 La Chaux-de-Fonds  
☎ 039/232 484

## Armée du Salut

La Chaux-de-Fonds, organise sa

## collecte

et passera à votre domicile.  
Vous pouvez aussi verser votre don au CCP 23-3234-3.  
Merci pour votre générosité.

Cherche à louer

## garage

☎ 039/23 46 91

A vendre aux Ponts-de-Martel

joli 2½ pièces  
☎ 038/42 50 30

Il n'y a pas de mauvaise place pour une publicité bien faite!



Electricité générale  
Vente - Installations  
Agencements de cuisines  
MICHEL BERGER  
Daniel-JeanRichard 25

31 30 66

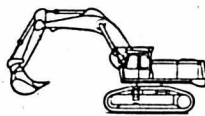
CONTI & CIE La Claire 1  
Menuiserie - Ebénisterie - Fenêtres bois et bois-métal, escaliers, boîtiers et cabinets de pendulettes

31 41 35

## GARAGE DU CRÊT

Verger 22  
Agence Toyota  
Réparation toutes marques  
Dépannages

31 59 33



FATTON J.-P.

Terrassement démolition 31 33 20



CLAUDE JEANNERET

Plâtrerie - Peinture  
Envers 39

31 37 61

## WILLY MAURER

André 3  
- revêtements de sols  
- peintures  
- papiers peints

31 38 15

## VIDÉO CENTRE QURESHI

Place du Marché  
Dépannage rapide  
TV - Vidéo - Hi-Fi

31 84 36

## NARCISSE TONDAT & Fils

Tous systèmes de chauffages  
Installations sanitaires  
Envers 55

31 35 04



VECO EDITIOT  
Côte 18

- Réfections de meubles  
- Rideaux  
- Tentures murales

31 75 74

Installation sanitaire - Ferblanterie

Couverture - Etanchéité  
RENÉ VERNETTI  
Envers 17a

31 24 39



Solution du mot mystère:  
IMPUISSANT

## BULLETIN DE CHANGEMENT D'ADRESSE

(à expédier sous enveloppe «imprimé» à 35 cts) Journal L'IMPARTIAL SA, service des abonnements, Neuve 14, 2300 La Chaux-de-Fonds

Nom \_\_\_\_\_ Prénom \_\_\_\_\_

(prière d'écrire en lettres majuscules)

Ancienne adresse: Rue \_\_\_\_\_

No postal  Localité \_\_\_\_\_

Nouvelle adresse: Hôtel/chez \_\_\_\_\_

No postal  Rue \_\_\_\_\_

Localité \_\_\_\_\_

Pays \_\_\_\_\_ Province \_\_\_\_\_

du \_\_\_\_\_ au \_\_\_\_\_ inclus

### AVIS IMPORTANT

- Pour faciliter notre tâche, les demandes de changement d'adresse doivent nous parvenir par écrit, 7 jours à l'avance, s.v.pl.
- Aucun changement d'adresse n'est pris par téléphone.
- Aucune mutation n'est faite pour une durée inférieure à 6 jours ouvrables.
- Emoluments: Pour la Suisse Fr. 2.50 par changement  
Pour l'étranger, première semaine Fr. 6.50  
Par semaine supplémentaire ou fraction de semaine Fr. 3.50
- AVION: Prix suivant le pays.
- Pour l'étranger, nous ne pouvons pas garantir un acheminement régulier.
- PAIEMENTS: à nos bureaux, à notre CCP 23-325-4 ou en timbres-poste.

Crédit-express  
Limites les plus hautes en 24 heures  
Paiements comptants élevés - mensualités modérées également si crédit en cours.  
IMBBS Landstrasse 26  
5430 Wettingen  
Téléphone 056/27 15 51  
Samedi ouvert 10-16 h



novoptic

J. Held  
La Chaux-de-Fonds  
av. L.-Robert 51  
(sous les arcades)  
tél. 039/23 39 55

À VENDRE AU LOCLE  
GRAND APPARTEMENT (134 m<sup>2</sup>)

5 pièces

(+ 2 caves et 2 galetas)

Situation très calme et ensoleillée.

Acquisition possible avec la participation de l'Aide fédérale.



HABITATIONS POUR TOUS SA

Agence pour le canton de Neuchâtel et le Jura Bernois: Rue des Moulins 51  
2004 Neuchâtel. Tél. 038/25 94 94

Direction générale: 44, av. du Général-Guisan CH-1009 Pully/Lausanne Tél. (021) 29 61 38

# Un Colibri se pose à Buttes

## La foule pour baptiser la nouvelle composition CFF



La nouvelle composition a eu le succès qu'elle méritait. (Photo fc)

Il y avait foule, samedi à Buttes, pour baptiser la nouvelle composition CFF de type Colibri.

La centenaire du village Emma Charlet (déjà née à l'arrivée du premier train à Buttes) a projeté la bouteille de champagne sur la carrosserie bleue de l'automotrice. Deux gamins coiffés d'une casquette de chef de gare, hissés sur

les épaules du président du Conseil d'administration du RVT, Erwin Wolkart, ont découvert les armoiries du village. La fanfare a salué à sa manière la nouvelle machine. Cette composition est la première à circuler dans le canton. Elle assurera la navette Buttes - Neuchâtel. Elle remplacera les vieilles BDE 4/4.

La composition assurera la navette Neuchâtel - Buttes sur les voies RVT des Travers. Une longue collaboration entre CFF et RVT.

Après les saluts du président de commune Willy Reno, M. M. Berberat, ingénieur en chef de la traction du 1er arrondissement s'exprima: «La collaboration CFF RVT a débuté en 1903 déjà. Depuis 20 ans, existe quotidiennement un train qui effectue le transport des voyageurs de Buttes au chef-lieu cantonal. Dès le 29 juin 1984, ce service est assuré en alternance par les CFF et les nouvelles compositions du RVT. Ces nouvelles compositions sont une alternative valable pour le transport autour des grands centres urbains. Ce genre de véhicule va entrer en service dans les banlieues de Berne, Lausanne, Genève et Bâle». Et de conclure: «Ce n'est pas le référendum contre Rail 2000 mis en votation le 6 décembre qui va nous faire renoncer à nos projets.»

Un peu de technique: ce nouveau train navette se compose de la manière suivante, une automotrice RBDE 4/4 équipée de 4

motors de traction d'une puissance continue de 1680 kW, son poids 70 tonnes. Un coin est aménagé en wagon-fourgon. Deux wagons et la voiture de commande. La composition peut emmener 24 passagers en première classe, 246 en 2e, à la vitesse maximale de 140 kmh.

M. J.-M. Von Känel, directeur du RVT a remercié la commune de Buttes, sa population pour l'intérêt porté à son chemin de fer. Il a souligné lui aussi la bonne entente CFF-RVT. «En 1909, notre compagnie a dû faire appel à vous par manque de matériel performant.»

En 1948, deux trains par jour reliaient Buttes à Neuchâtel. Aujourd'hui, ce sont 14 convois qui relient le Vallon au Littoral journalièrement.

Cela répond parfaitement à la définition de Rail 2000: fréquence, rapidité et confort.

Ce n'est pas la première locomotive à s'appeler Buttes. En 1886, l'année de l'arrivée du chemin de fer au village, le 11 septembre une locomotive à vapeur portait déjà les couleurs du village. Elle circula jusqu'en 1916.

F. C.

# Juristes en congrès

Trois jours de réflexion à Neuchâtel

Annoncé dans nos colonnes de samedi dernier, le congrès annuel de la Société suisse des juristes s'est terminé dimanche en début d'après-midi. Trois journées d'études juridiques consacrées aux problèmes de l'interdiction de l'arbitraire et aux contrats de service. Sans oublier, bien sûr, les divertissements d'usage.

Le congrès s'est ouvert vendredi dernier par un séminaire destiné aux étudiants des facultés de droit de toute la Suisse et qui eurent l'occasion de se pencher sur le thème de droit public du congrès, l'interdiction de l'arbitraire, en présence des deux rapporteurs, MM. Claude Rouiller, juge fédéral, et Daniel Thuerer, professeur à l'Université de Zurich.

Ce sujet, par son double aspect de théorie générale et de casuistique, convenait admirablement à un tel séminaire. Hélas, paresse des facultés ou défaut d'organisation de la part de la SJJ, cette rencontre n'a pas eu le succès qu'elle méritait: certaines facultés étaient absentes, d'autres peu représentées et mal préparées. En définitive, seules les facultés de Zurich et de Neuchâtel semblaient avoir fait l'effort nécessaire, ce qui montre qu'il n'y a pas que Xamax pour illustrer la région!

Toujours est-il que cette idée - excellente - de faire participer les étudiants à cette rencontre, devra être revue pour les prochains congrès.

Pendant ce temps, les membres de la société pouvaient assister à une présentation du système informatique «Swiss lex», vaste banque de données juridiques en préparation. Tout le monde se retrouva vers 18 heures à l'Hôtel de Ville, où le congrès commençait officiellement avec l'accueil, par les autorités de la ville et avec l'indispensable vin d'honneur.

### PRIX DÉCERNÉS

La séance du lendemain commença par une partie administrative, lors de laquelle le professeur Wessner put remettre officiellement le recueil des mélanges offert par la Faculté de Neuchâtel à la société, les avocats et magistrats du canton ayant, pour leur part, contribué à la publication d'un numéro de la «Revue suisse de jurisprudence». Ce début de séance fut également marqué par la remise des trois prix du Fonds Arnold Janggen, de 3000 francs chacun, à Mme Franziska Buchli-

Schneider, de Berne, à M. Martin Arnold, de Ried-Brigue, et à M. Olivier Guyot de Neuchâtel, pour leurs thèses de doctorat consacrées respectivement aux problèmes de la diffusion artistique, des sociétés d'aliments valaisannes et du consentement éclairé du patient en droit médical.

Puis fut abordé le thème du jour: les contrats de service, présenté par M. François Dessemonnet, professeur à l'Université de Lausanne, et M. Christophe Leuenberger, juge cantonal à Saint-Gall. Le problème essentiel de ce genre de contrat est leur multiplicité due aux développements sans cesse croissant du secteur tertiaire, tandis que la loi ne leur consacre qu'un nombre relativement restreint de règles, spécialement aux articles 394 à 406 du Code des obligations (mandat proprement dit).

Certains voient là une carence législative qu'ils aimeraient voir comblée au moins pour les contrats les plus importants (tel que le contrat de voyage), tandis que d'autres sont d'avis que la loi actuelle suffit et qu'il appartient au juge de l'interpréter, ce que favorise son caractère très général.

L'interdiction de l'arbitraire fut à nouveau l'objet de la séance du dimanche. Aborder ce problème en quelques lignes est une entreprise à coup sûr vouée à l'échec. Basé sur l'article 4, alinéa 1 de la Constitution fédérale («Tous les Suisses sont égaux devant la loi. Il n'y a en Suisse ni sujet, ni privilège de lieu, de naissance, de personne ou de famille»), ce thème a connu un développement jurisprudentiel sans précédent; on en a tiré une multitude de droits fondamentaux et il s'agit là, sans conteste, de la disposition la plus fréquemment invoquée devant le Tribunal fédéral lors de recours de droit public, dont l'immense majorité est par ailleurs rejetée; ce qui fait dire au professeur Philippe Bois, bien connu pour son humour, que «l'arbitraire, c'est ce qui est tellement injuste que même le Tribunal fédéral s'en aperçoit!». P. A.

## LITTORAL

### SAINT-BLAISE

#### Dans le maïs

Un automobiliste domicilié à Lignières, M. D. N., circulait chemin des Rapes à Saint-Blaise, vendredi vers 19 heures, quand, à l'intersection du chemin des Rochettes, une collision est survenue avec la voiture pilotée par M. F. S. de Neuchâtel. Sous l'effet du choc, le second véhicule a dévalé le talus pour s'immobiliser dans un champ de maïs quelque 20 mètres en contrebas.

Légerement blessé, M. S. a été transporté par un automobiliste à l'hôpital pour y recevoir des soins. Quant aux véhicules, ils sont hors d'usage.

### AREUSE

#### Recherche

Alors qu'il circulait sur l'autoroute de Serrières à Boudry, samedi à 1 h 40, M. G. M., de Neuchâtel, a été dépassé, peu avant le tunnel d'Areuse, par un conducteur inconnu qui l'a serré sur la droite. M. M. en fit de même, afin d'éviter la collision. Dès lors, il a touché le trottoir, ensuite de quoi le véhicule a heurté la glissière de sécurité pour s'immobiliser enfin sur la piste de gauche.

Le conducteur du véhicule impliqué, ainsi que les témoins, sont priés de prendre contact avec la gendarmerie de Boudry, ☎ (038) 42 10 21.

### NEUCHÂTEL

#### Appel

A bord d'une voiture, Mme C. M., de Neuchâtel, circulait rue des Poudrières en direction de Vauseyon, samedi vers 14 h 40 quand, au carrefour de Beauregard, la conductrice a ralenti et pris son virage au large dans le but d'emprunter le chemin des Tunnels. Elle a été dépassée par la voiture conduite par M. V. R., de Neuchâtel, ce qui se solda par une collision.

Le conducteur d'une voiture foncée, qui suivait le véhicule empruntant le chemin des Tunnels, est prié de se faire connaître à la gendarmerie de Neuchâtel, ☎ (038) 24 24 24.

#### Accrochage

Peu avant 11 heures samedi, la voiture pilotée par M. A. G., de Fleurier, roulait avenue du Premier-Mars en direction du centre-ville. A l'intersection de la rue Pourtalès, une collision est survenue avec la voiture conduite par Mme M. M., de Neuchâtel, occasionnant des dégâts.

# Fontaines à la fête

## Les bassins de Buttes et de Môtiers au cœur d'une soirée d'été

La fête des fontaines de Buttes et Môtiers a attiré la foule samedi soir. Le public a mis à profit cette

belle soirée de fin d'été pour admirer les bassins et les chèvres décorées.



Beaucoup de monde dans les rues de Môtiers, samedi soir. (Photo fc)

Au chef-lieu, ses habitants ont rivalisé de poésie et d'humour voire d'ironie pour les habiller. La fontaine en face de la maison où séjourne J.-J. Rousseau a pris l'allure d'un pamphlet contre la pollution. Sur le bord de la fontaine trônaient deux mannequins. L'un représentait le diable les pieds dans l'eau bouillonnante (vive la neige carbonique) colorée à la fluorine, l'autre un squelette. Le philosophe aurait apprécié. Plus loin, l'Hôtel des Six Communes trônait en miniature sur un bassin. Là, c'était Blanche-Neige et les sept nains.

La cantine dressée devant la maison des Mascarones a fait le plein. Les tables ont même débordé sur la rue. Les écoliers déguisés en bergers chantaient autour des fontaines. La fanfare accompagnait le cortège. Idem à Buttes. (fc)

# Plus fou, tu meurs!

Boudrysia 87: affluence record de 50.000 personnes

Claude Cotting, président du comité d'organisation de Boudrysia, est heureux. Sa fête, et celle de Boudry, aura été une réussite en tous points, puisqu'on a dénombré

pas moins de 50.000 personnes qui, dès vendredi, ont participé à la manifestation.

M. André Rose, président de l'Union des sociétés de Voujeaucourt, commune franc-comtoise qui était l'invitée d'honneur, a relevé la parfaite réussite de la manifestation. Deux cents Vodjois, commune jumelée avec Boudry depuis 1973, sont en effet venus présenter les charmes et les atouts de leur cité: gastronomie, culture et les joyeux «boqueueuillots», accordéonistes de Voujeau-

court, sans oublier la batterie-fanfare Saint-Michel.

Pour sa part, le groupement des artisans présentait une exposition intitulée «La belle époque des bateaux à vapeur». Une exposition tournée vers le passé, un héritage historique qui permet de mieux voir l'avenir, releva M. Cotting.

Et puis, Boudrysia 87, ce furent aussi le folklore et la musique, représentés par de nombreuses et diverses formations qui répondirent ainsi aux goûts de chacun. (cg)

### AUVERNIER

#### Passagère blessée

Un motocycliste domicilié à Cornaux, M. C. R., roulait sur le tronçon de route Auvernier - Serrières, samedi vers 23 h 20 quand, sur le pont de la bretelle de l'autoroute, dans un virage à droite, le véhicule a glissé sur du gravier pour se coucher.

Blessée, la passagère du deux-roues, Mlle Marlène Mertenat, domiciliée à Colombier, a été transportée par ambulance à l'hôpital.

### BEVAIX

#### Accrochage

Une automobiliste domiciliée à Bevaix, Mme C. R., circulait vendredi vers 2 heures sur la nationale 5 de Neuchâtel en direction de Serrières lorsque, à la hauteur de la station Shell, une collision est survenue avec la voiture conduite par Mlle F. M. de Chez-le Bart, qui en sortait. Dégâts.



Le charme de Boudry et les joies de la fête. (Photo Schneider)

## DISTRICT DE BOUDRY

# A deux contre un

Corcelles-Cormondèche dit oui à la salle de gymnastique

Un crédit de 4,83 millions (moins les subventions) avait été accepté par le Conseil général le 30 juin dernier, pour la construction d'une salle de gymnastique. Lancé par un groupe d'inspiration écologique, un référendum réunissant 512 signatures, a été déposé le 17 août. Par conséquent, il appartenait aux électeurs de se prononcer au sujet de ce crédit.

Ce week-end, ils étaient 1280 votants à se rendre aux urnes communales, soit le 49,3%. 841 ont répondu par l'affirmative, contre 428 non.

M. Roger Zahnd, président de commune, constate une bonne participation. En faisant part de sa satisfaction, il espère surtout que ce résultat d'hier mettra fin aux nombreuses polémiques regrettables qui sont apparues depuis fin juin. (cg)

### Le comité référendaire critique la campagne

Contacté après le résultat de la consultation, Pierre Borer, du comité référendaire, soupesait tous les aspects du verdict:

«A plusieurs égards, nous sommes déçus. Le taux de participation (49,3%) nous paraît en deça

de ce que nous espérions, au vu de la polémique qui a précédé. Mais surtout, nous déplorons, déjà avant le vote, la propagande émanant des autorités. Il a fallu beaucoup nous salir pour convaincre la population de voter oui. Attaques personnelles et calomnies pleuvaient à l'encontre des référendaires. Nous pouvons nous féliciter d'avoir su garder la tête haute et ne pas verser en retour dans cette déplorable attitude. Passons maintenant aux sujets de satisfaction: le peuple a été consulté, et c'est ce que nous voulions. Nous nous sommes fait connaître, et pas seulement comme des écolos. Nous ne nions rien de cette appellation, mais elle est trop générale. Nous avons marqué notre mécontentement face à une politique communale trop vite décidée, et que les conseillers généraux ne cherchent pas à mieux maîtriser. Nous nous déclarons opposés à l'expansion du village tout azimut, au détriment des espaces verts et de la qualité de vie. A ce titre, nous constatons qu'au nom du sport, tous est permis».

(C.Ry)

### DÉCÈS

#### TRAVERS

M. Willy Schopfer, 79 ans.

# De l'utilité du non-conformiste

## Plus de 400 personnes à la Fête du Louverain



Pas d'anniversaire sans chanson.

(Photo Schneider)

La fête du 20e anniversaire du Centre du Louverain, aux Geneveys-sur-Coffrane, s'est déroulée hier dans une ambiance extraordinaire, ouverte par un culte sous chapiteau, avec la participation de 400 personnes. Une journée dédiée aux «vieux-combattants» de ce centre de formation de l'EREN, mais aussi à ceux qui en ont assumé la mutation aux cours du temps.

Construit il y a 20 ans pour devenir essentiellement un instrument de formation et de rencontres à l'usage de la jeunesse de l'Eglise réformée neuchâteloise, Le Louverain a suivi les préoccupations de son époque en devenant un centre

ouvert à la discussion de tous les thèmes et un lieu de rencontres de toutes les opinions.

Idealistes, les créateurs du Centre avaient pensé qu'il fallait isoler les jeunes de leur milieu, alors que c'est bien en allant vers les jeunes,

là où ils vivent quotidiennement, là où ils se rencontrent naturellement, que l'on travaille avec efficacité.

### ACTION

Dans un message, le journaliste Louis-Albert Zbinden s'est fait l'écho de cette préoccupation, rappelant à juste titre que si la parole devait être le moteur de l'action, elle en était trop souvent que le substitut. Quand les mots sont suspects, il reste l'action et Le Louverain, par son engagement, est devenu un lieu non-conformiste parce que la distance entre le Ciel

et la Terre était déjà assez grande pour ne pas en faire de même avec les hommes.

Faisant aussi allusion au cirque rassemblant les participants au culte, M. Zbinden s'est souvenu des premiers chrétiens jetés aux lions, des lions qui n'ont pas disparu; les hommes partagés et déchirés en jouant désormais le rôle.

### CRITIQUES

A l'heure de l'apéritif, le nouveau président du Conseil synodal, le pasteur Jean-Jacques Beljean s'est adressé aux responsables du Centre en les encourageant à rester frondeurs et critiques vis-à-vis de leur Eglise et de la Suisse aussi, une attitude de remise en cause des choses établies qui ne peut que faire progresser un dialogue constructif. Des propos soutenus par l'abbé Genoud, vicaire apostolique, qui a parlé du Louverain comme d'une deuxième voix indispensable au rayonnement de l'homme et de l'Eglise.

Cette journée n'a pas été uniquement dédiée aux discours et à l'histoire, mais aussi à la détente avec le spectacle du cirque Helvétia proposé aux enfants et à leurs parents. Le spectacle avait du reste fait chapiteau comble samedi soir déjà, alors que de nombreux enfants ont participé, samedi après-midi, à l'animation préparée par Marco Cesa, artiste et prêtre. Une animation qui s'est terminée par la production d'un spectacle par et pour les enfants.

La semaine durant, se sont chaque fois plus d'une centaine de personnes qui ont assisté aux rencontres, débats et autres animations proposés par Le Louverain à l'occasion de cet anniversaire de majorité. M. S.

# Charme et sport

## Journée cantonale des gymnastes féminines à Dombresson

La Journée cantonale de gymnastique a lieu tous les deux ans. Elle s'est déroulée hier dimanche, par une splendide journée à Dombresson. Les terrains du Centre pédagogique ainsi que les alentours du collège se prêtaient fort bien pour cette manifestation, qui fut une parfaite réussite.

Ce fut l'occasion pour le président du Grand Conseil, M. Jacques Balmer, de relever combien il y a dans notre République de travail accompli bénévolement par les sociétés.

La Fédération cantonale de gymnastique féminine compte 34 sections et 21 étaient présentes, avec un effectif de 252 participantes.

Il faut relever que l'athlétisme a connu un beau succès avec 200 participantes. L'une d'elles, Mme Catharina Günthard, de Corcelles, malgré ses 61 ans, a participé à tous les concours.

Très original fut le rallye-surprise qui a permis à toutes de découvrir le village de Dombresson. Dans l'après-midi, on assista à des démonstrations de ballets en musique, présentés avec beaucoup de légèreté et de grâce par les gymnastes féminines. (ha)

ATHLÉTISME, catégorie I: 1.

Gladys Tharrin (Les Verrières) 226 points; 2. Odile Philippin (Corcelles) 217; 3. Vanessa Zurcher (Fémina Couvet) 197; 4. Christine Plattet (La Coudre) 182; 5. Christelle Moser (Corcelles) 180.

Catégorie II: 1. Astrid Yerli (Les Verrières) 181; 2. ex aequo, Madeleine Muriset (Le Landeron) 168 et Paulette Frochoux (Le Landeron) 168; 3. Monique Aubry (Bevaix) 159; 4. Esther Brechbuhl (Le Landeron) 155; 5. Susi Kohler (Le Landeron) 149.

Catégorie III: 1. Silvana Ferrari (Fémina Couvet) 172; 2. Katy Dubois (Bevaix) 153; 3. Jacqueline Bugnon (Neuchâtel Amis-gym) 150; 4. Suzette Zurcher (Fémina Couvet) 145; 5. ex aequo, Fausta Cuendet (Neuchâtel Amis) 142 et Betty Pedretti (La Chaux-de-Fonds Abeille) 142.

Estafettes de section: 1. Les Verrières 11.42; 2. Neuchâtel Amis-gym 11.84; 3. Les Hauts-Geneveys 11.85; 4. Le Landeron 11.98; 5. Neuchâtel La Coudre 12.10.

Unihoc: 1. La Chaux-de-Fonds Abeille I; 2. Travers II; 3. Haute-rive; 4. Couvet; 5. Les Verrières.

Volleyball: 1. Neuchâtel La Coudre; 2. Les Verrières; 3. Bevaix; 4. Les Hauts-Geneveys; 5. Le Landeron II.



L'important, c'est l'harmonie.

(Photo Schneider)

### ANECDOTES HORLOGÈRES

## Polisseuse de vis

Un métier complètement oublié, on ne voit même pas de tour à polir les vis dans nos musées.

Eh oui, polisseuse de vis, c'était un des métiers parmi les plus humbles de l'horlogerie. Il était pratiqué par des filles des environs, je n'en ai connu aucune qui soit devenue millionnaire, elles mouraient en général assez jeunes, confinées qu'elles étaient dans leur chambre, derrière les «carreaux» qui n'avaient qu'un petit guichet qu'on ouvrait le moins possible, il fallait garder le chaud dans la chambre.

Tenez, il y avait la cousine Ida, quand je l'ai connue, elle avait dans la trentaine, c'était une grande fille gaie, presque toujours habillée en gris. Elle avait quitté ses Bulles natales à la suite de ses parents, son père, horloger, avait dû venir au village pour trouver du travail, l'époque des comptoirs commençait.

La famille s'était installée au sous-sol de Bel-Air 8, côté est. De l'entrée de cette belle maison (parce qu'elle était belle et cossue) on descendait un escalier, toujours

bien astiqué et, à gauche, la porte du logement donnait directement dans la cuisine, très sombre parce qu'il n'y avait qu'une demi-fenêtre, de sorte que la lampe à pétrole était presque toujours allumée, alliant son «parfum» à celui des pives qui brûlaient dans le grand potager neuchâtelois avec son robinet, ses enjolivures, ses «cocasses» en laiton et les «teufflets» de fonte. Puis on entrait dans la chambre toute boisée et vernie et... devant la fenêtre, sur l'établi, à côté de la plante de la passion qui donnait de si admirables fleurs, il y avait le tour à polir, oui, ce tour qui tout gamin que j'étais me fascinait, parce que, si j'étais sage, on me permettait d'actionner la grande roue de bois fixée sous l'établi en pressant d'un pied sur la pédale également en bois fixée, elle, au plancher. Je pouvais rester des heures à regarder la cousine Ida tremper et revenir les vis sur sa lampe à esprit de vin, parce que pour obtenir un beau poli, il faut de l'acier bien trempé. Alors, la fête commençait, le tour était mis

en mouvement, après que la vis ait été pincée à un mandrin, ce dernier posé sur un charriot à mouvement alternatif latéral permettant de venir appuyer la tête de vis contre la meule de fer chargée de pierre du levant pour adoucir, puis après un nettoyage au benzol, appuyée contre les meules de laiton ou de zinc chargées de diamantine pour polir la surface de la vis. Ces meules étaient entraînées au moyen de cordes à boyeau et de renvois. Il fallait obtenir un «poli noir» et un plat parfait, dans le soigné on anglait la tête et la fente de vis et parfois on les revenait couleur bleue; c'était délicat pour obtenir une couleur bien homogène.

Tout cela baignait dans cette odeur indéfinissable produite par l'huile, le benzol, l'esprit de vin, la pierre du levant, la diamantine qu'il fallait longuement malaxer avant emploi et pour compléter, en hiver, il y avait le parfum des pommes et du «criso», ce mélange de vin rouge, d'eau sucrée, de cannelle et de clous de girofle qui étaient

mis à cuire dans la cavette du grand fourneau de «catelles» et que l'on dégustait avant de se coucher.

Chaque vis était travaillée séparément, ce n'est que vers les années 1920 que le polissage en série a commencé; ce n'était pas la gloire, les têtes étaient de «bizingue» ou à moitié polies, enfin cela s'est amélioré et de toute façon, de nos jours on emploie beaucoup moins de vis.

P.S. - Il y avait aussi un métier similaire, les «faisseuses de débris», qui, elles, s'occupaient d'angler, adoucir, polir les pièces en acier du mouvement. Il se pratiquait plutôt dans la Vallée de La Sagne, jusque vers les années 1930.

M. Brandt  
Commerce 103,  
La Chaux-de-Fonds.

**Vous le savez?**

dites-le nous...

039/211 135

### VAL-DE-RUZ

## Tir à Chézard-Saint-Martin

### Le génie neuchâtelois

Dans le but d'entretenir des relations amicales et sportives, les sociétés des troupes de génie neuchâteloises, vaudoises et du Nord-vaudois, organisent chaque année un tir de concours. Il s'est déroulé samedi dernier au stand de Chézard-Saint-Martin avec la participation de 46 tireurs et six dames.

Les Neuchâtelois ont ravi le challenge aux Vaudois, avec 66,833 points, et chez les dames, le titre est revenu à Mme Jacqueline Eigenherr de Neuchâtel avec 397 points. Les «cols noirs» ont encore eu le temps de fraterniser autour d'un repas.

Classement: 1. Georges Ruchet (NV), 76 points; 2. Roland Méritel (NE) 75; puis: 5. Pius Deicher

(NE) 71; 6. J.-Paul Stalder (NE) 70; 7. J.-Paul Zehnhäusern, André Ledermann et Laurent Hurni (NE). (ha)

### ÉTAT CIVIL

#### NEUCHÂTEL

#### Mariages

Cialini, Roberto (Neuchâtel) et Cordovado, Annalisa (Bulle). - Schär, Pascal Emmanuel, et Rentsch, Marlyse (les deux à Neuchâtel). - Wälti, Roland, et Vernez, Gabrielle (les deux à Neuchâtel). - Recordon, Claude William, et Gumy, Mireille Lucie (les deux à Neuchâtel). - Borkovec, Lubor, et Edwards, Susan Mary (les deux à Muscat (Oman).

# Profitez! Dernier jour à Polyexpo La Chaux-de-Fonds du 4e salon régional de l'auto d'occasion

Un choix exceptionnel!

de voitures de tourisme, sport, d'amateurs et utilitaires

Garanties par des agents de marques tous membres de l'



Prix - Qualité - Garantie - Reprise

TOUTES MARQUES, ouvert aujourd'hui de 10 à 22 h

Bus - Parking - Entrée libre - Buvette - Financements rapides par

winterthur  
assurances

De nous, vous pouvez attendre plus!

# 200

voitures exposées



Financement rapide, sur mesure, simple, discret

BANQUE POPULAIRE SUISSE

## ● Immobilier

**cti**

gestion immobilière sa

Raffinerie I 2000 Neuchâtel Tél. 038/24 22 44

A louer immédiatement  
ou date à convenir,  
sur le versant nord de la ville,  
**La Chaux-de-Fonds**

## appartements 2 pièces

Loyer mensuel: Fr. 520.-  
+ Fr. 100.- charges.

Visites sur place,  
s'adresser à la concierge  
Madame Goumaz,  
☎ 039/26 65 40

Publicité intensive,  
publicité par annonces

A remettre

### petite entreprise d'ébénisterie

restauration meubles  
anciens à La Chaux-de-Fonds.  
Ecrire sous chiffre 91-567 à ASSA  
Annonces Suisses S.A., 31, avenue  
Léopold-Robert, 2301 La Chaux-de-  
Fonds.

A remettre

### boutique 52 m<sup>2</sup>

située à l'avenue Léopold-Robert  
à La Chaux-de-Fonds.  
Reprise à discuter.

Ecrire sous chiffre CB 13133 au  
bureau de L'Impartial, rue Neuve  
14 à La Chaux-de-Fonds.

A louer à Renan/BE tout de suite, situa-  
tion tranquille et ensoleillée

### appartement de 4 1/2 pièces

avec cheminée, 2 balcons, cuisine,  
machine à laver la vaisselle, incorporée  
Fr. 950.- + Fr. 100.- de charges,  
garage Fr. 90.-, ☎ 061/99 50 40

A louer à Tavannes,  
Grand' rue 55-59

### jolis 3 pièces

loyer Fr. 520.- + 70.- charges  
☎ 032/91 10 07 ou  
061/89 27 73

Le Noirmont - Collège 27, à louer

### Appartements de 3 1/2 pièces

loyer mensuel dès Fr. 545.-  
+ charges

### Appartements de 4 1/2 pièces

loyer mensuel dès Fr. 690.-  
+ charges

### Garages

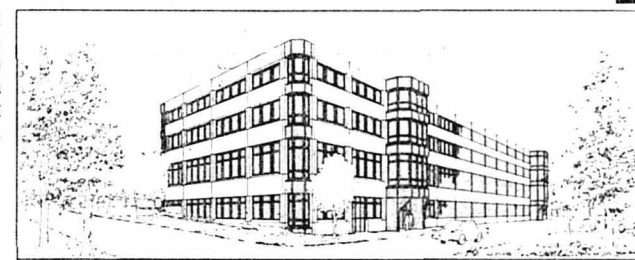
loyer mensuel Fr. 72.-

Libre tout de suite ou à convenir

Agence de la Prévôté SA, Moulin 14,  
2738 Court, ☎ 032/92 95 67

## Neuchâtel

Les travaux  
concernant notre  
bâtiment industriel  
et commercial à  
«Pierre-à-Bot» ont  
commencé.



### atelier, fabrication, dépôt, bureau, exposition

Location et vente dès le 1er novembre 1988

Etage	Surface utile	Hauteur	Loyer (m <sup>2</sup> /année)
Rez-de-chaussée	1 670 m <sup>2</sup>	3,73 m	Fr. 85.-
1er étage	1 950 m <sup>2</sup>	4,14 m	Fr. 95.-
2ème étage	2 020 m <sup>2</sup>	3,07 m	Fr. 90.-
3ème étage	2 020 m <sup>2</sup>	2,75 m	Fr. 90.-
<b>Prix d'achat</b>	sur demande		

Tous les ren-  
seignements  
complémentaires  
ainsi que la docu-  
mentation peuvent  
être obtenus  
auprès de  
M. J. P. Berset.



### Alfred Müller SA

Entreprise générale  
Avenue de la gare 39  
2002 Neuchâtel, Téléphone 038-25 95 35

**«Ah, si Papa y voyait ça!»**

Mazda 323: 3, 4, 5 portes ou break. Moteur à injection de 1,3 ou 1,6 litre, 1,6 turbo 16 soupapes ou diesel 1,7 litre. Boîte manuelle à 5 vitesses ou automatique à 4 rapports. Freins à disques ventilés à l'avant sur toutes les versions. Dossiers arrière rabattables séparément. Equipement très complet et finition soignée.

Pas facile de passer devant la nouvelle Mazda 323 sans la remarquer. Sans la regarder. Sans se laisser fasciner par une foule de détails. En un mot: sans avoir envie de sauter dedans et de partir avec. Ses formes séduisent. Même à l'arrêt, on sent qu'elle a des ailes. Sa ligne promet. Promesse tenue par un moteur souple et puissant. Son confort invite, on

se sent tout de suite chez soi. Et avec la qualité Mazda, on sait que tout cela durera longtemps. Pour faire plaisir à tout le monde: la nouvelle Mazda 323 existe en plusieurs versions, avec 3 carrosseries et 4 moteurs. **Venez vite voir ça et faire un essai.**

# MAZDA

## Nouvelles Mazda 323. La qualité fait peau neuve.

## Projet menacé

Habiter à l'usine: l'idée séduit à Tramelan, mais une opposition a été formulée

Habiter à l'usine est une idée qui séduit les autorités locales, qui y voient une possibilité de résoudre le problème de viabilisation des anciennes usines qui, vides depuis un certain temps, ne peuvent plus être utilisées par l'industrie.

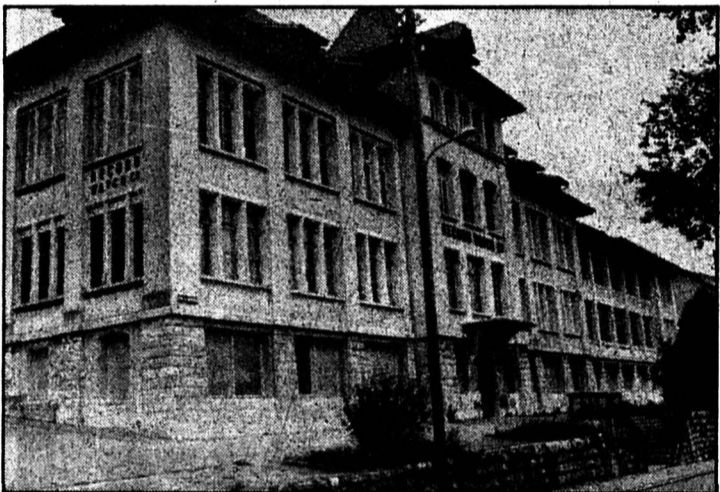
Par chance, Tramelan a trouvé un innovateur en la matière qui est prêt à consentir certains sacrifices et qui a soumis un projet révolutionnaire. Ainsi, Tramelan pourrait être l'un des trois premiers lieux en Suisse où l'on a trouvé une solution conforme aux exigences écologistes et néanmoins rentable. A signaler aussi que déjà plusieurs intéressés ont manifesté un intérêt sérieux pour cette idée originale.

Dans l'ensemble, la population tramelote qui, par des articles de presse, avait pris connaissance de

ce projet s'est réjouie de voir les autorités soutenir cette réalisation d'avant-garde.

Or, une menace pèse sur la réalisation prochaine de cette œuvre pionnière. Pour des raisons peu claires, une opposition est formulée et fait ainsi obstacle à ce projet.

L'opposant n'est pas impliqué directement dans cette réalisation, mais il semble que c'est à la suite de difficultés rencontrées pour un projet personnel que cette opposition est formulée. Si l'on sait qu'il y a de nombreuses usines vides à Tramelan et que l'on aurait une belle occasion pour trouver, déjà, une première solution à cet épineux problème il reste à souhaiter qu'une entente rapide soit trouvée dans l'intérêt de chacun et surtout afin d'éviter d'inutiles frais supplémentaires. (vu)



Une vaste usine qui naguère portait bien haut le fleuron de l'horlogerie tramelote, aujourd'hui encore vide, mais jusqu'à quand? (Photo vu)

### SAINT-IMIER

## Jazz à la folie

25e du Dinamic's: middle jazz, dixieland, jazz moderne...

La nuit de jazz organisée samedi par le Dinamic's Jazz Big Band, qui fêtait là son 20e anniversaire, a remporté le succès qu'elle méritait, avec un demi-millier de spectateurs et de la musique jusqu'aux petites heures.

Cinq formations se produisaient à cette occasion, dont bien entendu la jubilaire. Quant aux diverses présentations, elles étaient confiées aux soins d'un Tramelot, Antoine Leroy en l'occurrence.

### Patronage

## L'Impartial

Le concert débutait avec le Middle Jazz Sextet, un groupe chaud-fonionnier dont le style a bien sûr tout à voir avec le nom.

### ÉPATANT

Quant au jazz plus moderne, il était représenté par deux ensembles, In Tune, un quintette neuchâtelois, et le Sextett Art Ensemble surtout. Ce groupe, dont la grande valeur des musiciens n'a pas échappé à un public enthousiaste, a incontestablement rencontré le plus gros succès de la soirée. Il faut bien dire que la précision de son jeu tout en nuances avait bien de quoi ravir même les auditeurs acquis moyennement à la cause de ce genre de jazz.

Le Newcastle Jazz Band, l'ensemble de François Jacot-Descombes, clôturait la soirée avec un jazz de la plus pure tradition New Orleans, propice à la danse.

### UN NOUVEAU DIRECTEUR AU DINAMIC'S

Quant au Dinamic's Jazz Big Band, organisateur, il a marqué dignement son 25e anniversaire, lui qui interprétera bien sûr des morceaux destinés aux grandes formations, et signés

notamment Glenn Miller, Count Basie ou Duke Ellington. Et si ses membres avouaient volontiers avoir connu un trac certain, leurs prestations ne s'en ressentent pas!

A relever que cette formation de quinze musiciens est à la recherche d'un successeur pour Gérard-William Müller, qui avait annoncé qu'il céderait sa baguette après la manifestation du 25e anniversaire. L'ensemble en discutera, qui verrait certes très bien Lucien Pauli, également arrangeur, reprendre le pupitre de direction pour les répétitions. Mais en concert, cette fonction, l'empêcherait de jouer, ce que le Dinamic's veut éviter à tout prix.

### LE DISQUE EST SORTI

Dernière précision, d'importance celle-là, le premier plateau du Dinamic's Jazz Big Band est maintenant disponible, depuis la nuit de jazz très exactement. Détail piquant: le producteur s'en est allé lui-même chercher les disques à Stuttgart, afin qu'ils puissent être présentés au public et mis en vente à l'occasion de ce concert.

Pour obtenir ce 33 tours, on s'adressera à Lucien Pauli, chemin des Cèches 8, 2533 Evillard, ou à n'importe quel autre membre du groupe. (de)

## Journée de marche du Jura bernois

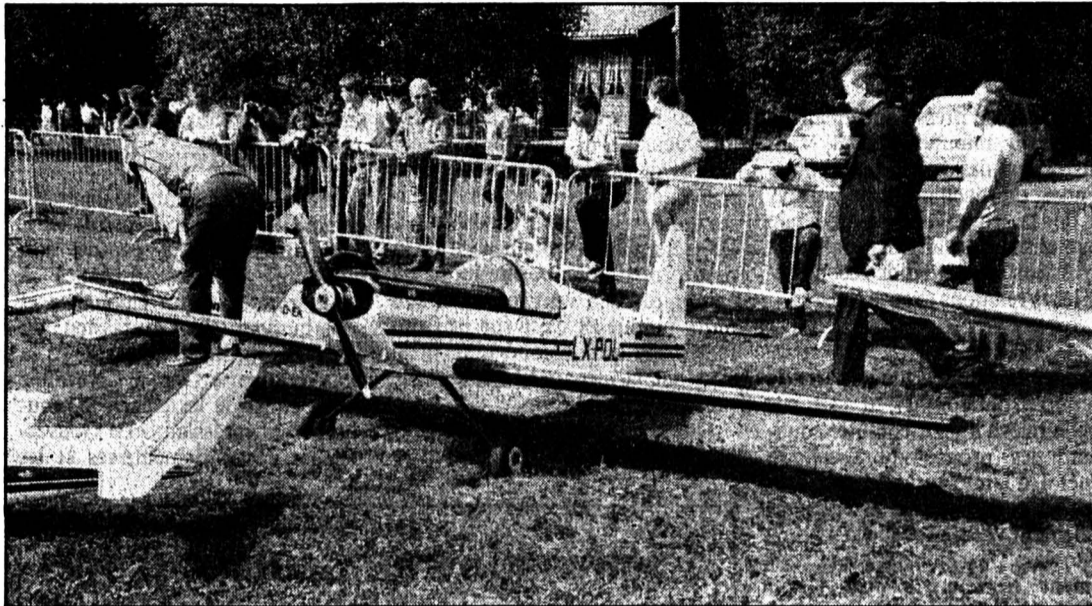
La traditionnelle marche du Jeune fédéral, organisée par l'Office du tourisme du Jura bernois, aura lieu le 20 septembre.

L'itinéraire a été choisi dans le district de Moutier, avec départ à 9 h 15 de la gare CFF de Moutier pour Perrefitte, les gorges de la Chalière, Les Ecorcheresses, soit une randonnée de deux heures et demie environ.

Il sera possible de se désaltérer à l'arrivée et de prendre part au repas du Jeune fédéral - soupe aux

# Un Bex en réduction

## Grand succès pour le meeting d'aéromodélisme de Courtelary



Très admiré, le plus gros modèle de ce meeting, le CAP 21 appartenant à Paul Behm.

Le meeting mis sur pied par le groupe des modélistes de l'Aéro-Club de Courtelary, samedi, avait déplacé une belle foule de spectateurs enthousiastes autant qu'impressionnés. Un succès incontestable pour la société présidée par Dino Boldini!

Les modélistes de Courtelary et des environs ne rêvent nullement de concurrencer le fameux meeting de Bex. Ils avaient cependant fait si bien les choses, le ciel étant de surcroît avec eux en les gratifiant d'un temps idéal, que la foule s'était déplacée à l'aérodrome du chef-lieu. Et les démonstrations présentées par «Simprop», une escadrille formée de pilotes suisses, allemands et luxembourgeois, n'ont pas manqué d'épater la galerie, dans des numéros de voltige, de combats aériens et d'autres courses.

### UN CAP ENVIÉ

Le plus grand modèle participant à ces démonstrations suscitait ce samedi moult convoitises. Il s'agissait d'un CAP 21, un avion pesant 40 kg, d'une envergure de 4 m 60 et propulsé par un moteur de 210 centimètres cubes. A relever que toutes les commandes de ce CAP sont équipées en double, afin

d'éviter un accident en cas de panne.

Autre appareil à attirer de nombreux regards, le Bellanca, un modèle de 18 kg pour 4 m 50 d'envergure et au moteur de 45 centimètres cubes. Les hélicoptères, en modèles réduits s'entend, furent très admirés eux aussi, qui volent notamment sur le dos.

A relever, détail technique d'importance, que l'on emploie de plus en plus, pour ces modèles réduits, les moteurs à quatre temps. Ceux-ci possèdent le grand avantage d'être nettement moins bruyants que les moteurs à deux temps. Des moteurs à deux temps qui ont par exemple disparu quasi totalement du club de Courtelary, dont les 36 membres sont donc à la pointe du progrès.

A ce chapitre, on ne manquera pas de signaler que la troupe de Dino Boldini tient ses portes grandes ouvertes aux nouveaux membres, pour autant qu'ils soient actifs. Les constructeurs sont aussi les bienvenus.

### DELTA ET PARAPENTE

On ne manquera pas de signaler que s'était notamment déplacé à Courtelary, à l'occasion de cette

manifestation haute en couleurs, Jean-Claude Surdez, de Morat, le président de la région 9 d'aéromodélisme, région qui recouvre le Jura bernois, le nouveau canton, ceux de Neuchâtel et de Fribourg,



Une équipe d'organiseurs très satisfaits, avec, de gauche à droite, derrière: Maurice Burgi, Bernard Mathez, Albin Flückiger, devant: Dino Boldini et Jean-Claude Surdez, président de la région 9 d'aéromodélisme. (Photos Dormbier)

ainsi qu'une partie encore du canton de Berne.

Dans la matinée, l'Ecole d'aile-delta de Charles Rauber, établissement sis à Biemme, avait présenté pour sa part des démonstrations d'aile-delta et de parapente, le tout derrière un treuil, soit la méthode la plus moderne pour s'initier à ces sports.

### MONTGOLFIERE: EXCEPTIONNEL

A relever que la fameuse montgolfière géante (près de 33 mètres de hauteur) appelée «Ragusa» a pu procéder cette fois à deux vols, l'un samedi matin, l'autre en fin de journée, pour clôturer le meeting. Les conditions météorologiques se révélant bonnes, l'engin a ainsi pu survoler notamment Courtelary, avant de redescendre vers Cortébert, pour se poser finalement à moins de deux kilomètres du terrain d'aviation. De très nombreux badauds s'étaient déplacés pour suivre ces évolutions impressionnantes. Et, fait exceptionnel selon le pilote lui-même, la montgolfière a pu se poser par deux fois au même endroit. (de)

## La municipalité persévère

Protection des terres cultivables: recours de Saint-Imier auprès du canton

Le Conseil municipal de Saint-Imier a pris connaissance, tout récemment, d'un arrêté émanant de la Direction des travaux publics et rejetant les oppositions de la municipalité en ce qui concerne la protection des terres cultivables.

Dans les faits, la commune erguélienne avait émis l'année dernière diverses oppositions, à l'encontre des zones réservées sur le plan directeur en vue de la protection des terres cultivables. Ces oppositions balayées, le Conseil municipal n'en baisse pourtant pas les bras, puisque décision a été prise de déposer un recours, contre cette décision, auprès de la Direction cantonale de la justice.

### TOUJOURS EN COURSE

La députée Simone. Strahm, inquiète des bruits insistants cou-

rant au sujet du futur (et éventuel?) Centre cantonal de formation et de sports, a déposé tout récemment une intervention parlementaire concernant ce projet.

Or les autorités municipales, pour leur part, viennent d'être informées, par la Direction de l'instruction publique bernoise, qu'un nouveau groupe de travail a été formé pour étudier l'implantation dudit centre. La commune demeure candidate et son exécutif aura une entrevue, au début de l'année prochaine, avec les responsables du projet.

### FERMETURE

Les autorités rappellent que les bureaux de la municipalité resteront fermés du jeudi 17 septembre à 17 h 15, au mardi 22 septembre à 8 heures, en raison du Jeune fédéral.

### SOUTIEN À ESPACE NOIR

Sur préavis de la Commission de finances, le Conseil municipal a décidé d'allouer un don de 500 francs au bénéfice de la communauté culturelle Espace Noir. Ce montant constitue une participation aux programmes de ciné-club, mis sur pied par cette association et particulièrement bien adaptés aux différentes classes d'âge des écoliers de la localité.

### PROTECTION CIVILE

Le Syndicat de communes du Centre régional d'instruction de la protection civile a fait parvenir une invitation, aux autorités imériennes, pour assister, à titre d'auditi-

ces, à l'assemblée des délégués qui se tiendra à Tramelan vendredi 2 octobre prochain.

Les délégués imériens au sein de ce syndicat n'ayant pas encore été désignés, le Conseil municipal a mandaté l'état-major de la protection civile comme représentant de l'exécutif à cette assemblée.

### CIMETIERE: LE FILS SUCCÈDE AU PÈRE

Le Conseil municipal a pris officiellement congé de Claude Perret, employé au Service des travaux publics imérien. Celui-ci était entré au service de la commune en 1950. Après deux années et demie en tant qu'aide, il assumait ensuite seul l'entretien, par ailleurs irréprochable, du cimetière de Saint-Imier. Méthode, sérieux et rigueur ne lui firent jamais défaut, dans cette tâche qu'il appréciait et où il était apprécié. Durant sa longue carrière, il a vu le cimetière changer passablement de visage, avec la désaffectation de nombreuses parcelles, la plantation de nouveaux arbres, l'aménagement de chemins et de fontaines, ainsi notamment que l'arrivée de l'électricité à la morgue.

Claude Perret a élevé deux fils, dont l'un, prénommé Pierre-André, lui succédera à l'entretien de cette parcelle communale si particulière.

Les autorités imériennes souhaitent à Claude Perret, employé exemplaire, une longue et heureuse retraite et le remercient sincèrement de sa collaboration. (de - comm)

### LAUFON

#### Nouveau scrutin?

Le jugement rendu en mars dernier par le Tribunal fédéral, priant le gouvernement bernois d'examiner la nécessité d'un nouveau scrutin d'auto-détermination dans le Laufonnais, a constitué le thème central des quatrièmes Journées du Laufonnais, qui se sont déroulées samedi à Laufon, à l'instigation du Mouvement du Laufonnais (séparatiste). Les orateurs ont notamment critiqué l'élection prochaine du député radical Rudolf Schmidlin à la présidence du Grand Conseil bernois.

Actuel vice-président du Grand Conseil, M. Schmidlin est membre du mouvement antiséparatiste «Action en faveur du Laufonnais bernois». Les séparatistes laufonnais reprochent à cette organisation d'avoir perçu 300.000 francs versés par le gouvernement bernois lors de la votation sur le Laufonnais. (ats)

### COURT

#### Election fixée

Suite à la démission pour la fin de l'année de M. Roger Kobel, maire de Court depuis 14 ans, l'élection de son successeur aura lieu le week-end des 20, 21 et 22 novembre, avec dépôt des listes de candidats jusqu'au 2 novembre à midi.

Rappelons que le poste de maire est dévolu depuis une vingtaine d'années par les radicaux, puisqu'avant M. Kobel c'était M. Jean-Louis Müller, actuel vice-préfet de Moutier. (kr)

# «Obtenir justice ou s'en aller»

## 40e Fête du peuple jurassien : Roland Béguelin menace

«Obtenir justice ou s'en aller» c'est en ces termes que les allocutions officielles des responsables du Rassemblement jurassien (RJ) ont fait le point de l'actualité jurassienne hier à Delémont devant près de 40.000 personnes.

Outre ces questions préoccupantes, l'heure était à la réconciliation et aux retrouvailles avec une forte présence libérale radicale au sein du cortège, le retour aux côtés de Roland Béguelin du militant de la première heure l'ancien ministre Roger Jardin, et enfin le voyage mouvementé de l'enfant prodige Marcel Boillat revenu au bercail pour clamer: «La lutte continue».

«La durée» les Jurassiens s'y sentent à l'aise. Tenaces, et bien enracinés, ils déjoueront les plans de tous ceux qui misent sur la fatigue des uns et la disparition des autres. Dans nos rangs, il se trouve de jeunes forces à la fois brillantes et déterminées... C'est un Roland Béguelin toujours aussi déterminé mais qui paraissait quelque peu las et fatigué, qui a retracé lors de la

conférence de presse du dimanche matin, 40 minutes durant, tout l'historique des frustrations jurassiennes, du machiavélisme bernois et de la complicité confédérale pour aboutir à l'affirmation: «Les Jurassiens se doivent de reconsidérer leurs relations avec la Suisse».

### LA JEUNE GARDE

Lorsque Roland Béguelin parle de la durée du combat, il sait sur quelle relève il peut compter soulignant les propos du secrétaire général d'Unité jurassienne Alain Steullet et son regard se tournant également vers le fougueux et brillant Alain Charpillot. C'est effectivement le jeune avocat Alain Steullet qui vient de remettre sur le tapis la question d'une autonomie totale de la République et canton

du Jura, mini-communauté indépendante au sein de l'Europe unie.

Un groupe d'étude a été chargé de comparer les avantages et les désavantages qui s'en suivraient pour le Jura s'il se séparait de la Suisse. Les raisons de cette colère jurassienne sont bien sûr les yeux fermés de la Confédération sur le scandale des caisses noires bernoises qui a, selon les responsables du RJ, déterminé le vote négatif de la partie méridionale du Jura. Le canton du Jura veut recouvrer son unité perdue et c'est sur la Confédération qu'il entend faire pression par la menace sérieuse d'une possible scission.

Quant à l'internationalisation de la question, des préparatifs sont en

cours, selon Roland Béguelin; la conférence des communautés ethniques de langue française a décidé d'instituer un comité d'observateurs chargés de réagir aux atteintes au droit de libre disposition et aux droits de l'homme...

### LES TRIBUNS

A la conférence de presse du matin comme à la tribune officielle, Alain Charpillot a captivé son auditoire par ses formules à l'emporte-pièce, son éloquence et son humour. Le «Jurassien du Sud» neveu du combattant de la première heure Daniel Charpillot a mis en garde les élus et le Gouvernement jurassien: «Le Gouvernement, les parlementaires et les

partis jurassiens ont affirmé leur volonté de libérer le Jura entier. Ces déclarations sont les bienvenues, comme les apéritifs avant le repas. Les livres blancs ouvrent l'appétit, ils ne coupent pas la faim....

Il a encore souligné que les Jurassiens n'avaient pas besoin que l'un des leurs soit au Conseil fédéral ni à quelquel perchoir que ce soit. Ce que veulent les Jurassiens, ce sont des hommes incorruptibles, insensibles au chant des sirènes a encore ajouté l'orateur, vivement applaudi. Roger Jardin qui aime encore à se faire appeler «ministre», déchargé de sa fonction officielle, a retrouvé tout son mordant pour houspiller les coupables désignés: «Quand on

applaudit les voleurs, la déchéance est à la porte. Que faut-il attendre d'une autorité fédérale qui est en pleine monopause de l'intelligence et du droit?

Quant au jeune Didier Canazzi, animateur principal du groupe Béliér il a fait part à la foule de ses recherches infructueuses pour trouver un village du sud susceptible d'accueillir la prochaine fête de la jeunesse. Le responsable Béliér pose la question. «Est-ce donc la pseudo-normalisation du Sud dont on se gargarise tant? Enfin, la poignée de main échangée entre Roland Béguelin et Marcel Boillat visiblement ému était peut-être le moment le plus touchant de cette partie officielle. GyBi

## Bienvenue aux peuples frères

### La Wallonie côte à côte avec le Jura

Il est de tradition pour le Rassemblement jurassien d'inviter une communauté amie qui se bat pour son identité. Cette année, c'est José Happart, bourgmestre des Fourons et député au Parlement européen qui représentait

la Communauté des Fourons dont la similitude des problèmes avec le Jura était frappante selon l'hôte de la fête. José Happart a été vivement applaudi lorsqu'il a rappelé que «pour rapprocher, il faut d'abord respecter». (GyBi)

## C'est l'histoire qui défile

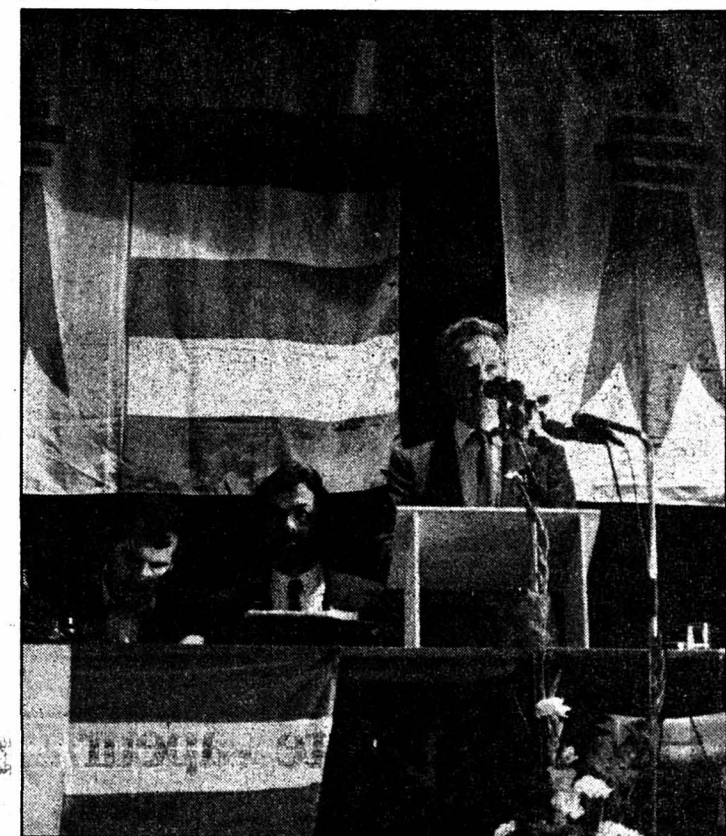
### De retour d'exil, Marcel Boillat en tête du cortège

Le seul réfugié politique suisse dont la prescription vient de tomber, Marcel Boillat, défilait en tête du cortège, entouré de membres du Béliér et de son épouse espagnole qui tenait fièrement un drapeau jurassien. C'était effectivement cela le clou du cortège qui, par ailleurs, manquait d'originalité et de réelle conviction.

L'autre objet de convergence de

tous les regards était la forte délégalion libérale radicale qui participait pour la première fois au défilé de la Fête du peuple.

Les différents chars retraçaient tant bien que mal les événements majeurs de ces 40 dernières années du combat jurassien. A relever la présence du quadrille franc-montagnard monté par les jeunes filles du pays. GyBi



Roland Béguelin à la tribune.

(Photo Impar-GyBi)



La relève a défilé dans les rues de Delémont.

(Bélino AP)

## Boillat fait du cinéma

### Un réalisateur suisse-alsacien tourne un film avec Marcel Boillat

Le film qui sortira pour les journées de Soleure en janvier prochain s'intitulera «Marcel Boillat feu sans frontière». C'est un réalisateur bernois qui a entrepris de monter un documentaire sur l'histoire de Marcel Boillat et sur son retour au pays.

Plusieurs caméramen viennent de passer une semaine en sa com-

pagnie en Espagne, ils ont fait le voyage de retour avec lui et ne le quitteront pas d'une semelle pendant tout le temps de son séjour en Suisse.

Chacune de ses visites, de ses retrouvailles, de ses émotions seront imprimées sur la pellicule pour la postérité. Affaire à suivre. GyBi

## La réception officielle

### Réunification: un franc par habitant?

La traditionnelle réception officielle offerte par le Gouvernement aux autorités du canton et des communes, ainsi que du monde judiciaire, en prélude à la Fête du peuple jurassien, a connu l'affluence habituelle, samedi en début de soirée à l'Hôtel de Ville de Delémont. Trois orateurs se sont exprimés en présence du Gouvernement in corpore et des parlementaires fédéraux jurassiens.

M. Alain Steullet, au nom d'Unité jurassienne, a invité les autorités du canton du Jura à envisager la réunification et l'organisation d'un Etat des six districts francophones. Il a rappelé que la création du canton était présentée

comme une utopie il y a quarante ans et que la réunification a bien plus de chances de devenir réalité prochainement. Le canton du Jura doit mettre la Confédération en échec et se doter de moyens adéquats, ne pas hésiter non plus à songer à l'Europe en devenant un Etat indépendant du Jura pourrait tenir sa place.

Le président du Gouvernement Pierre Boillat a tenu un autre langage insistant sur le rôle du Jura au sein de la Confédération suisse. Et sur le devenir de celle-ci au sein de l'Europe en mutation, ce qui touche directement le canton du Jura et son économie.

Pour sa part, le maire de Delémont Jacques Stadelmann a lancé une idée intéressante: pourquoi les communes jurassiennes ne créeraient-elles pas un fonds de la réunification, qu'elles alimenteraient chaque année par une contribution d'un franc par habitant. Les modalités de gestion de ce fonds et l'utilisation de cette manne devraient faire l'objet d'une étude préalable.

Cette idée a retenu l'attention, au moment où le mouvement autonomiste cherche par divers moyens à obtenir le nerf de la guerre en vue de financer sa lutte en faveur de la réunification, l'Etat du Jura étant jusqu'ici resté sourd à ses appels de fonds dans ce sens. (vg)

## Marcel Boillat: «Je recommencerais»

Après avoir défilé en tête du cortège en compagnie du groupe Béliér, Marcel Boillat, qui était arrivé dimanche matin à Genève-Cointrin - ironie du sort, un attentat survenu dans le train Madrid-Barcelone lui avait fait manquer son avion en Catalogne, samedi - s'est adressé brièvement à la foule du haut de la tribune officielle, disant son bonheur de se retrouver dans le Jura.

L'exilé revenu au pays a ensuite donné une brève conférence de presse. Répondant aux questions des journalistes, Marcel Boillat a déclaré qu'il rentrerait en Espagne dans une dizaine de jours. Il suivra l'actualité politique jurassienne. Si la lutte pour la réunification devait languir, il pourrait envisager de revenir au pays afin de faire activer ce combat. Mais il a confiance dans les autorités et le mouvement autonomiste, surtout le groupe Béliér, pour que les choses aillent de l'avant. V. G.

Après avoir narré quelques péripéties cocasses des actes commis avec son compère Joset du temps du FLJ, Marcel Boillat a relevé les mérites patriotiques de celui-ci en ce temps-là. Il a ensuite regretté les récentes déclarations de Joset dont il ne comprend plus les thèses actuelles. Mais il ne nourrit aucune rancune envers lui. Notons que les deux ex-activistes ne se sont pas rencontrés et ne se verront sans doute pas ces prochains jours.

Enfin, interrogé sur les regrets qu'il pourrait ressentir au sujet de ses actes commis au nom du FLJ, Marcel Boillat a au contraire affirmé qu'il ne regrettait rien que, si les circonstances l'exigeaient, il recommencerait. Il a affirmé sa certitude que ses actes avaient contribué dans une certaine mesure à faire avancer la cause jurassienne. Après cette brève discussion, Marcel Boillat s'est éclipse, toujours sous la «protection» des membres du groupe Béliér. V. G.

Les dirigeants du Rassemblement jurassien ont fait adopter, par la foule massée devant la tribune officielle, pas moins de trois résolutions, en voici l'essentiel:

La première résolution indique que l'assemblée populaire «en appelle à l'Etat jurassien, à qui le peuple a délégué en partie ses pouvoirs, en vue de la réunification du Jura, et dont l'action politique doit devenir plus énergique.

«En appelle au Rassemblement jurassien, pour qu'il étudie, selon ses statuts, d'autres solutions pouvant conduire à l'indépendance du Jura entier.

«En appelle, au jugement de l'opinion publique et des forums internationaux qui seront tenus au

## Les résolutions

courant en permanence, de la façon dont le peuple jurassien est traité par l'officialité suisse».

La deuxième résolution se réfère au 2e sommet francophone tenu au Québec et regrette la présence suisse seulement en tant qu'observatrice. Considérant qu'il s'agit «d'une insulte à la Romandie, elle regrette que le Gouvernement jurassien n'ait pas tenu les promesses antérieures d'intervenir à ce sujet. Elle lui demande d'agir sans tarder afin que la Suisse romande soit représentée au prochain sommet francophone de Dakar où l'Etat jurassien, quoi qu'il arrive, doit se faire représenter».

Enfin, la troisième résolution «souligne le fait que Berne a trompé délibérément les citoyens lors des votes plébiscitaires contraires au droit de libre disposition. Elle demande à tous ceux qui ont réfléchi depuis cette époque et à la jeunesse en particulier, de s'engager en faveur de la réunifica-

tion. Enfin, elle «attend des autorités jurassiennes qu'elles établissent sans tarder un plan de restructuration applicable à un Etat s'étendant de Boncourt à la Neuchâtel». V. G.

### MONTFAUCON

#### Motard blessé

Un accident de la circulation est survenu, hier vers 17 h 45, à la sortie de Montfaucon, direction Saint-Brais, à proximité de l'intersection des Enfers. Deux automobilistes vaudois voulaient se rendre à Saint-Versanne. Au moment où le premier bifurquait sur la gauche, un motard qui suivait les voitures a embouti le deuxième véhicule qui était arrêté. Blessé, le motard a été transporté à l'Hôpital de Saignelégier.

## Un boulanger croustillant

La partie culturelle de la Fête du peuple jurassien était constituée, samedi soir, par un spectacle de cabaret comportant une seule vedette: un boulanger de Delémont, Pierre Lauber - à ne pas confondre avec Pierre Aubert - qui a multiplié sur scène les facéties et les bons mots, égratignant au passage aussi bien les hommes politiques de la Confédération, que ceux du Jura Sud ou du canton du Jura.

L'artiste y est allé de jeux de scènes simples mais particulièrement bien enlevés et étudiés, usant tout à la fois des grosses ficelles qui arrachent le gros rire du spectateur et des allusions pleines d'esprit qui abouissent elles aussi à susciter le rire et le contentement.

Pierre Lauber a réussi à se départir du choix jadis unilatéral de cibles au sein de l'administration et du corps enseignant. Il a mis en joue cette fois aussi bien les mouvements culturels que les adeptes des mouvements de libération. Au passage, il a fait un petit détour du côté de la poésie, un art certes difficile mais par moments bien maîtrisé. Exception faite de quelques répétitions destinées à maintenir le contact étroit entre lui et son public, Pierre Lauber a su manifester le bon sens terrien du personnage qu'il campe sur scène, fournissant des fournées de situations cocasses et y allant d'allusions directes ou indirectes faisant de lui véritablement un boulanger très croustillant. Une salle comble et comblée lui a fait une ovation méritée et a eu droit à quelques numéros supplémentaires démontrant que l'artiste a plusieurs miches dans son panier de spectacle. V. G.



## CANTON DU JURA

## Tissage et porcelaine aux Emibois

Exposition réalisée par Eric Rihs et Elisabeth Schneider

En constante recherche, Eric Rihs le potier des Emibois s'éloigne progressivement de la facilité pour s'adonner à des créations personnelles moins utilitaires et parfois simplement belles à voir. Les œuvres qu'il expose actuellement dans sa galerie sont essentiellement faites de porcelaine de Limoges. A relever que la porcelaine est une terre faite notamment à base de kaolin, que l'on trouve dans la région de Limoges et qui doit être exempte de toute impureté d'où parfois son coût élevé.

Chaux-des-Breuleux, qui n'avait plus exposé depuis quelque 20 ans. C'est donc une redécouverte pour elle et pour nous. Ses tissages où les blancs se marient aux blancs dans lesquels la lirette est savamment nouée créent une harmonie parfaite avec les couleurs noires, blanches, mauves choisies par Eric Rihs. Surprenante, Elisabeth Schneider quitte parfois le blanc diaphane pour jouer des couleurs les plus vives qui éclairent l'œil du visiteur. Très belle exposition.

GyBi

● A voir à la poterie des Emibois tous les jours, sauf le lundi jusqu'au 1er novembre 1987.

Comme à son habitude, le potier n'expose pas seul. Il a invité Elisabeth Schneider, tisserande de la



Des œuvres et des artistes. Eric Rihs et Elisabeth Schneider devant le travail accompli. (Photo Impar-GyBi)

## NEUCHÂTEL

## Quand c'était l'été

Observations météorologiques à St-Sulpice

La grisaille de la fin du mois d'août a mis un terme aux journées radieuses dans une nature restée en pleine verdure. Ainsi, à St-Sulpice, à l'altitude de 760 mètres, Richard Jornod a relevé ce qui suit des humeurs du temps:

Précipitations	1987	1986
- pluie tombée en mm	100,4	126,5
- orages dans le rayon de 3 km	3	7
- jours sans	16	14
Température		
- Durant la nuit le thermomètre est descendu au maximum de, degré	+ 5	+ 3
- moyenne maximum nocturne, degré	+ 11,4	+ 10,9
- degré maximum diurne	+ 32	+ 33
- moyenne mensuelle, diurne, degré	+ 23,6	+ 22,6
Débit de l'Areuse		
- le maximum atteint, m <sup>3</sup> sec.	14,8	7,21
- le minimum	1,5	0,88

(rj)

## Helvétia à toute vapeur

La caisse-maladie a tenu ses assises cantonales à Fleurier

Avec plus de 1 million 345.000 membres, assurés auprès de 1570 sections et agences, la Société suisse de secours mutuels Helvétia constitue (non seulement un apport pour l'économie de notre pays, mais contribue également au bien-être de notre société», a déclaré Eric Luthy, conseiller communal de Fleurier, qui assistait, récemment, à l'assemblée l'Helvétia.

Yvette Pluquet avait organisé cette rencontre annuelle au pied du Chapeau de Napoléon. Après les débats, les délégués firent un voyage Fleurier-Travers et retour en train à vapeur. Avec arrêt

visite-apéritif dans les caves du Prieuré; la commune de Fleurier, une fois n'est pas coutume, offrant encore un apéritif dans le train.

Pendant les débats, présidés par Jacques Cucho, et conduits à toute vapeur, il fut question du travail du Comité cantonal et de l'harmonisation des cotisations entre les sections. «Force nous est de constater que les exigences actuelles de la loi neuchâteloise, et celle, à venir de l'administration à Zurich, font qu'il n'y a qu'une issue possible: l'unification des groupes régionaux», a expliqué le président cantonal. Et d'ajouter: «Comment concevoir, ou continuer de le faire, une cotisation différente entre Les Verrières, Le Landeron, La Chaux-de-Fonds et Neuchâtel alors que notre canton est le premier à appliquer en Suisse l'égalité de cotisation entre hommes et femmes depuis le 1er janvier 1987?» (jic)

## AVIS MORTUAIRE

## LE CLUB DES LUTEURS DE LA CHAUX-DE-FONDS

a le pénible devoir d'annoncer le décès de son membre d'honneur

Monsieur  
**Raymond SCHNEIDER**

Le Club gardera du défunt le meilleur des souvenirs.

Pour les obsèques, prière de se référer à l'avis de la famille.

En cas de décès

RENÉ + J.-FRANÇOIS GUNTERT

Chasseral 79

Téléphone jour et nuit 039/28 38 33

## AVIS MORTUAIRES



Dieu est amour.

Madame et Monsieur André Frossard-Jamolli, leurs enfants et petits-enfants;

Monsieur Charles Jamolli et ses enfants;

Madame Marie-Antoinette Lehmann, son amie;

Monsieur et Madame Francis Jamolli et leurs enfants, à Neuchâtel;

Les descendants de feu Alcide Beuret-Chevillat;

Les descendants de feu Henri Jamolli-Jolli,

ainsi que les familles parentes, alliées et amies, ont le chagrin de faire part du décès de

Madame  
**Joséphine JAMOLLI**  
née BEURET

leur chère et bien-aimée maman, belle-maman, grand-maman, arrière-grand-maman, sœur, belle-sœur, tante, grand-tante, cousine, parente et amie, qui s'est endormie paisiblement samedi dans sa 81<sup>e</sup> année.

LA CHAUX-DE-FONDS, le 12 septembre 1987.

La messe de sépulture aura lieu au Centre funéraire mardi 15 septembre à 8 h 30 suivie de l'inhumation.

Le corps repose au pavillon du cimetière.

Domicile de la famille: 65, rue du Commerce.

Prière de ne pas faire de visite.

Le présent avis tient lieu de lettre de faire-part.

LE LOCLE



Repose en paix  
tes souffrances sont finies.

Madame Marcel Chappatte-Reichenbach:

Monsieur et Madame Pierre-Alain Chappatte-Ludwig, et leurs enfants Angela et Christophe, à Davos;

Les enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants de feu Célestin-Auguste Chappatte-Willemin;

Les enfants et petits-enfants de feu Jean Reichenbach,

ainsi que les familles parentes et alliées ont le grand chagrin de faire part du décès de

Monsieur  
**Marcel CHAPPATTE**

leur très cher époux, papa, beau-père, grand-papa, frère, beau-frère, parrain, oncle, cousin, parent et ami, enlevé à leur tendre affection, dans sa 80<sup>e</sup> année, après une longue et pénible maladie.

LE LOCLE, le 12 septembre 1987.

R.I.P.

Une messe sera célébrée mardi 15 septembre, à 10 heures en l'église paroissiale du Locle.

Il n'y aura pas de cérémonie au Centre funéraire.

Le corps repose à la chambre mortuaire de l'Hôpital du Locle.

Domicile de la famille: Girardet 22  
2400 Le Locle.

Les personnes désirant honorer la mémoire du défunt, peuvent penser à l'Hôpital du Locle, ccp 23-1333-5.

Le présent avis tient lieu de lettre de faire-part.

GENÈVE

Monsieur Roger Bruhin-Wirz et ses enfants Thierry, Stéphane et Carole;

Madame Marguerite Wirz-Suter;

Mademoiselle Simone Wirz;

Monsieur et Madame Alain Boujon-Wirz et leur fils Pascal;

Madame Yvette Bruhin-Cornu;

Monsieur et Madame Jean-Claude Menkes-Bruhin;

Madame Liesel Bruhin,

ainsi que les familles parentes, alliées et amies, ont la douleur de faire part du décès de

Madame  
**Yvette Dominique BRUHIN-WIRZ**

leur très chère épouse, maman, fille, sœur, belle-sœur, tante, belle-fille, cousine, marraine, nièce, parente et amie, survenu le 12 septembre 1987, à l'âge de 46 ans, après une longue période de maladie.

Le culte aura lieu en la chapelle du Centre funéraire de Saint-Georges, où la défunte repose, mardi 15 septembre à 15 heures.

Domicile: 5, rue du Beulet - 1203 Genève.

En lieu et place de fleurs, un don peut être fait à la Ligue genevoise contre le cancer, ccp 12-380-8.

Cet avis tient lieu de faire-part.



Repose en paix cher époux et papa, tes souffrances sont passées.

Madame Inès Schneider-Giorgi:

Monsieur et Madame Didier Schneider-Augsburger;

Madame et Monsieur René Chédel-Schneider et famille;

Madame et Monsieur Ernest Häfliger-Schneider et famille, à Bussigny,

ainsi que les familles Giorgi, parentes et alliées ont le grand chagrin de faire part du décès de

Monsieur  
**Raymond SCHNEIDER**

leur cher et regretté époux, papa, beau-papa, frère, beau-frère, oncle, cousin, parent et ami, enlevé à leur tendre affection dimanche, dans sa 61<sup>e</sup> année, après une pénible maladie.

LA CHAUX-DE-FONDS, le 13 septembre 1987.

La cérémonie aura lieu au Centre funéraire mardi 15 septembre, à 10 heures.

Le corps repose au pavillon du cimetière.

Domicile de la famille: 27, rue du Grenier.

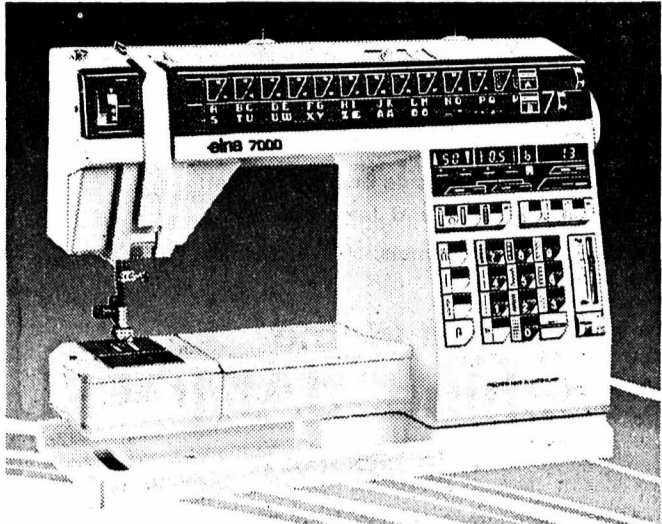
Prière de ne pas faire de visite.

Le présent avis tient lieu de lettre de faire-part.

Réception des avis mortuaires: 22 heures

# Invitation

à venir découvrir



La nouvelle Elna computer...  
virtuose dès le premier point

## elna 7000

Démonstrations personnalisées  
les 16 et 17 septembre 1987  
dès 8 à 18 h 30 chez

### Giovanni TORCIVIA

machines à coudre  
et à repasser

Avenue Léopold-Robert 83,  
2300 La Chaux-de-Fonds

**Boutique du Meuble**  
neuf ou occasion

Place du Marché 6, La Chaux-de-Fonds

## Attention Occasion!

Nous renouvelons les machines d'exposition de nos magasins et vendons certaines avec de légères égratignures:

- Machines à laver
- réfrigérateurs
- cuisinières
- congélateurs-bahuts
- machines à repasser
- congélateurs-armoires
- sècheurs à linge
- lave-vaisselle
- aspirateurs
- fours à micro-ondes
- machines à coudre; petits appareils: rasoirs, sèche-cheveux, fers à vapeur, machines à café, etc.

Vous trouvez chez nous les meilleures marques, telles que: AEG, BAUKNECHT, BOSCH, BRAUN, BROTHER, ELECTROLUX, GEHRIG, HOOVER, INDESIT, JURA, KENWOOD, MIELE, MOULINEX, NOVAMATIC, NILFISK, PHILIPS, ROTEL, SANYO, SIBIR, SIEMENS, SCHULTHESS, SIGG, TOSHIBA, TURMIX, VOLTA, V-ZUG, etc.

Avec garantie, livraison gratuite, gros rabais à l'emporter  
**aux prix FUST les plus bas!**

Ing. dipl. **Fust**

Chaux-de-Fonds, Jumbo  
Blenne, Rue Centrale 36  
Brugg, Carrefour-Hypermarkt  
marin centre  
Yverdon, Rue de la Plaine 9  
Réparation rapide toutes marques

039 26 68 65  
032 22 85 25  
032 53 54 74  
038 33 48 48  
024 21 86 15  
021 20 10 10



## FAVRE

EXCURSIONS  
ROCHEFORT  
et CERNIER

### NOS PROCHAINS VOYAGES

Du 19 au 21 septembre (3 jours)  
**LE GRAND CANYON DU VERDON**  
Ses merveilleuses gorges par les routes des Crêtes  
Tout compris: Fr. 380.- par pers.

Du 22 au 27 septembre (6 jours)  
**CATTOLICA Hôtel \* \* \***  
Prix promotionnel Fr. 415.- par pers. tout compris

Du 27 septembre au 4 octobre (8 jours)  
**LE TYROL DU SUD - VILLACH**  
dans un magnifique hôtel  
Dès Fr. 925.- par personne  
Avec excursions sur place Fr. 995.- par personne

Du 4 au 10 octobre (7 jours)  
**ALASSIO ET SA RÉGION**  
Tout compris Fr. 665.- par personne

Du 5 au 11 octobre (7 jours)  
**LE TESSIN - MELIDE**  
(supplément pour chambre individuelle)  
Tout compris Fr. 595.-

Demandez nos programmes détaillés.  
**RENSEIGNEMENTS + INSCRIPTIONS:**  
Rochefort: ☎ 038/45 11 61  
Cernier: ☎ 038/53 17 07

## Le mot mystère

Définition: n'a pas de force: un mot de 10 lettres

Biffez dans la grille les mots que vous repérez et qui figurent dans la liste ci-dessous. Une fois tous les mots trouvés, il ne vous restera que le mot mystère, que vous lirez de gauche à droite et de haut en bas.

Solution: page 19

I	E	T	U	I	A	E	B	F	R	E	N	I	U	R
E	I	U	L	P	R	R	U	O	H	U	I	L	E	E
R	U	M	P	I	O	A	U	U	R	E	P	I	T	D
I	S	U	U	U	E	E	L	I	U	T	T	I	T	U
U	I	D	I	S	T	U	U	N	S	A	U	I	U	I
M	E	L	S	R	I	O	U	E	S	S	U	I	U	T
R	L	I	S	S	E	I	I	I	R	D	E	B	L	F
E	U	A	A	C	R	L	U	S	E	I	U	L	R	E
R	T	N	N	E	H	P	L	D	I	I	U	E	E	P
B	T	I	T	N	T	U	I	I	S	T	L	L	I	R
T	R	I	U	I	U	U	I	S	U	L	R	J	S	U
N	S	U	U	R	G	I	O	N	I	O	R	U	S	I
I	S	D	I	R	T	N	T	U	T	U	M	I	I	N
U	E	A	N	T	F	T	O	E	E	E	B	N	U	E
S	E	D	I	U	L	F	H	U	I	T	R	E	H	C

- |             |          |            |           |
|-------------|----------|------------|-----------|
| A Annuité   | Fouille  | M Mouiller | Ruiner    |
| Appui       | Fouine   | Muire      | Ruisseau  |
| B Brouille  | Fruit    | N Nuire    | Ruisseler |
| Bruit       | Fuite    | O Ouir     | S Séduit  |
| Buis        | G Guide  | P Pluie    | Suint     |
| Buisson     | H Huile  | Pruine     | Suie      |
| C Chuintier | Huissier | Puisatier  | Suite 2x  |
| Cuir        | Huître   | Puissant   | T Truie   |
| D Déduit    | J Juin   | Putois     | Truite    |
| E Etui      | L Luire  | R Réduire  | Tuille 2x |
| F Fluide    | Luisant  | Réduit     |           |

## IMPAR SERVICE

Service du feu ☎ 118

Police secours ☎ 117

### La Chaux-de-Fonds

Pharmacie d'office: Versoix, Industrie 1, jusqu'à 20 h. Ensuite, Police locale, ☎ 23 10 17, renseignera. Urgence médicale et dentaire: ☎ 23 10 17 renseignera. Hôpital: ☎ 21 11 91.

#### Cinéma

ABC: 20 h 30, Henry IV.  
Corso: fermé.  
Eden: 20 h 45, James Bond 007 - Tuer n'est pas jouer. 18 h 30, Un hôpital en folie.  
Plaza: fermé.  
Scala: 18 h 30, Un homme amoureux; 20 h 45, Le miraculé.

### Le Locle

Cinéma Casino: fermé.  
Pharmacie d'office: Coopérative, jusqu'à 20 h. En dehors de ces heures ☎ 31 10 17 renseignera. Permanence médicale: ☎ 31 10 17 ou service d'urgence de l'Hôpital, ☎ 34 11 44. Permanence dentaire: ☎ 31 10 17.

### Neuchâtel

Plateau libre: 21 h 15, The Source, funk - rythm & blues.  
Pharmacie d'office: Centrale, rue de l'Hôpital, jusqu'à 21 h. Ensuite ☎ 25 10 17.  
Cinéma  
Apollo 1-2-3: 15 h, 17 h 45, 20 h 30, Le secret de mon succès; 15 h, 17 h 45, 20 h 15, La famille; 15 h, 17 h 45, 20 h 45, Man on fire.  
Arcades: 15 h, 18 h 15, 20 h 45, Tuer n'est pas jouer.  
Bio: 15 h, 21 h, Amarcord; 18 h 30, My beautiful Laundrette.  
Palace: 15 h, 21 h, Les filous; 18 h 30, Malone un tueur en enfer.  
Rex: 15 h, 18 h 30, 21 h, Agent trouble.  
Studio: 15 h, 18 h 30, 20 h 45, Sous le soleil de Satan.

### Val-de-Ruz

Service de garde pharmacies et médecins: en cas d'urgence, ☎ 111 ou gendarmerie ☎ 24 24 24. Hôpital et maternité, Landeyeux: ☎ 53 34 44. Ambulance: ☎ 117.

### Val-de-Travers

Couvvet, cinéma Colisée: 20 h 30, Un homme amoureux.  
Hôpital de Fleurier: maternité et urgences, ☎ 61 10 81. Hôpital de Couvvet: ☎ 63 25 25. Ambulance: ☎ 117 ou 024/61 36 12.

### Jura bernois

Saint-Imier: Cinéma Espace Noir, relâche.  
Pharmacie de service: Voirol, ☎ 41 20 72. Ensuite, ☎ 111. Hôpital et ambulance: ☎ 42 11 22. Médecins: Dr Chopov, ☎ 039/44 11 42 à Courtelary - Dr Ennio Salomoni, ☎ 032/97 17 66 à Corgémont - Dr Ivano Salomoni, ☎ 032/97 24 24 à Sonceboz et Dr de Watteville, ☎ 032/97 11 67 à Corgémont.  
Tramelan: Cinéma Cosmos: relâche.  
Médecins: Dr Graden ☎ 032/97 51 51. Dr Meyer ☎ 032/97 40 28. Dr Geering ☎ 032/97 45 97. Pharmacies: H. Schneeberger ☎ 032/97 42 48; J. von der Weid, ☎ 032/97 40 30.  
Bévilard: Cinéma Palace: relâche.

### Canton du Jura

Le Noirmont: Cinéma: relâche  
Les Breuleux: Cinéma Lux: relâche.  
Saignelégier: Hôpital, maternité: ☎ 51 13 01. Service ambulance: ☎ 51 22 44. Médecins: Dr Boegli, ☎ 51 22 88; Dr Bloudanis, ☎ 51 12 84; Dr Meyrat, ☎ 51 22 33 à Saignelégier; Dr Baumeler, ☎ 53 11 65; Dr Bosson, ☎ 53 15 15, Le Noirmont; Dr Tettamanti, Les Breuleux, ☎ 54 17 54. Pharmacie des Franches-Montagnes: ☎ 039/51 12 03.



**LA VOIX D'UNE RÉGION**  
en collaboration avec



Voyages Giger-Autocars  
☎ 039/23 75 24

et  **Veyry's Show Production S.A. Genève**

organise un voyage à l'occasion du spectacle



## Johnny Hallyday

Samedi 24 octobre 1987 à 20 heures  
à la halle des fêtes de Beaulieu à Lausanne

Prix exceptionnel

### Fr. 85.-

comprenant le déplacement en autocar et l'entrée au spectacle.

Place numérotées dans les dix premiers rangs.

Départ du Locle, place du Marché à 17 h 15. Départ de La Chaux-de-Fonds, place de la Gare à 17 h 30

Inscriptions et paiement: Bureau de L'Impartial, La Chaux-de-Fonds. Bureau de L'Impartial, Le Locle. Autocars Giger, Léopold-Robert 114, La Chaux-de-Fonds.

**Nombre de places limité.**



# L'Impartial ouvert sur

## LES ÉLECTIONS FÉDÉRALES

### De l'utopie à l'urgence Fin d'une législature fédérale

La petite histoire raconte qu'arrivé au terme de son grand œuvre, l'architecte du Palais fédéral, Hans Auer, fit les honneurs du bâtiment à quelque maître français. Planté à l'autre bout de la Place fédérale, notre homme, aux côtés d'un Auer inquiet de sa réaction, glissa un œil sur la façade lourdement symbolique, cadra un instant son regard sur la coupole, puis fit attendre son jugement esthétique, «Ça tiendra», lâcha-t-il sobrement.

Aujourd'hui, peut-on se mettre à l'autre bout de la Place fédérale, cligner de l'œil et garantir, en jugeant la pile des dossiers et l'œuvre législative du Parlement, que «ça tiendra»? Non, évidemment. Par essence, le travail parlementaire est mouvant, long, souvent peu spectaculaire. Il lui arrive de défaire une année ce qu'il avait entrepris la précédente.

Suscité par l'air du temps, le travail des députés est aussi soumis à son érosion.

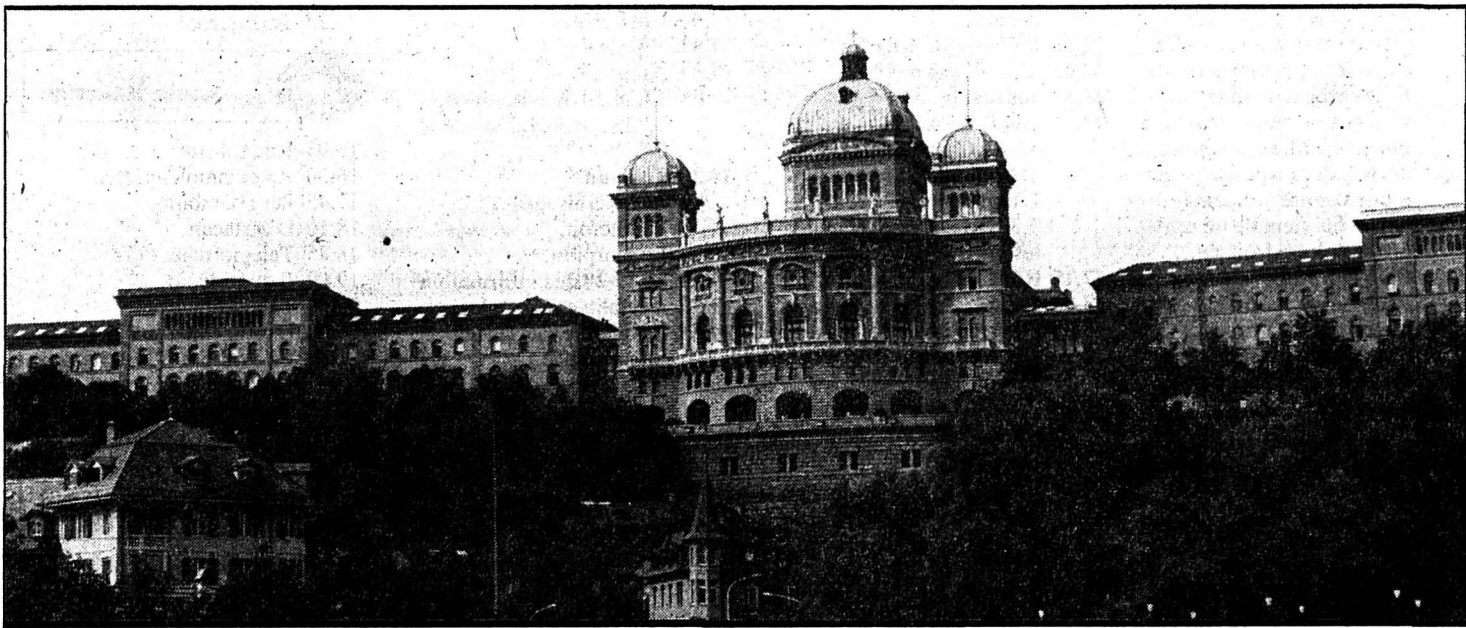
#### DE L'UTOPIE

Regardons ce qui s'est passé avec le débat sur la mort des forêts, la pollution de l'air et du sol. Quels bouleversements en quatre ans!

Ce qui au début de la législature, en 1983, paraissait utopique, audacieux, est devenu réalité.

A la fin de l'été 1983, lorsqu'Alphonse Egli, alors chef du Département fédéral de l'intérieur, revint de sa promenade en forêt, il réveilla tout le monde: «Les arbres se meurent». Mais rappelez-vous, alors; combien les hommes politiques avaient pris son appel au sérieux?

En automne 1983, en mettant la dernière touche à la loi sur la protection de l'environnement, le



Conseil national et le Conseil des Etats avaient consacré le principe du pollueur-payeur et accordé des droits de regard aux organisations écologiques. Mais on avait prudemment renvoyé à des temps meilleurs motions et postulats réclamant des mesures d'urgence pour la protection du milieu vital.

#### ...À LA NÉCESSITÉ

Et lorsqu'en mai 1984 le Parlement adopta un arrêté fédéral urgent pour lutter contre le dépérissement des forêts, on se contenta alors de parler bostryches et vieillissement des bois. Et l'on demanda gentiment au Conseil fédéral un catalogue de mesures.

Mais, à la fin de l'année déjà, il fallut bien se rendre à l'évidence: un tiers de la forêt suisse au moins était malade. Les causes; les pluies acides, les gaz d'échappement, les fumées de chauffage et d'industries. Alors qu'en 1983 pas un par-

lementaire zurichois n'avait jugé utile d'accélérer la mise en place des normes américaines 83 pour les gaz d'échappement, ni même de faire mettre en place l'essence sans plomb ou d'abaisser les vitesses, c'est de la droite zurichoise que viendra le choc, lors de la session extraordinaire de février 1985.

Les Brems, Lüscher, soutinrent la fameuse motion demandant un abaissement à 100 à l'heure sur autoroutes et à 80 sur routes. Un geste d'exorcisme, en fait, car les mêmes refusaient toujours une aide fédérale aux CFF pour abaisser leurs tarifs, l'obligation du décompte individuel de chauffage, l'impôt sur les énergies non-renouvelables, etc.

#### LE GOUVERNEMENT S'Y MET

Le Conseil fédéral, lui, aura compris le changement de climat, car il accélère la cadence, assuré du soutien du parlement: abaissements

successifs du taux de soufre dans l'huile de chauffage, introduction obligatoire de l'essence ordinaire sans plomb, abaissement des vitesses à 120 sur autoroutes, introduction au 1er octobre 87 des normes américaines pour les gaz d'échappement. Autant de mesures qui, en six mois, d'irréalisables deviendront impératives.

Et pourtant, le Conseil fédéral avoue, dans le même temps, que toutes ces mesures ne suffiront pas à ramener le taux de pollution de l'air à l'état des années 50, même dans vingt ans.

En mars dernier, après un règne exceptionnel du smog sur les principales villes du Plateau, le Parlement demandera encore de renforcer les mesures pour la protection de l'air: transfert accru du trafic de la route au rail, plus grand écart de prix entre essence avec ou sans plomb, cent à l'heure pour véhicules sans catalyseurs, etc.

#### KEISERAUGST ET TCHERNOBYL

On peut dire que la même évolution s'est faite en ce qui concerne l'énergie. En 1985, le Conseil national, après les Etats, pouvait donner sans trop de remords l'autorisation générale à la centrale nucléaire de Kaiseraugst, malgré l'opposition de la région bâloise. Le même Parlement avait également rejeté l'initiative anti-nucléaire et celle qui proposait une meilleure utilisation des sources d'énergie.

Or, en 1986, tout est à refaire. Tchernobyl est passé par là et l'énergie atomique en a pris un sale coup pour sa réputation. Lors des deux débats consacrés à cette catastrophe par les Chambres, la politique énergétique du Conseil fédéral fut remise en cause. L'année dernière, Léon Schlumpf finira par admettre un moratoire de fait pour Kaiseraugst et remettra en route un article constitu-

tionnel sur l'énergie, avec une taxe, chose que refuse encore la droite du parlement. Mais, surtout, on attend pour cet automne le résultat de scénarios sur la façon de quitter la filière nucléaire.

L'incendie catastrophique de Sandoz, à Bâle, a fait lui aussi saisir la fragilité de notre environnement.

Mais on peut se demander si toutes ces mesures, si tous ces postulats n'ont pas été pris avec un luxe de détails qui ont fini par rendre incompréhensible toute ligne politique claire et à long terme. Un fouilli de mesures parfois sans suite logique qui n'ont eu pour résultat que de laisser la voie totalement libre au Conseil fédéral.

#### L'ART D'ATTENDRE

Dans ce pays, tout vient à point pour qui a le courage d'attendre. 42 ans pour l'assurance-maternité et les indemnités journalières des mères, 22 ans pour la révision de la Constitution.

Parfois, il faut tout refaire. En matière d'interruption de grossesse, notamment, où faute de solutions des délais ou fédéralistes et devant l'échec de l'initiative «droit à la vie», c'est le vide juridique qui règne. Et pour entrer à l'ONU, il faudra encore attendre 40 ans.

Et souvent, le Parlement fait un travail de Pénélope, faute de sacrifier le sacro-saint principe de la limitation impérative des fonctionnaires. Ainsi, entrée en vigueur en 1981, la loi sur l'asile a dû être modifiée à deux reprises en 1983 et en 1986, non sans douleurs. Il est vrai qu'en dix ans le nombre de requérants avait décuplé.

Alors, quatre ans pour un revirement complet de la politique écologique, est-ce trop?

Yves PÉTIGNAT

## Ni stars ni petits derniers

L'esprit de corps neuchâtelois

Faut-il rassurer l'électeur? Il n'y a, dans cette députation neuchâteloise au Conseil national, aucun petit attardé que l'on cacherait sous la table lors des photos de classe. Il n'y a pas non plus, hélas, de forte tête qui suscite instinctivement, comme ce fut le cas pour Jean-François Aubert, un respect au-delà des idéologies partisanes, au-delà de la frontière de la langue. Il leur manque un peu d'audace pour franchir le canal de la Thielle, une hauteur de vue sur les problèmes nationaux, une vision qui ne s'enlise pas dans le sable des détails.

«Voilà une députation homogène, constate ce confrère d'une vieille gazette zurichoise, c'est sans doute la meilleure de Suisse romande dans son ensemble. C'est elle qui a le plus de poids politique. Hélas, comme presque tous les Romands, sauf Yvette Jaggi et Claude Bonnard, personne ne les connaît en Suisse allemande». Cette impression d'homogénéité, d'esprit de corps dirait-on, vient sans doute des difficultés économiques qu'a connues le canton dans les années 70 et de l'habitude qu'ont prise ses élus de marquer leur solidarité. Ce n'est pas un hasard si l'une des premières interventions de Claude Frey, portant sur le doublement de la ligne du pied du Jura, fut signée par les cinq Neuchâtelois unanimes et par une dizaine d'élus concernés entre Yverdon et Olten. Et c'est encore moins un hasard si la dernière

interpellation du même Neuchâtelois porte la signature de ses quatre autres collègues, pour s'inquiéter de l'abandon de toute route nationale de liaison entre Berne et Neuchâtel.

Quoique, comme dit Jean-François Aubert, «les Neuchâtelois ont peut-être réagi là de manière exagérée, un peu capricieuse».

#### NEUCHÂTEL D'ABORD...

Mais il y a manifestement une hypersensibilité des «Neuchâtelois de Berne» à tout ce qui est développement économique. On l'a vu lors de la discussion sur les mesures de renforcement de l'économie, en 1984. Un radical comme Claude Frey y emmenait une minorité composée notamment des socialistes François Borel et Heidi Deneys pour venir en aide aux achats de terrains par les communes.

Même préoccupation régionale, en février 1985, lors du débat sur la mort des forêts. Jean Cavadini et Heidi Deneys ont plaidé tous deux pour que la politique écologique ne se fasse pas sur le dos des régions marginalisées.

Sensibilité identique de gauche à droite pour les efforts de la recherche scientifique. La socialiste et le libéral se sont battus à chaque fois pour que les crédits de la recherche échappent au couperet des mesures d'économie. Ce qui les a conduits aussi à défendre l'engagement de la Confédération au centre de microtechnique.

#### CHACUN CHEZ SOI

Alors, devant une si touchante

unanimité, suffit-il d'envoyer cinq Neuchâtelois à Berne et peu importe lesquels? Non, évidemment, le naturel revient vite au galop, une fois l'intérêt régional estompé. A fin octobre 1986, le débat sur la politique énergétique a montré combien les mentalités, les préoccupations étaient différentes. Si les deux socialistes se sont rangés dans les rangs de ceux qui croient à une sortie du nucléaire plausible avant l'an 2020, François Jeanneret, à l'opposé, craignait que l'on prenne des décisions définitives beaucoup trop hâtives. Et Claude Frey, qui passait pour le gaz, plaidait lui pour la diversification des sources d'énergie.

Pour l'adhésion à l'ONU, seuls les deux socialistes ont dit oui; et ils ont suivi leur groupe pour s'opposer à l'achat des 380 chars Léopard et soutenir l'initiative socialiste en faveur du référendum pour les dépenses militaires. Mais, par contre, on a vu Heidi Deneys et Claude Frey défendre la réactivation de la solution fédéraliste en matière d'interruption de grossesse, après l'échec du Droit à la vie et de la solution des délais.

#### ET LES PERSONNALITÉS

Bien qu'il soit le plus éclectique, parlant aussi bien de l'assurance maladie, que de la politique énergétique ou économique, on n'a voulu voir en François Borel qu'un spécialiste des droits sociaux. C'est vrai parce que c'est dans la révision de l'assurance-maladie et de l'assurance AI qu'il s'est le plus investi. Mais c'est aussi faux, car son rôle de porte-parole de com-



Le Conseil national en séance.

(photos ap)

missions l'a fait parler plus de 19 fois des sujets économiques très pointus comme les tarifs de douane ou les conventions. Cela dit, comme la plupart des Romands, il passe mal la frontière des langues. C'est aussi un orateur un peu trop timide. Mais, avec une initiative parlementaire sur la retransmission des débats à la TV, deux motions, deux postulats, trois interpellations, c'est le Neuchâtelois qui a le plus débusqué les problèmes.

Jean Cavadini passe pour être «le» spécialiste de la recherche et de la science au Conseil national. Ses avis en la matière franchissent la Sarine et se retrouvent parfois jusque dans la NZZ. Membre de la commission de gestion du Conseil de la science, c'est sans doute l'un des plus influents Neuchâtelois en dehors de l'hémicycle. Heidi Deneys, c'est la femme qui

monte. Depuis son accession à la vice-présidence du PSS, elle s'affirme. Très écoutée déjà dans son parti, elle passe pour une «loyaliste» socialiste auprès des députés bourgeois. Mais les Alémaniques l'écoutent encore peu, malgré son importante présidence de la Commission de la santé. Il est vrai qu'à droite on lui reproche d'avoir mis sa voix déterminante au service du postulat le plus radical en matière d'écologie (bonus écologique, jours sans voitures, etc.)

Claude Frey, vice-président du groupe radical, fait figure, aux yeux alémaniques, d'esprit original. Ce qui est un compliment. C'est sans doute parce qu'il fut l'un des rares bourgeois à vouloir inscrire le PC 7 sur la liste du matériel de guerre. Les pêcheurs lui devront la reconnaissance de la

formation professionnelle. Et n'oublions pas que, président de l'Institut suisse de Police, il «compte» au Parti radical.

François Jeanneret avait commencé la législature avec un coup de sommation contre Dynastie. Le feuilleton n'a pas disparu pour autant des écrans et François Jeanneret a préféré se battre sur le terrain militaire. Mais aussi dans le secteur de l'énergie, car il est président d'une importante fondation pour la recherche en énergie financée par les pétroliers. On l'a donc vu en première ligne contre la taxe sur le mazout d'Otto Stich. Comme il n'a pas de difficultés à nouer des contacts humains et qu'ils parle bien l'allemand, c'est souvent un «Romand de référence». Mais il est dans un trop petit parti...

Yves PÉTIGNAT